

0591915  
P - 82

06 JUN 2009

059  
P-8

Ե. ՏՐԻ

# ԿիԿՕՒ

ԶՈՒԱՐՁԱԼԻ

ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ

• 1915 •



« . . . Եկայի տո յս  
ամենայն վաստեայի եւ<sup>1</sup>  
ընոնառի, եւ ես . . .  
զուարձոցոց զեկ»:

ԸՆԿԵՐ ԿԻԿՈՒ

[ԵՐԿԱՅԻ ԽԹՐԱԳԻՐ, ԵՐԿԱՅԻ ՍՈՂԱԲԻ]

ԵՓՐԱՏ. ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ  
72. ՇԻՒ. ՊԱՊԱՆԻ. Կ. ՊՈՂԻՆ

19.04.2013

13798

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԿԵՆ

48

‘ԿԻԿՈՒ 1915 Ի

# սԱՐԵՑՈՅՑ

659

P-82

(b. SURF)

ԿԸ ԳՐԵ, ԿԸ ԽՄԲԱԳՐԵ ԵՒ ԿԸ ՍՐԲԱԳՐԵ

Գ. Բ. Թ. ԱՐԱՄԵԼԻՆ

(ԸՆԿԵՐ ԿԻԵԶ)

36307

... Ու հաւատայ յիս կեցցէ»

(ԸՆԿԵՐ ԿԻԿՈ)



## Ցպագրութեան ժամանակաշրջան

1915

# ՀԵՏԱՋԵՏԱ

ՓՈԽԱՆ... ՅԱՌԱՋԱԲԱՆԻ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Ողջո՞յն 1915ին...:

Անցեալ տարի ալ այս կերպով ողջունեցինք 1914ը : Երբայ բարով ուրեմն 1914ը. այդ անհամ ու միեւնոյն տեն սոսկալի տարին :

Բայց այնքան ալ մեկ կողմ չի նետենք 1914ը :

Քիչ մը քիչ օգտակար չեղաւ . ան չէ՞ր որ այս առխարիր քիչ մը թերթեցուց . ան չէ՞ր որ բանի մը միլիոն մարդիկ դեպի վեր դրկեց . ան չէ՞ր որ Հայերուն մեջ 4ուկես միլիոն հայախազեներ երեւան հանեց . կազր մեզի 30 դրուժի վառել եւ տաքարը 10 դուրուժի կերցընել տուաւ :

Ծա իմ մասիս շա՞տ գոհ եմ 1914են...

Առանց անոր մենք ո՞ւրկէ պիտի գիտնայինք որ Գերմանացիք էմեն անուն գրահաւոր մը ունին, թէ՝ Մազուրեան լիները, սարսափելի ճախճախութեներ են. թէ՝ Պելժերը բացի զործունեայ առեւթեականներ ըլլալէ պատուականալ կռուողներ են. թէ՝ Բարիզիք զա Ֆրանսացիք մեկ բանի մայրախաղաներ ալ ունին եղեր... պահեսի, թէ՝ միջազգային իրաւութե, դաշնագրութիւն, պայմանագրութիւն եւալլն պօս լամեր են եղեր եւ վերջապէս հարգ մը բաներ, զորս մարդ, ո՛չ էսաեան վարժարանին մեջ կը սորվի՝ Զապէլ Ասատուրի ժերականութիւնը կարդալով եւ ո՛չ ալ Շուկային մեջ՝ «Զարըի» ժերականութիւն հեգելով :

Ս.Ֆերիմ 1914 :

«Ար տա եազըրը սանա, սիլահ տա...»:

Կրեաս նէ սանկ անզամ մըն ալ մեզի հանդիպէ  
եւ նորէն պէլայի խօքէ մեր գուլիր...»:

Բայց կարծեն հիմայ պիտի բսէք քէ՝ սա գրածդ  
1914ի՝ ՏԵՇԱԴՐԱՎԱԿԱ՞ՆԸ, 1915ի ԵԵՐՔՈՂԱԿԱ՞ՆԸ... քէ՝  
«Կիկօ Տարեցոյցին» յառաջաբան է:

Խս ձեզի կը բողում. ինչպէս կ'ուզէմ, այնպէս  
հասկցէք. ես անանկ մէկն եմ որ բաղաքացիներու անձ-  
նական ազատութիւնը կը յարգեմ...» Հետեւաբար ձեր  
մէջէն ուզողը սա գրած յառաջաբան կրեայ նկատել,  
ուզողն ալ... պարզ յօդուած :

Հիմա անանկ բարակը փետուելու ատենը չէ:

Երեւակայեցէք որ ես, ամէն տարի ձեզի խսն Ֆու-  
մանց Տարեցոյց մը կուտայի. այս տարի Թրֆո-ռուսօ-  
ֆրանսա-նախօնա-անզլո-պէլմօ—զերմանօ—աւստրիակա-  
նօ-սրայ-զարատաղեան պատերազմին պատճառաւ, հա-  
զիւ կրցի ուրբ ֆումայի բուդր ճարել, կրկին զինով,  
ձեզի 1915ի Տարեցոյցը տալու համար:

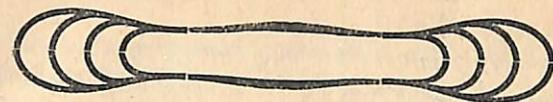
Հետեւաբար Կիկօ Կայսեր պիտին ալ, եւրոպական  
տերութեանց պիտին ենան, եկն ընորին բաց ունի եւ  
այդ բացը գոցելու համար է որ ան՝ ուզեց իր հպատակ-  
ներուն վրայ... երեւ դրուեի տուրք մը դնել, փոխարենը.  
սա յալկան օրերուն, իի մը ծիծաղ տալու համար:

Չեմ զիեւեր քէ՝ յաջողեցա՞յ..

Իմ պատւական հպատակներուս տրամադրութենէն  
կախում ունի, նրէ գրպանին լեցուն է եւ պատե-  
րազմը կը շարունակուի իրենց ուզածին պէս, վստան  
եմ որ կուռ պիտի խնդին. . .

Հակառակ պարագափն, վա՛ է եկեր ինծի... վա՛  
Տարեցոյցիս... վա՛ Կիկօ կայսրութեան...»

Կայսր ԸՆԿԵՐ Ա.Ի.Օ



1915Ի

# ՏԱՐԵՑՈՅՑ

ՑՈՒՆՎԱՐ

Հակառակ ընդհանուր պատերազմին այսօր կաղանդէ  
է, և հակառակ ընդհանուր քօքոզութեան շատեր ըս-  
տիպուած են, ըստ սովորութեան նույներ տալու:

Հարուստները մէյմէկ քէլլէ շաքար, կամ սնտուկ  
մը քարիւղ նույն կը դրկեն իրենց բարեկամներուն և  
բարեկամուկիներուն, իսկ էսնաֆները օխա մը փաթա-  
թէս կամ բրինձ:

Աղջիկ մը իր նշանածէն, իրեւ կաղանդի նույն  
կը ստանայ շքեղ ու խոշոր մանեակ մը լուրիալով և սի-  
սեռի հատիկներով շինուած :

Արեւմտեան ռազմադաշտին վրայ կը շարունակուին  
շրջառիկ ճակատամարտները, ամէնքն ալ յառաջ կը  
խաղան տռանց տեղերնէն շարժելու:

Շուկային մէջ խանութպանները կը շարունակեն  
ռատուլնէ մինչեւ իրիկուն նարտ խաղալ :

Ծնունդի այցելութիւնները տեղի կունենան ամենայն կանոնաւորութեամբ։ Ա. Պատրիարք հայրը պատրիարքարանի մեծ դահլիճին մէջ կ'ընդունի ազգային պաշտօնական մարմիններու ներկայացուցիչները և տեսութիւն մը կ'ընէ ազգային ընդհանուր կացութեան վըրայ, որմէ կ'իմացուի թէ ածուխը և փայտը սպառելու ժօտ են Պատրիարքարանի մէջ, իսկ դրամը ըոլորովին սպառած է արդէն։ Իսկ ցուրտերը հետզհետէ կը սաստականան։

Նորին Սրբազնութիւնը կոչ կ'ընէ վարչութեան որպէսզի միջոցներ խորհի պատրիարքարանի պաշտօնէութիւնը սառելու անախորժ պատահականութենէն փըրկելու համար։

Այս յայտարարութիւնը պաղ տպաւորութիւն մը կ'ընէ ներկաներուն վրայ։

Հայերէն մէկ քանի նոր օրաթերթներ լոյս կը տեսն յունվար ամսուան մէջ, որոնց ամենէն երկայնակեացը հազիւ շարաթ մը կրնաւ տոկալ տպագրիչի, թղթավաճառի և գրաշարի պահանջքներուն։

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ

Զիւնաբեր հողմունք, և հակասական հեռագրալուրք։ Բոլոր ռազմադաշտերուն վրայ կոիւր կատաղօրէն կը շարունակուի առանց արդիւնքի։

Լորտ Քիչնէր Խորհրդարանին մէջ կը յայտարարէ թէ ընդհանուր պատերազմը կրնայ երեք հարիւր տարի տեւել։

Շատ մը վաճառականներ իրենց խանութները ողբարանի կը վերածեն և բաւական գործ կը տեսնեն։

Մեծաքանակ շաքար և քարիւղ կը սպասուի որ սակայն չեն գար։

Թերթերը քառորդ ծաւալով կը սկսին հրատարակուի թուղթի նուազութեան պատճառաւ։ Այս առթիւ անգործ մնացած խմբագիրներն ու գրաշարները լրագրավաճառութեան կը ձեռնարկին։

Օրմանեան Սրբազնան 800 էջերէ բաղկացած ուսումնասիրութիւն մը կը զրկէ երուսաղէմ վանքին անցեալ, ներկայ և ապագայ կացութեան մասին։

Վահան Թէքէեան մէկ էջէ բաղկացած նամակով մը եգիպտառէն իր ամսականները կը պահանջէ։

Պատրիարքարանի մէջ երկու պաշտօնեաններ ցուրտէն կը սառին։ Ուրիշ պաշտօնեայ մը անօթութենէ կը վախճանի և իրը նահատակ մեծ հանդէսով կը թաղուի։

Մէկ քանի վարժարաններու հոգաբարձութիւններ նիւթական անձկութեան պատճառաւ կ'որոշեն քառորդ ամսական վճարել ուսուցիչներուն։ Ուրիշ մէկ քանիններ ալ մէկ ութերորդի կը վերածեն ամսականները։

Օղիի սիրահարները մեծ միթինկ մը գումարելով կ'որոշեն խնդրագիր մը մատուցանել պատկանեալ իշխանութեան և աղաչել որ գինետունները գոնէ մինչեւ ժամը եօթը բաց մնան։ Այս առթիւ ոգելից բանախօսութիւններ կարտասանուին։

Մեծաքանակ ալիւր և բրինձ կը սպասուի։

Պատերազմի լուրերը կը շարունակուին յուսալից ըլլալ ամենուն համար ալ։ Կը կարծուի թէ ի վերջոյ ըոլոր տէրութիւններն ալ յաղթական դուրս պիտի գան այս կախւէն։

ՍԱՐՏ

Օրերը կը սկսին երկնալ, բայց հասոյթի աղբիւր-ները հետզետէ կը կարճնան :

Խանութպանները նարտ խաղալէ ձանձրացած՝ կ'ո-րոշեն սկամպիլ խաղալ ցերեկները :

Պատերազմը կը շարունակուի յամառութեամբ և մէկ քանի չէզոք տէրութիւններ ալ մէջ կը խառնուին :

Պ. Ասքութիթ ճառ մը խօսելով՝ կը յայտարարէ թէ՝ յուսալի է որ պատերազմը 5 տարիէն աւարտի :

Այս յայտարարութիւնը մեծ ուրախութիւն կը պատօ-նաէ խաղաղասէրներուն :

Օրուան խօսակցութիւնները հետեւեալներն են .

— Յակոր աղա ի՞նչպէս էք :

— Ի՞նչպէս ըլլանք վիճակնիս մէջաեղն է :

— Շաքարը քանիէն կ'առնես կոր :

— Շաքար կա՞յ որ առնեմ :

— Եյ ի՞նչ կ'ընէք կոր առանց շաքարի :

— Սուրճը ռատէ կը խմենք կոր... ալ վարժուե-ցանք աղէկ կուգայ կոր :

— Գործերը ի՞նչպէս են :

— Շաքարի պէս... բնաւ չի կայ :

— Խանութդ բա՞ց է :

— Շաքաթը քանի մը անգամ կ'երթամ կը բանամ

կոր, բարեկամներուս հետ թավլու կը խաղանք ժամա-նակ կ'անցաւնենք կոր... նոր լուր մը կա՞յ :

— Պատերազմը երկար պիտի տեւէ կ'ըսեն կոր :

— Աղբար խայըրլը բան մը ըսէ դուն ալ :

— Լրադրին մէջ կարդացի :

— Աստուած վերջերնիս բարի ընէ :

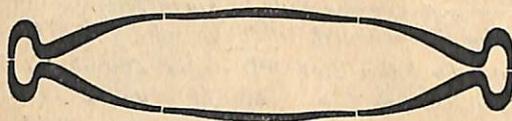
ԱՊՐԻԼ

Հնդհանուր պատերազմը կը շարունակուի : «Թայմզ» հաշիւ մը կը հրատարակէ որմէ կը տեսնուի թէ պատե-րազմի սկիզբէն իվեր 2500000 մարդ մեռած է, 3200000 մարդ վիրաւորուած է և 1500000 մարդ գերի ըը-նուած է . 82 զբանաւորներ ընկղման են և 860 սաւառ-նակներ կորսուած : Պատերազմի ընդհանուր ծախքը կը հասնի մօտաւորապէս 100 մինեառ ֆրանքի :

Իսկ այս ամենուն արդիւնքը տակաւին անորոշ :

Բոլոր պետութիւնները հաստատապէս որոշած են պատերազմը շարունակելու :

- Ի՞նչպէս ես, Յակոր աղա :
- Անցած աժամունէն քիչ մը աւելի գէշ :
- Գործերը ինտո՞ր կ'երթան կոր :
- Եթէկ թավլուէն երկու փարթի կորսնցուցի ...
- Կելայի մը բռնուեցայ, վերջը չեկաւ :
- Զէթին եալիին օխան քանիի՞ կ'առնես կոր :
- Հիմա օխայով առուտուր ըրած չունիմ, պէտք ըլլայ նէ 25 տիրէմ կ'առնեմ կոր :
- Գիշերները ի՞նչպէս ատեն կ'անցնէք կոր :
- Մութը չի կոսած կը պառկինք կոր :
- Ինչո՞ւ համար
- Քարիւղն ու մօմը սպառեցաւ :
- Տղաքը ի՞նչպէս են, դպրոց կ'երթան :
- Զէ, տունն են, վարժարանը խնայողութեան հա-մար փակուած է :
- Եղբայր, աս պատերազմը ե՞րբ պիտի լմնայ :
- Ալ վարժուեցանք, կ'ուզէ լմնայ, կ'ուզէ չը-լմնայ :



“ ՈՎԵ … ”

ՆՈՐ ՄԻԶՈՅ ՄԸ  
ԿՆՈՉ ՄԸ ՊԱՐԿԵՇՏՈՒԹԵԱՆ  
ՅԱՂԹԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Պատմութիւնը իմս չէ, այլ բարեկամի մը, իսկ պատմութեան հերոսը՝ բարեկամիս մէկ բարեկամն է :

Այս պարագան պէտք կ'զգամ շեշտելու, որպէս զի կարդ մը թիւրիստութիւններ տեղի չունենան — ինչպէս թուրքեռուս պատերազմին սկիզբը եղաւ — և միեւնոյն ժամանակ փաստ մը ընծայեմ ճշմարտախօսութեանս մասին :

Ուրեմն յառաջ :

Բայց ո՞ւր կը խուճապէք, քաջարիւն բարեկամներս ... ահ իրաւ, մոռցայ թէ զինուորական ու պատերազմական շրջանի մը մէջ կ'ապրինք, և երբ յառաջ դոչեցի, ինքզինքնիդ ռազմազալտը կարծելով սկսաք վազել ... թշնամիին դէմ : Ո՞վ հայրենասիրութիւն,

Ուրեմն դէպի ետ ...

Ահա՛ միակ խելացի և զգաստացուցիչ բացատրութիւնը՝ որ ոչ միայն կը փրկէ բանակները, այլ նաև ձեր համբերութիւնը :

Ահա թէ ինչ պատմած է բարեկամիս բարեկամը .— Ես կիները միշտ նկատած եմ շարժուն կամ անշարժ, փոքր կամ խոշոր ամրոցներ և զանոնք գրաւելու համար ըստ այնմ գործած ու յաջողած եմ, որովհետեւ, յայտնի է թէ, արդի զէնքերուն ու գիտութեան շնորհիւ չկայ ամրութիւն մը զոր անկարելի ըլլայ գրաւել, թերդ մը ո՛րքան ալ անառիկ ըլլայ կարելի է անոր անկումը, բաւական է որ ունենատ համբերութիւն, տոկունութիւն, պաշար և լաւ նշանառութիւն : Անպատճառ 42նոց թնդանօթի խողովակներ ունենալու պէտք չկայ : Ամենէն կարեւորը ռազմազիտութիւնն է որ պէտք է յարձակման կէտերը ճշդէ : Ամբոց մը գրաւելու զանազան գրութիւններ կան : Ոմանք կը պաշարեն ամէն կողմէ և ամենայնի կը յարձակին : Ասիկա պուլկարական դրութիւնն էր էտիրնէի առջեւ : Ոմանք մէկ կէտի մը վրայ կ'ուղեն իրենց ուշադրութիւնը և կը ջանան հոնկէց ծակ մը բանալ, ներս մանելու համար : Ասիկա գերման գրութիւնն էր՝ լիէժի, նամիւրի և Անվերսի առջեւ : Իսկ կայ կոռուիլ մըն ալ և այս իմ դրութիւ ու, որ է, խաղով յաջողիլ, բերդաքաղաքին պահակազօրքը հեռացնել կամ պատրել, ամրոցը թակարդով մը գրաւելու համար : Ասիկա ամէնէն քաղցրն է յազմանակներուն, ինչպէս որ պիտի տեսնէք քիչ մը վարը :

Հոս պիտի լսէք շատ ոռվրական բաներ, որովհետեւ խոստովանեցէք որ իշխանէն մինչեւ հովիւը նոյն ձեւով և նոյն հոգեբանութեամբ կ'ընթանան այդ շըշանին մէջ, որուն «հանդիպում» կ'ըսեն :

Օրը սովորական, օդը սովորական և հանդիպումն ալ սովորական եղաւ : — Ճամբան, թրամուէյին մէջ, թիւնէլը կամ շոգենաւը : Այս պայմանները նկատի ու-



Մարդիկ այնպէս ինչպէս որ են . . .  
ԵՐՈՒԱՆԴ ՄՐՄՄՔԵՇԽԱՆԼԵԱՆ

Նենալով կրնամ գիտական եզրակացութիւն մը հանել թէ ,  
շարժական բաներու մէջ է որ միշտ սիրտերը ամէնէն  
շատ կը շարժին . չէ՞ որ սիրոյ հիմն ալ շարժումն է—ե  
մէրը ինքնին շարժուն բան մըն է— : Արդեօք անո՞ր հա-  
մար որ այդ շարժուն մթնոլորտները կը խանդարեն մեր  
սիրտին մէջ արեան շրջանը . Կ'այլասեռեն մեր ջղալին  
բնականոն վիճակը և ուղեզնին ենթակայ տեսակ մը ըն-  
թարմացումի . կը կառչինք այդ նուրբ ընձիւղին , որ  
յաճախ կը կոռրի երբ . . . կայարան ժամանենք :

Այդ կինը—որուն հանդիպիլս կարծեմ վերը հասկը-  
ցուցի—յամառօրէն անտարբեր կը մնար իմ հետապնդում-  
ներուու : Իրմէ քայլ մը ետ . կամ յաճախ քայլ քայլի ,  
կ'ըսէի այն ամէն բաները զորս կարելի է ըսել կնոջ մը ,  
երբ ճամբան կը գտնուի , ճամբան՝ ուր յաճախ ճամբու  
կուգան կիները : Բայց անիկա իր ճամբան փոխելու  
նշաններ ցոյց չէր տար : Այնքան յամառօրէն իր ճամբան  
կը շարունակէր , որ չէի համարձակեր ես ալ ճամբէն  
դուրս ելելու : Ո՛չ խօսք , ո՛չ ժամատ , ո՛չ իրկ գէթ ար-  
համարհական ակնարկ մը , վանողական , վտարողական  
շարժում մը : Թար մըն էր—ա՛հ , աւելի լաւ է ել ա-  
մը , վասն զի գլխուն վրայ . . . տերեւներ ու ծաղիկ ու-  
նէր—որ կը քալէր և իմ պերճախօսութիւնս , սրամտու-  
թիւնս , քնարերգութիւնս անկարող կը դառնային դէմ-  
քին մէկ ջիղն իսկ շարժելու այդ կնոջ : — «Անգութիր» ,  
պիտի գոչէր հոս իսպէչէրեան անուն մեծահանճար բա-  
նաստեղծը , բայց ես զգուշացայ այդ բառը գործածելու ,  
որովհետեւ կը վախնայի թէ այդ պահուն քովս կը ցը-  
ուէր Գրիգոր . . . Անգութիր իր քաղաքական ու ուզ-  
մագիտական անսպառ տեսութիւններով , որոնք թէեւ  
մեծ լոյս կը սփռեն Բանկալթի կազինոյին մէջ , բայց

# ԻՒՆԻՈՆ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ  
Ի ՌԱՐԻԶ  
1828—1829

ԿԵԴՐՈՆԱՑԵԼԻ  
Ի ՌԱՐԻԶ  
Թ ԲԼԱՍ ՎԱՆՏՈՐԸ Թ

## ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԱՇԽԱԽՈՐՈՒԹԻՒՆՔ

Դրամագլուխ և պահեստի 364 Միլիոն Ֆրանք  
1911ին գանձուած ապահովագին 34 Միլ. Ֆր.

Մինչեւ 1911ի վերջը հատուցեալ վեսոք 418 Մ. Ֆ.

Ինչպէս այս թուանշաններէն կ'երեւի, Ըսկե  
րութեան դրամագլուխն ու պահեստի դումարն է  
364 Միլիոն Ֆրանք որ հակայ երաշխաւորութիւն  
մը կ'ընծայէ ԻՒՆԻՈՆի ապահովագրելոց :

Արեւելքի համար մասնաւոր զեղչեալ ռակա-  
ցոյց . նպաստաւոր պայմաններ, անհամեմատ կեր-  
պով աւելի ֆերԱԶԱՆՑ քան ո' և է Ընկերութեան  
պարմանները : Ապահովագրութեան ամէն ձեւերը  
ամենէն աժան գիներով, օրինակի համար՝

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ի ԴՊ ՄԱՀՈՒ, ԽԱՌՆ,  
ԴՐԱՄՕԺԻՑԻ, ԿԱՂՆ. ԿԱՂՆ.

Ընկերութեան Դրամատունն է

ՕՍՄ. ԿԱՅՍԵՐԱԿԱՆ ՊԱՆՔԱՆ

Փուրքից և Արեւելքի Ընդհ. Տնօրէնութիւն

Պոլիս, Ղալաբիա, Խենիօն Խան

Դործակալութիւնք Թուրքիոյ գլխաւոր  
քաղաքներուն մէջ :

Ճամ մը իսկ չեն կրնար վառել իմ հետապնդած կացու-  
թեանս վրայ, որ կը շարունակէր մութ մնալ՝ թշնամի  
քաղաք մը մտնել ուզող մարտանաւի մը պէս:

Եւ ահա, ան—հարկաւ չմոռցաք թէ զինքը կը հե-  
տապնդէի—մտաւ Բերայի կարեւոր փաղոցներէն մէկը,  
եռայարկ, քարաշէն, պատշաճառեսիլ տուն մը: Ա՛հ, հո՛ս  
ալ, տունէն ներս մտած բոպէին ալ գոնէ առ ի հետա-  
քրքութիւն չզիջանեցաւ երեսն նայելու, ինչպէս յաճախ  
կ'ընեն կիները, արդանատական ժամանակ մը պսակելու  
համար յուսավորէս դէմքիդ ավուշութիւնը :

Այդ պահուն զգացի որ հետեւեալ կարճ տեսարանը  
կը ներկայացուի իմ անձնական թատրոնիս մէջ . . .

Ուղեղս .—Ուրեմն ամէն ինչ կորած է . . .

Սիրս .—Ո՛չ, տակաւին փորձէ . պէտք չէ ետ դառ-  
նալ երբ ինչիրը սիրոյ և կնոջ մասին է :

Ուղեղս .—Որդեհա՞կ իմ սիրտ, դուն յաւիտենապէս  
կը խարուիս և յաւիտենապէս նոյն յիմարն ես: Եկուր  
մեկնինք այս տեղէն :

Սիրս .—Ո՛չ, չեմ ուզեր մեկնիլ: Եթէ դուն զիս  
հոսկից հետացնես, կա՛տ աւելի գերագոյն բան մը որ զիս  
դարձեալ հոս պիտի բերէ . . .

(Հանրային բեմին վրայ կրնայ Ուղեղիս դերը կա-  
տարել Մնակեանը, իսկ Սիրտիս դերն ալ Շահինեանը):

Հետեւաբար, մեկնեցայ դարձեալ վերադառնալու  
պայմանաւ :

Սյս վերադառները հետազօտութեան փորձերն էին  
թշնամի դիրքը ճանչնայու համար: Բայց հակառակ ջան-  
քերուս, ամէն քննութիւն սա արդիւնքը տուին թէ,  
բերգը անառիկ էր . . . Ասիկա իրա՛ւ է որ կը ակարաց-  
նէր իմ զինուորի խանդավառաւթիւնս, սակայն կ'ա-

ւելցնէր հրամանատարի ո.ազգագիտական յաւակնութիւններս։ Ուրեմն նոր կացութեան մը առջեւ նո՞րդը բութիւն։

Ճիկինը սպասուհի մը ունէր։ Արդեօք անկէ ։ ։ ։  
սկսիլ, գէթ ներսէն դիրք մը գրաւած ըլլալու համար։  
Քայց ատիկա անփորձներու յատուկ ճամբայ մըն է, ու-  
րովհաեւ կարելի չէ որ մարդ սպասուհին սկսի տիկինին  
հասնելու համար, քանի որ այս համեստ արարածները  
սեռական արժանապատութիւն ունին յաճախ և սոս-  
կալի մրցակիցներ են իրենց տիրուհիներուն։ Մինչ պատ-  
մութիւնը մեզի ցոյց կուտայ թէ, սպասուհին հասնելու  
ամէնէն ապահով ճամբան եղած է ու պիտի ըլլայ՝ տի-  
րուհին ճամբան։ Եւ յաճախ, մենք տիրուհիները միջաց  
յենքներ՝ սպասուհին սպասակը ձեռք բերելու համար։

Հետեւաբար—կարծեմ կրցի հասկցնել թէ—սպասու-  
հին չպիտի փողձէի գրաւել, այլ տիրուհին վրար  
պէտք էր որ խորհի:

Նաև խորհեցայ, քիչ խորհեցայ, վերջապէս ուղեղիս  
մէջ գաղափարի մը կայծակը փայլատակեց :

Հիմա անոր ներկայութեան կը գտնուէի ո

իր տռւնը գացած էի և սպասուեիին միջոցաւ խընդրած որ ընդունի զիս՝ կենսական խնդրի մը մասին խօսելու:

*Եւ ան ընդունած էր ազնուաբար :*

Օ՞հ, դեռ իր պատկերը կը թրթուայ աչքիս առջեւ։  
Ճամբան տեսած կինո աւելի նուազ կ'արժէր քան  
իր սրահին մէջ գրաւիչ ու փափկացաւակ հանդերձան-

Քով նստած այս աստղեկային էակը : Իր տեսքը աւելի  
հրահրեց տարփանքս, ու սիրտս յորդեցաւ զգացումով  
մր... սիրահարուած էի...

— Նստեցէք պարսն, ըստաւ ան դաշնակային ... ձայնով մը՝ իր հրաշագեղ աչքերովը զննելով զիս:

— Ծնորհակալ եմ Տիկին: Պէտք է որ սաքի վրայ  
խօսիմ ձեզի: Մի՛ կարծէք որ սովորական խնդրի մը  
համար եկած սովորական մարդ մըն եմ: Ես ձեզի պիտի  
յայտնեմ գաղտնիք մը . . . Ես գոհացուցիչ դիրք ունե-  
ցող փոքր վաճառական մըն եմ: Սակայն դժբաղդու-  
թիւններ եկան վատանգեցին գործս որ այսօր սպառնա-  
լիքի տակ է . . .

— Յետոյ, հարցուց Տիկինը ձայնի հետաքրքիր փոփոխութիւնով մը :

— Հիմա տիկին, սոսկալի անպատճռութիւն մը լինծի  
կ'սպասէ . . . մօտ 50 ուսկի պարտք մը եթէ անսիջապէս  
կի վճարեմ պարտապահանջա պիտի սնանկացնէ զիս և եռ  
այդ արատը մաքրելու և ընտանիքիս ու զաւակներուա  
մասուն տեսնելու համար . . .

Տիկնիքն դէմքին վրայէն արգահատութեան դժնդակ  
հով մը անցաւ : Կը խղճար վրաս, և միեւնոյն ժամանակ  
նեղուէր որ նպաստի սպառնալիք մը ծայր կուտար :  
Բայց ևս զինքը վութացի ապահովէլ .

— Մի՛ կարծէք որ Տիկին եկած եմ ձենէ գրամական օգնութիւն խնդրելու : Ա՛չ, ուրիշ օգնութեան մը կարօտ եմ, որ աւելի մեծ է քան դրամը : Արդ դրամը մէկը խստացաւ ինձ հայթայթել, բայց խիստ պայմանաւոր մաս... Ան տեսակ պայմանաւ մը որ...

— Ախ տիկին, եթէ գիտնաք թէ ի՞նչ ծանրակշիռ, ու ի՞նչպէս ըսեմ, աներեւակայելի պայման մըն է դըրուածը... Նախ մերժեցի, բայց յետոյ երբ յիշեցի այն թշուառութիւնը որ պիտի սպառնար իմ ընտանիքիս հէդ և անպաշտապան անդամներուն... համակերպեցայ, աւելի ճիշդը համակերպեցայ փորձելու...

Տիկինին դէմքը առաւ անհամբերութեան ծալք մը և յարեց.

— Վերջը...

— Վերջը... ափիկն չեմ համարձակիր... ոչ, անկարելի է որ ըսեմ... բայց... պէտք է որ ըսեմ... կը ներէք այնպէս չէ... շատ կը պաղատիմ որ ներէք, որովհետեւ անմեղ եմ... ահ ըսեմ պիտի վերջապէս... պայմանը գիտէք ի՞նչ է... սա է թէ, ան կ'ուզէ ձեզի հետ տեսնուիլ, հի՞նգ վայրկեան առանձին խօսիլ միայն...

Ծնչասպառ եղած էի և սիրտս անձկութեամբ կը բարախէր մեղքի մէջ բռնուած տարփաւորի մը սիրտին պէս:

Զայրութի կարմիր ալիք մը խուժեց անոր դէմքին վրայ և հատկուուն բայց թրթռուն ձայնով մը գոչեց.

— Ի՞նչ համարձակութիւնն... ի՞նչ անպատկառութիւնն... դեռ կը յանդգնիք...

— Ախ տիկին, ընդմիջեցի ծնրադրելով և ձեռքերս պաղատագին միացնելով, ներեցէք այս անպատկառ հաւմարձակութեանս... գիտցէք որ ես այս սոսկալի քայլը առի՝ մահու և կենաց պայքարի մը բոպէին... մի՛ կարծէք թէ ես գէլ նպատակով մըն է որ եկած եմ... Տիկին գիտեմ թէ դուք պարկեշտութեան մարմնացումն էք, և զդասառութեան դիցուհի մը: Զեր բարոյականը մաքուր

է ամառնային երկինքի մը կապոյտին և աղաւնիի մը պարանոցին պէս... դուք այն հազուագիւտ գոհարնեթէն էք որոնք կը փայլին հայ կնոջ համբաւի ապարօցին վրայ... ասոնք բոլորը գիտեմ, և ասոնց բոլորը գիտէ նաև այն որ զիս հոս զրկեց, և ճիշդ այս պատճառաւ է որ զրկեց...

— Անսիդնը, որ կ'ուզէ շահագործել քու թշուառութիւնդ: Աչ, ելէք գացէք...

— Տիկին, ոտքերնիդ պազնեմ, մի՛ վտարէք զիս... յիշեցէք որ ձեր խիզճին ի՞նչ ծանր բեռ մը պիտի ըլլայ երբ լոէք թէ վաղը վերջ տուած եմ այս դժբաղդ կեանք և ըլս և ընտանիք մը ամբողջ անօթութեան ճիրաններուն և անպատուութեան է մատնուած... ահ տիկին խնայեցէք գոնէ անմեղ ու անգիտակ զաւակներուո... խնայեցէք, մեղմացուցէք ձեր սիրտը, թող ձեր գորովը շարժի և ես յաւէտ երախտապարտ պիտի ըլլած և անձնուէք ամբողջ կեանքս ձեզի ծառայելու համար... գիտութիւն տիկին, կաթիլ մը գթութիւն և փրկուած եմ...

Իր դէմքին հանգոյցները քակուեցան և աշքերը խոսհուն խորութիւն մը ստացան: Այդ պահուն բարութեան և չնորհի դիցուհի մըն էր կարծես: Առիթն էր: Տկարցած պահուն հարկ էր հետապնդել՝ յաղթանակը ապահովելու համար:

— Եւ յետոյ տիկին գիտէք որ, ան սովորական ու գուեհիկ մէկը չէ: Յիմարի մը պէս կը սիրէ ձեզ և այնոքան յուսահատ է որ իր յուսահատութիւնը ուրիշ յուսահատութիւնով մը ուզեց ամոքել... տիկին արիւնը արիւնով մի՛ լուաք: Խղճացէք նաև այդ երիտասարդին որ երբ ձեր վրայ կը խորհի ժամերով կ'արտասուէ և կեանքը մութ կ'երեւի իրեն... հակառակ անոր որ դիրքի

տէր է և շատ մը կիներ կը փափաքին իրեն բարեկամանալ, իր աչքին ո՛չ մէկը կ'երեւի՝ բացի ձենէ... : Անիկա ոչ իսկ կը համարձակի դրել ձեզի՝ վախնալով որ կը վիրաւորուիք և կամ նամակը կը յայտնուի, ինչ որ բնաւ չուղեր, որովհետեւ գաղտնապահ է գերեզմանի մը պէտ և աւելի լաւ կը համարի իր զգացումները միրտին մէջ թաղել քան թէ հրապարակային ամօթի մը ենթարկել, Ան քանիցս փորձած է մօտենալ ձեզի, բայց ո՛չ իսկ իր երեսը նայած էք, և ան հիմա, իրեն համար ամենամեծ երջանկութիւն կը համարի երբ հեռուեն ձեզ զիտէ և ձեր քայլերուն հետքին վրայ իր երազին ծաղիկները ցանէ...

Ժպիտ մը, թեթեւ, անչմար և վարդադոյն ժպի՛տ մը խալաց իր շրթունքին եզերքը...

— Հաւատացէք տիկին, որ ես այս աստիճան ասոտիկ սիրոյ չէի պատահած... ան կը գոհանալ ո՛չ թէ խօսքով մը, ժպիտով մը, ակնարկով մը, այլ մի՛ միայն հեռաւոր եւ անյօյ դիտելով մը... Դուք թանկագին արարած մը, թանկագին սիրտի մը եւ սիրոյ մը աստուածը եղած էք... և գեղանի, երիտասարդ, սրամիտ ու զարգացած պաշտող մը ունիք. մէկը՝ որուն շուրջ շատ մը ծանօթ ընտանիքներ ակնկալութիւններ կը սնուցանեն... գթութիւն տիկին թէ՝ ինծի և թէ անո՞ր համար...

Տիկնոջ կոհակագեղ կուրծքը բարձրացաւ, իր հետը բարձրացնելով նաև սիրտիս անձկութիւնը և փղոսկրեայդաստակը համակերպիկ շարժումով մը իյնալով բազկատթուին թեւին վրայ, իր հարանածաղկի շրթունքները բացուեցան և մեղմ ու շնչառ ձայնով մը սա հարցումը թուաւ.

— Ով է այդ երիտասարդը...

(Ով եր... : Ահա, այս հարցումը օղակն էր որ հանգոյցը պիտի քակէր, առաջին բներդը ամրոցին՝ որ կ'իյնար... ասիկա անձնատուութեան վարանքն էր ճարտար խոյանքին առջեւ...

(«Ով է», հարցում՝ որ իր երիկաժունքին խորէն կուգար և սիրտը ողողելով դուրս կը սահէր և իր ջերմութեան մէջ կը հալեցնէր զգաստութեան, պարկեշտութեան և ովչախոնութեան սառը... :

(«Ով է»... : Դեռ կը հնչէ այս ներդաշնակ հունչը իմ սիրտին ամենախոր ծալքերուն մէջ...):

— Ով է այդ երիտասարդը :

Հարկ էր անմիջապէս յայտնել, ելեկտրականացնել իր թռթռումի սկզող հոգին :

— Ալդ երիտասարդը ես եմ պաշտելի և... գոչեցի, ու խոյացալ իր մօտը. ծունկի եկայ, յափշտակեցի իր հրեշտակային ձեռքը և խանդավառութեան արցունքներով ու համբուրներով ողողեցի զայն... :

• • • • •  
— Հա՞րկ է ըսել թէ այս ուազմագիտութիւնը ինծի պարզեցի կնանքիս ամէնէն երջանիկ շրջաններէն մին, և ես, անկէ յետոյ, մէկ երկու անգամ ալ առիթը ունեցայ նոյն ուազմական խալը խազալու :

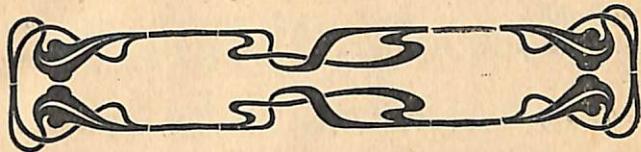
Ահա ձեզի ուազմագիտական դաս մը որ չկայ ո՛չ Մոլթքէի և ոչ ալ ծօֆոփ ծրագիրներուն մէջ :

— Յառաջ ուրեմն երիտասարդներ. յաղթանակը մի՛շտ առջեւն է :



Մարդիկ այնպէս՝ ինչպէս որ են...

ԳՐԻԳՈՐ ՄԱԼԻԱՍ



## ԽԶԵՑՔ ՁԵՐ ՅԱՐԱԲ ՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Խզելու ատենն է...

Սոկէ աւելի աղէկ ատեն երբ պիտի գտնէք,  
Ամէն մարդ զրադած է և ոչ ոք ձեզի պիտի հար-  
ցնէ թէ՝ ի՞նչ կ'ընէք:

Ես արդէն իմ բոլոր յարաբերութիւններս խզեցի,  
նմանելու համար առնուազն Պելժիոյ վսեմապատիւ դես-  
պանին որ իր կարգին մեզի հետ խզեց իր յարաբերու-  
թիւնները և բըռթինները առնելով իր երկիրը մեկնեցաւ,  
որ սակայն առայժմ յայտնի չէ թէ՝ ո՞ր կողմը կը գը-  
նուի, մեր գիտցած աշխարհագրութեան քարտէններուն  
վրայ...:

Հետեւաբար առառու մը կանուխ արթնցայ և յա-  
ջորդաբար յարաբերութիւններս խզեցի,  
Նախ՝

Մեր գրացի նպարավաճառ Պօտոս աղային հետ, ո-  
րուն ի՞նչ մեղքս պահեմ. քանի մը դրու ալ պարտա-  
կան էի և արդէն առքիթի կ'ուղասէի.

Յետոյ յարաբերութիւններս վերջնականապէս դադ-  
րեցուցի՝ Օր. Այսինչ Այսինչեանի հետ, որ օրըստօրէ իր

պահանջումները կը խստացնէր և կ'ապառնար չեվիրմէ  
հարաբերիով մը պաշարել . . . աջ գրանու, որ արդէն  
առանց առար ալ միշտ պաշարուած է . . . առնելիքւոր-  
ներէ:

Միանգամ ընդ միշտ խղեցի յարաբերութիւններս . . .  
շաքարի բոլոր տեսակներուն հետ և դեսպաններս ան-  
միջապէս ետ կանչեցի և որոշեցի շաքարի տեղ, մեր  
տիկնոջ այտերը իբր այն գործածել:

Դաշնագիրները որոնք կնքուած էին իմ ու . . . զըր-  
պանիս միջնեւ, 1914 Օգոստոս 15էն ի վեր ամբողջովին  
խզուած են:

Իսկ մեր բարեկամական յարաբերութիւնները իրենց  
սթաթուքուն կը պահպանեն . . . տասնոց սրճարաննե-  
րուն հետ պանիր-հացին հետ, ճիյէր քէպապիին և տաս-  
նոց տիւզին ու մասթիքային հետ:

Զգութած են յարաբերութիւնները իմ ու տանտի-  
րոջս միջնեւ, որ սկսած է ոմբակոծել, մեր յառաջապահ  
բանակները, մեզի դիրքերէն գուրս հանելու և բաց  
դաշտին վրայ՝ մկյան մուհարեպէսի մը մղելու համար-

Իսկ պատուական յարաբերութիւններ կան ու կը  
մասն ընթերցողներուս հետ և որոնք կը յուսամ որ եր-  
բեք մտքերնուն չեն անցներ խղել իրենց յարաբերու-  
թիւնները . . . Կիկօի Կայսրութեան հետ:



## ԵՐԶԱՆԻԿ ԸԼԼԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

### ԱՌՈՂՋ ԸԼԼԱԼ ՊԵՏՔ Է

Եւ առողջ բլալու համար պէս է լաւագոյն  
բժիշկներու ու լաւագոյն դեղագործներու դիմել:  
Եւ ո՞վ աւելի խղճամիտ ու աւելի գործին գիտակ  
է, բան Շիշիաբնակ դեղագործը՝ ԳՅ. ՄԵՍՐՈՎ-  
ՆԱՆ, որ իր ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ԴԵՂԱԲԱՆՈՎ, արդեն  
շահ արդար համբաւի մը տրացած է:

Բոլո՛ր Շիշիաբներուն, ՆԵԱՆԲԱԵԳԻՆՆԵՐՈՒՆ, Եւ  
Ֆերիզիւղիններուն համար ՄԻԱԿ յանձնարարելի  
եւ վատահելի դեղարանը

### ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ԴԵՂԱԲԱՆՆ Է

որուն Տէրն ու Տնօրէնն է Պ. ՄԵԽՐՈՎԵԱՆ եւ ուր  
կը գտնուին ամեն կարգի քարմ դեղեր:

Թէկիմօնի թիւ 1614

## Մ Ա Յ Ի Ս

Հանդիսաւոր բացում Ազգային ժողովի նոր տարեւըրջանին :

Դաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան ի բացակայութեան առաջին ատենապետ կ'ընտրուի :

Գասպար էֆ. Նեմէի առաջարկութեան վրայ՝ ժողովը յոտընկայս չնորհակալութիւն կը յայսնէ նորին վսեմութեան՝ նախորդ նստաշրջանի դադարի միջոցին առոր մատուցած ծառայութիւններուն համար :

Երկրորդ ատենապետ կ'ընտրուի Միհրդատ էֆ. Հայկազն, որ իսկոյն դիւանին վրայ կը բարձրանայ և բարձրագոչ ճառ մը կը խօսի իր երախտագիտութիւնը յայտնելու համար :

Արիկ էֆ. Մուպահեաճեան Մայր Դիւանի այս կազմութենէն դժգոհ՝ հրաժարական կուտայ քարտուղարի պաշտօնէն :

Ժողովը կ'որոշէ ամիս մը շարունակաբար նիստ գումարել Երևանապէմի խնդիրը լուծելու համար :

Կը կարդացուի Թէքէեան կֆէնտիի մէկ նամակը ուրով իր յետնեալ ամսականները կը պահանջէ :

Գասպարեան էֆէնտիի առաջարկութեան վրայ՝ նամակը կը դրկուի իրաւասութեան դիւանին :

\*  
\* \*

Ուսուցիչ մը իր ամսականը պահանջած ըլլալուն համար փառաւոր ծեծ մը կ'ուտաէ թաղական խորհուրդի անդամներէն և այս առթիւ շատ մը ցաւակցական նամակներ և հեռագիրներ կ'ստանայ :

Այդ ցաւակցական արտայայտութիւններով կը մաքրէ սպարավաճառին ու հացագործին հաշիւները :

\* \* \*

Պատերազմը կատաղօրէն կը շարունակրւի Արեւմըտեան, Արեւելեան, Հարաւային և Հիւսիսային ռազմադաշտերուն վրայ առանց որոշ արդիւնքի :

## Յ Ո Ւ Ն Ի Ս

Տօթաբեր ջերմութիւն .

Գիւղ երթալու ծրագիրներ կը շնորին ու անգործադրելի կը մնան :

Ազգային ժողովը իր նիստերը կը գաղրեցնէ տաքերուն պատճառաւ :

Պատերազմի դաշտերուն վրայ վճռական դործողութիւններու կը սպասուի :

Լուրերու միօրինակութենէն ձանձրացած՝ ընթերցողները հին թերթեր կարդալով կը գոհանան :

— Յակոբ արա, այս տարի Դընալը կ'երթա՞ս կոր:

— Զէ' :

— Վասփորի՞ կողմը պիտի երթաս :

— Զէ' :

— Գիւղ երթալու միտք չունի՞ս :

— Արդէն գացինք :

— Վա՛ր, ո՞ր կողմ :

— Մեր առանք վերի կողմը : Խոշոր թէրացա մը ունիք, վրան թէնթէ մը քաշել տուի, հոն գացինք... առնան ալ վարձու տուինք : Եղբայր, թէրացային վրայ անանկ զով կ'ընէ որ, տաքէն բնաւ նեղուած չունիք :

— Օդափոխութեան երթալու այդ ձեւը ո՞ւրկէ  
սորվեցար:

Ընդհանուր պատերազմը սորվեցաւց . . . եթէ այսպէս  
շարունակէ՝ դեռ ուրիշ շատ մը բաներայ պիտի սորվեցնէ:

— Խանութդ իւշպէ՞ս կ'երթայ կոր:

— Շատ պատուական: Վարձու տուի. արճարանի  
վերածեցին, աղէկ կը բանի կոր: Մնաք բարով:

### ՅՈՒԼԻՍ

Ուռւմանիա ու Սպանիա ևս պատերազմի կը մաս-  
նակցին. այս կերպով կռուող տէրութիւններու թիւը  
ծիշտ տասներկուքի կը հասի:

Ֆրանսա և Գերմանիա մինչեւ 60 տարեկանները  
գէնքի տակ կը կռչեն:

Պ. Ասքիութ խորհրդարանին առջեւ կը յայտարարէ  
թէ՝ պատերազմը դեռ նոր սկսած է:

«Թակէպլաթ» կը գրէ թէ Գերմանիա տակաւին ե-  
րեսուն տարի կրնայ պատերազմի:

«Մէջ» թիրթը կը ծանուցանէ թէ՝ Ռուսիա 1918ին  
իր պատրաստութիւնները բոլորովին լրացուցած պիտի  
ըլլայ ու պիտի կրնայ վճռական գործողութիւններու  
սկսիլ:

Բարիզէն կը հեռագրեն թէ՝ Ֆրանսական Ֆջնոց նոր  
թնդանօթները քանի մը տարիէն պատրաստ պիտի ըլլան  
և այն ատեն կը յուսացուի որ պատերազմի բախար ո-  
րոշուի:

Բոլոր այս յուսալից տեղեկութիւնները կը սրասապըն-  
դեն յուսահատները:

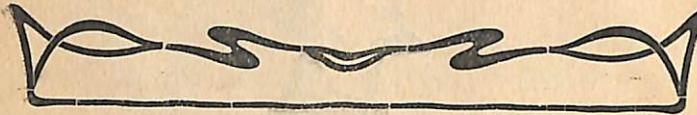
Միհրդատ Հայկազն իրեւ պատուիրակ Երուսաղէմ  
կը զրկուի վանքը բարեկարգելու համար:

Օրմանեան Սբբազան կը բողոքէ այս ընարութեան  
գէմ:



**ՎԱՀԱՆ ՄԱԼԵԶԵԱՆ**

ԵՐԲ Գահիրէի մէջ եգիպտուիներ կը հետապնդէ-



## ԿԱՂԱՆԴՉԵՔԻ ՊԱՏՐԱՍՈՒԹԻՒՆԾՐ

Դուն ալ տեղդ մնաս դեկտեմբեր :

Դուն ալ առժամանակեայ բարի յատկութիւններ կուտաս մարդոց, յատկութիւններ որոնք քեզի հետ կը մեկնին, քեզի հետ մէկտեղ նորէն գալու համար : Դեկտեմբերի վերջերը վաճառատանց գաշտօնեանները գլուխ քերնու ժամանակ չեն գոներ, կ'աշխատին նոյն իսկ երբ աշխատելու ոչինչ ունենան, կ'աշխատին բան մը չընելու. եթէ նեղը մնան, մէյմէկ խոզանակ կ'առնեն և իրենց տիրոջը գլխարկը կը մաքրեն : Մէկը իր տիրոջը գլխարկին վրայ շիւղ մը կը գտնէ, միւսը կտոր մը լաթ կը թրջէ և տիրոջը բանթալոնին վրայ արատ մը սրբել կը ձեւացնէ : Ամէնքն ալ էֆէնտին շատ կը սիրեն և իրենց ս'ըր կ'արտայայտեն այլեալ պարապ խօսքերով .

— էֆէնտի, կը մախս կտը տուն գնա :

— էֆէնտի ես բօսթան կը դրկեմ, հրամանքդ գնա՛ հանգիստդ նայէ ... արդէն քիչ մըն ալ հարբուխ եղեր ես :

— էֆէնտի փոխանագիրները վաղը առառ կը գան-

ձեմ ես, դուք ուշ եկէք, առառուները շատ ցուրտ կ'ընէ կոր :

— Ծօ՛, Մարտիրոս սա ֆըռչան բեր ու էֆէնտիին կոշիկը քիչ մը մաքրէ, չե՞ս տեսներ կոր ալոլ, ամէն բան ըսելո՞ւ է :

— Էֆէնտի տանը բան մը պիտի առնես նէ, առնել տայինք :

Ասոր նման հազարումէկ խօսքեր, արտայայտութիւններ ջերմ սիրոյ, հաւատարմաւթեան և յարգանքի :

Թղթատարութեան ցրուիններն ալ Դեկտեմբերի վերջերը մեծ փութացանութիւն ցոյց կուտան՝ թղթաբերը համելուն պէս՝ նամակները կ'առնեն և շնչառապար կը վազեն ցրուելու համար զանոնք և ամէն վաճառականի կ'ըսեն .

— Ամէնչն առաջ ձեր նամակները բերի, ես ձեզի ուրիններուն պէս չեմ բռներ :

Տան րպասաւորներն ալ պարապ չեն նստիր, ասդին անդին կը վազեն, գործ ըլլայ կամ չըլլայ՝ գործել կը կեղծեն, եթէ չկարենան իրենք զիրենք գործի վրայ ցուցնել՝ տան պարտէզը կը սկսին փորել, աշխատութիւն մը որ աչքի կը զարէ :

— Թորոս ինչո՞ւ կը փորես պարտէզը :

— Ի՞նչ ընեմ, հանըս, չեմ կրնար պարապ նստիլ, կը նեղանամ :

Սպասուհինները անկողինները աւելի խնամով կը պատրաստեն, սենեակները ուշադրութեամբ կ'աւլին, ստնտունները աղաքները շատ չեն կոմոթեր, ծառանները շատ աման չեն կոտրեր և առաւօտները կանուխ կ'ելլին սովորականէն աւելի, խոհարանները կերակուրները համով կ'եփեն և մատակարարները քիչ կը գողնան :

Խմբագիրներն ալ Դեկտեմբերի վերջերը աւելի ու-

շաղրութեամբ կը գրեն և շողոմարար յօդուածներ կը պատրաստեն տարեգլխուն համար, յօդուածներ՝ որով թերթին բաժանորդները կը շողոքորթուին քիչ մը և թերթին ուղղութիւնը կը գովաբանուի:

Դասատուները նուազ սրատես և շատ ներող կ'ըլլան ամսոյս վերջերը: Աշակերտներուն ամենէն աչքի զարնող յանցանքները չեն տեսնուիր, անոնց ծուլութիւնը կը ներուի: Աշակերտ մը եթէ նոյն իսկ դասատուն ապտահէ՝ շանանելու կը զարնէ ան և կ'ըսէ.

— Շոյեցի՞ր զիս Երուանդ, ապրիս, տեղդ նստէ, դասդ կարդա:

Ո՛, Դիկտեմբեր, դուն ալ, ինչպէս կ'ըսեն ռամկօրչն, «ասզլամ արագ գապը» մը չես, բնաւորութիւնները կը փոխես մարդոց՝ որոնց բարքերուն մէջ փոփոխութիւններ կը մտցնես:

Նշանուած աղջիկներն աւելի չնորիք, աւելի սէր ցոյց կուտան որ Կաղանդչէքը սիրուն բան մը ըլլայ:

Տիկինները աւելի կը մեղքնան իրենց ամուսինները: «Նատ ծախք կ'ընես կոր, բայց ի՞նչ ընենք, պէտք է, պարապ բաներու չես խարճեր կոր ա՛» կ'ըսեն:

Վերջապէս անոնք որ Կաղանդչէքէն օգտուելու ասպարէզին մէջ կը գանուիին կը ջանան հաճելի երեւալ անոնց՝ որոնցմէ նուէր պիտի ընդունին:

Դառնանք քիչ մըն ալ անոնց որ Կաղանդչէք տալու շրջանակին մէջ անցած են, և մտիկ ընենք զանոնք:

— Ի՞նչ կայ չկալ Համբարձում աղա:  
— Ի՞նչ պիտի ըլլայ, Կաղանդ կայ, ստակ պէտք է աս Կաղանդչէքի սովորութիւնը չվերցաւ գնաց:  
— Կը վերնա՞յ մի եա:

— Զօնուխներուն կաղանդչէք, վարժապետներուն կաղանդչէք, սախային կաղանդչէք, պէքճիին կաղանդ-չէք, ժամկոչին կաղանդչէք, խանուէնիին կաղանդչէք, սափրիչին կաղանդչէք, վերջապէս բարեւ տուողին կա-ղանդչէք, փարա չունիս նէ՝ ի՞նչ կ'ընես:

— Ճարելու է, անցեալ տարի ես ալ չունէի և տու-նէն քանի մը կտոր բան ծախսցի կաղանդչէք տուի:

— Երեք ամիսէն վճարելի պղափկ պօնօներ տամ կ'ըսեմ կոր այս տարի:

\* \*

— Քուզում Մարտիրոս աղա, քեզի բան մը պիտի ազակեմ ամա, չի պիտի մերժես:

— Ի՞նչ է նայիմ:

— Ինձի քսան ոսկինոց ոսկի ժամացոյց մը և ոսկի շղթայ մը տուր. գալ շաբթու փարան կուտամ:

— Սկզբունքիս դէմ է վէրէսիյէն:

— Ոտքդ պազնեմ... արեւդ սիրեմ:

— Կ'աղաչեմ տտանկ խօսքեր չեմ ուզիր:

— Շատ նեղն եմ, թէ որ չի տաս, տունտ տեղս կը փլի... դուն աղէկ մարդ ես:

— Ի՞նչու փլի տունդ:

— Խօսքը մէջերնիս, նշանածիս տամ պիտի, չի տամ նէ՝ նշանս ետ կ'ընեն, գիտես ա՛, աս անիծեալ Կաղանդը նշանուած երիտասարդներու փորձաքարն է. աժան բան մը տարի՞ր մի, փարա չունի կ'ըսեն և գործը կ'աւրեն... ճանը Մարտիրոս աղա:

— Զեմ կրնար ալ, եթէ երկու օր առաջ գա-իր՝ բան մը կրնայի ընել:

ԿՐԿՈՒ ՏԱՐԵՑԱՅՑԸ

3

❀

— Գարեգին աղա, ձեզի խնդիրք մը ունիմ։  
 — Հօէ՛, գլխուս վրաւ։  
 — Զպիտի մերժեմ։  
 — Ինչո՞ւ մերժեմ։  
 — Տանըչորս ոսկի կրնա՞ս տալ ինծի, քանի մը  
օրուան համար։  
 — Չեմ կրնար տալ,  
 — Աման, տունիս խաղաղութիւնը կ'աւրես։  
 — Ինչո՞ւ։  
 — Դուն օտարական չես, կրնամ քեզի սիրաս բա-  
նալ։ Պռօշ մը խոստացայ կնոջս տարեգլխուն տալու  
համար, թէ որ չի տամ, կոիւ պիտի ելլայ։  
 — Չունիմ որ տամ։  
 — Չէ մի ըսեր։  
 — Չորս որ առաջ ըլլար նէ կուտայի, այսօր չու-  
նիմ, կը ցաւիմ... իրաւ որ կը ցաւիմ... հաւատա՛ որ  
կը ցաւիմ։

❀

— Ի՞նչ ըրիր նայինք, Կիրակոս աղա, Կաղանդի  
պատրաստութիւններդ տեսա՞ր։  
 — Տեսայ։  
 — Ի՞նչպէս։  
 — Պատրաստութիւն տեսալ, Կաղանդի առտուն...  
մարդու չերեւալու համար։

❀

— Մելքոն աղա, առնելիքներդ ա՛ռ որ անուշա-  
պուրը, զերտէն, պէօրէկը, և ինչ որ պէտք է նէ պատ-  
րաստենք։

— Կ'առնեմ։  
 — Օր չմնաց։  
 — Զառնենք նէ ի՞նչ կ'ըլլայ, Աւետարանէն թուղթ  
չփրթիր եա։  
 — Օրէնք է որ կ'առնեն։  
 — Օրէնք է որ բարա ալ վաստկին։  
 — Աս ալ նոր կը լսեմ։ Զօճուխները փարա վաստր-  
կիլ չվաստկիլ կը հասկնա՞ն։  
 — Թո՞ղ չուտեն, անուշապուրն ալ ի՞նչ է։  
 — Անուշապո՞ւր չուտեն։  
 — Այո՛։  
 — Կաղանդի՞ օրով։  
 — Այո՛, ի՞նչ վնաս ունի։  
 — Կաղանդի օրով անուշապուր չուտե՞ն, է՛հ,  
խենդեցեր է աս մարդը։  
 — Ինչո՞ւ։  
 — Առանց անուշապուրի Կաղանդ ալ տեսած չու-  
նէի։  
 — Գործերը ասանկ երթան նէ Կաղանդ ալ չի պիտի  
անմանա՞ք։  
 — Ես բան մը կը ծախսեմ, անուշապուրս կը շի-  
նեմ, Կաղանդէն վազ կ'անցնիմ անուշապուրէն չեմ  
անցնիր։  
 Երկինք ու երկիր իրար անցնին բայց անուշապուրը  
չանցնի։  
 Այս էր տիկնոջ կարծիքը։  
 Վախնալու է ուրեմն այս Դեկտեմբերէն։  
 Քսու ամիս մըն է անիկա և Աստուած ձեր հետն  
ըլլայ։

# ՇԵՄԱՑՔ Տառեալ

## ԻՆՉՊԵՍ Կ'ԵՐԹԱՅԻՆ ՔՆՆՈՒԵԼՈՒ

(ԶՈՒԱՐԹ ՏԵՍԱՐԱՆՆԵՐ)

Տեսարանը կը ներկայացնէ Հայտար Փաշայի հիւանդանոցին մէկ սրահը, մարմար յատակով և պարզ կահաւորումով. աթոռներ, սեղան մը և պատէն վար կախուած պատկերներ, որոնք մարդը կը ներկայացնեն առանց միսի. չի գիտեցուիր թէ արդ միօր վայրենինե՞րը կերած են թէ... հայ խազէթաճիները, որոնք ա'յնքան կը սիրեն իրարու միս ուտել. Դուրսը խառն ի խռուն կեցած են հիւանդ նկատուածները, որոնք պիտի քննուին:

×

### ՀԱՅ-ԿԱԹՈՂԻԿԵԼ

Ներս կը մտցնեն Բանկալթիցի Վիչէն աղան:

— Նէ հասթալըզըն վար. վիճուաընըն հա՞նկը թափափընա պէյէնմէյօրաըն... իսմի՞ն նէ տիր:

— Էֆէնտիլէր իսմիս Վիչէնցիսոս. պէն կաթոլիկ իմ. կէօզիւմին պիր թանէսի մէքիդ մէթրօտան զիյատէ կէօրմէզ... օնըն իշխան բէճա իտէրիս քի...



ՄԱՐԴԻԱՆ ԱՐՔԵՊՈ. ՕՐՄԱՆԵԱՆ  
Աւելածուներու պետ՝ Երուսաղէմի Վանքին

- Թամ սէքի՞զ մէթրօ մը :
- Պու սապահ էօլակիք էֆէնտիմ. պիզիս թէրէզա էօլէ տէտի. հաթառ սէոռ Մարթա տա պիզտէ իտի. ո տա տէտի քի սէոթէնըման սէքիզ մէթրօտան զիյատէ կէօրէմէմ...
- Շիմտի սէոռ Մարթայը պրադ...
- Նասը՞լ պըրագայըմ, սէոռ Մարթայը թանը՞րսընըզ. Անարատ Յղութիւն կոյսլարընըն է՞ն էսկիսի. սէոռ Հանրիէթին իթինճիսի տիր, հոգեւոր տէր տահա կէչէն սէնէ պիր Վարդարան, պիր տէ խաչելութիւն սուվընիու եաբարը :
- Վիչէն աղա, պրագ մասալարը, սէնի ասկէր աւաճաղըզ, զիրա սէքիզ մէթրօյը կէօրէն կէօզ...
- Օն սէքիզ, էֆէնտիմ, օն սէքիզ. շաշրըըմ...
- Ածէլէ իթմէ, սէքիզի կէօրէն կէօզ, օթուզագատըր կէօրիւր :
- Ուզագ կէօրմէյօրըմ...
- Զաթէն բէ՛ք ուզագը կէօրմէք էյի տէյիլ, հայտէ տիշարը չըգ. սէնին մուայէնէն պիթափի . . .

X

## ՀԱՅ-ԲՈՂՈՔԱԿԱՆԸ

Անութին տակ աշխարհաբար Աստուածաշունչ մը, ձեռքերը բարարաթիւն գրպանը, դեռ երեք օր առաջ երկինքէն Պայպլ-Հառուզ ինկած մարդու մը դէմքով բերանը կ'երերայ. բայց յայտնի չէ թէ կ'որոճայ թէ կ'ազօթէ, աչքերը դէպի վար կը նային ինչպէս նաև պեխերը : — Իսմին'զ :

— Հայ-Բողոքական վերապատուելի Քրիստոսառուք Պորտաբոյժեան . . .

- Նէ՞ ուզուն իսիմ. օնըն աճըգ գըսասը հօգ մը . . .
- Պիդ Հայ-Բողոքականլար ազիզ քիթապըն եօւունա կիթմէք իշխւն ուզուն իսիմէրի, ուզուն եօլլարը, ուզուն կիւնէրի, վէ Խրիսթօս էֆէնտիմիզ հազրէթէթիւրինին սագալը կիպի ուզուն սագալլարը սէվէրիզ. Խրիսթօս էֆէնտիմիզ Խնձիլը Շէրիֆտէ, (Մարկոս Աւետարանի Պապ ծինճի, համար 16ՃՀ.) տէյօր քի . . . (անութին տակի Աստուածաշունչը կը բանայ) .
- Շիմտի պրագ Խնձիլը Շէրիֆի. սէնին նէ՞ հասթալըըն վար . . .
- Քրիստոս էֆէնտիմիզ տէտի քի. Աւետարանը օգումայան հասթա կիպի տիր. իշտէ պէն չալըշմալա պաշլարսամ, Աւետարանը օգույամայաճաղըմ. վէ նիկայէթ հասթա օլաճաղըմ . . .
- Տէմէք չիմտի սաղլամաըն . . .
- Քրիստոս էֆէնտիմիզին սայէսինտէ . . .
- Էօլէ իսէ սէնի ասքէր ալաճայըզ . . .
- Մեղայ տէյին, թէօպէ զապիթ էֆէնտի. թէօպէլէր օլսուն, Ալլահըն պիր գուլը, կիթսին եարատան Ալլահըն տիկէր գուլլա՞րը քէսսին . . .
- Եօգ ճանըմ, թալիմ էօյրէնէճէքսին . . .
- Ազիզ քիթապ նէ՞ տիր, մենք Հայ-Բողոքականներս, գապուլ իտէմէյիզ . . .

X

## ՀՐԵԱՆ . . .

- Սապահ շէրիֆլէռ խալիրլառ. օլսուն էֆէնտում . . .
- Օլսուն. իսմին'.
- Մօշօն :
- Պապանըն իսմի . . .

— Տավիտ Հառոնաչի . Պալաթտա տօղուոմիշ . Խառքէյտէ էվլէնտիոմիշ , վէ Պալաթտա մէղաբա կիռիշտիոմիշ ...

— Եավաշ , գըսա սէօյլէ , սէնին նէ՞ հասթալըղըն վար , թուռք կիպի մին ...

— Վամօզ բառաքէ , անտէ՞ . Թռութ ֆէնա օլմազ . Փագաթ պայի՞ր թուռքու մը . . աշգ օլսուն պէ , էսթա պօյնո . . . նէ՞ սոոիշթիրածագսին զապիթ էֆէնտի ...

— Սէն ասքէրսին ...

— Փէք երւզէլ . . . կէօզէրիմ կէօրիւր , այագլարիմ օյնար , էվլէրի պագըշալըռըլս . գըուդ ճամլարը եատիրիմ :

— Մասալլարը պրա՛գ , ասքէրլիկէ կիտէճէքսին ,

— Եունախիմի նէ՞ սագլայում . իւզէրիմտէ չիպանալար չիգառսիլար իտիմ . օնուն իչուն :

— Օնլար կէչէր օղլում . . .

— Եօգ էֆէնտում , նասի՞լ կէչէր . . . պիթուն առւնեա պիլիր քի վիճուտլարիմտա գըյասմէթ երպի չիպանլար վար . եունահըն պօյնումա օլսուն էֆէնտում , էկէր եալան սէօյլէթաիրիրսէմ . պիթուն Խասքէօյլիլար թանիր պէնի :

— Աննաշըլար , թա՛մ ասքէրսին . . . հայտէ՛ պագալս . . . վաթան սիզէ պէքլէեօր :

X

### ՅՈՅՆԸ .—

— Իսմին նէ՞ տիր :

— Օ՛ Բավլաքի Գօնտօգօմսօբուլօս , էլո իմէ . . .

— Տուր պագալս , թիւրքէ՛ գօնուշ . դաչ եաշնասաըն . . .

— Թուրքիքա տէգսէվոս , նամիլիսօ ուռումէքու :  
— Սո՛ւս պէ , պուրասը Աթինա՞ մը , սեօլէ պագալս , եաշըն դաչ . . .

— Բէնինտարէնտէ , էլլի պէս եասըմ վար :

— Հա՛ , չէօլէ , նէրէ՞ն ալըրըօր :

— Պէն էյիծէ պիլմէզ ամա , օ մէղալօ եաթոօս , քիրիէ Եանաքի մէկիրէ . . .

— Թիւրքէ՛ պագալմ , թիւրքէ . . .

— Քի պնն ցօգ հասթա , էվտէն աըսարի ցըգամազ :

— Հիշ պիր շէյին եօգ . սէն էյի ասքէրսին :

— Մաթին բանայիս պագամայածայիմ . պասիմ աղրիր , նէֆէս ցըգամազ , ցապուգ ցապուգ կիտէմէմ , սուցօգ իցէրիմ . . .

— Էօլէ իսէ պիր շէյին եօգ , պիր ազ հարարէթին վար օ աս կէչէր , զաթէն գըլ կէլիեօր :

Մաթօ սթավրօ ցօգ րիծա իտէրիմ . . . օ ասքէրլիկի տէնպօո . . .

— Հայտէ աիշարը չըգ . նէ՞ իւ եաբըյօրսուն :

— Մէխանէծիլիք , առողիքօ , քրատի , մասթիքա թօ բռւլօ :

— Զօգ էյի . . .



# "ՔԻՆԱ - ԳԱՐԵԳԻՆԱ",Ն

ԿԱՄ "ԵՐԿԱԹԵՍՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ",

Նւրողական պատերազմին ապագայ Պատմութիւնը գուցէ 500 մեծադիր հատութեա կազմէ։ Բայց ԲԱՆԿԱԼԹԻՒ համբաւաւոր դեղագործին՝ ԳԱՐԵԳԻՆ Էֆ. ՔԻՒՐՔՃԵՆԻ, ո՞չ նուազ հոչակաւոր կազդուրիչ ըմպելիին՝ Քինա-Գարեգինայի օգութեներն ու առաւելութիւնները քուելու համար, 1500 հատութ ալ չեն բաւեր։ Սա իմ մասին 2000 հոգիէ աւելի կը ճանշամ, որոնք այս անմահական կազդուրիչ ՔԻՆԱ-ԳԱՐԵԳԻՆը խմելով, երիասարդական ոյժ ու կորով ստացած են։ Գերման հանգուցեալ վարչապետ Պիզմարէ, մեր ՔԻՆԱ-ԳԱՐԵԳԻՆԸ խմած ըլլալուն համար և որ այս տիտղոսին արժանացեր է, Բոլոր հիւանդներուն, տկարակազմներուն, անարիւններուն ու վատուժներուն միակ խմելիք ուժի դեղը, ՔԻՆԱ-ԳԱՐԵԳԻՆԱն է. որուն մասին բժեկական կանառներու մեծ բժիշկներ, լաւագոյն յանձնարարականներ տուած են։



## ԿԱԽՈՒԱԾԸ

Երբ ոնրազործ մը կախեցին Հրեայ,  
Կամուրջին վրայ,  
Ամէն մարդ փութաց Լէվին տեսնելու,  
որ աւա՛ղ, իրլու՝  
Մեռած էր արդէն, մեռա՛ծ դառնազին  
դեռ չի տուած հոգին։  
Բայց կին մը ըլքե՛ղ, աղուտ՛ր, թխանէր,  
որ անկէ կ'անցնէր,  
Երբոր Լէվիին մարմինը տեսաւ,  
կամաց մը ըսաւ.  
— «Ա՛խ, երբե՛ք կախուած բաներ չեմ սիրեր»։



## ԵՐԵՐ ԱՅՐԵՐՈՒ ԿԱՐՈՒԹՆԵՐԸ

Մէկը՝ ամուսնացած, միւսը՝ ամուրի և երրորդը՝ ակրուհին մը գերին։ Բոլորուած են սեղանի մը շուրջը։

— Որպէս զի ես իմ կարծիքս յայտնեմ, կը յարէ ամուրին, պէտք է որ նախ քանի մը գաւաթ գարեջուր պարպեմ:

Ամէնքն ալ զատ զատ իրենց կարծիքը կը յայտնեն ամուսնութեան և կնոջ մասին, Ամէնքն ալ զատ զատ առաւելութիւնները և թերութիւնները կը մանրամասնեն: Հաւատարմութեան շուրջ կը դառնայ իրենց խօսակցութիւնը:

Այդ միջոցին կիսաշխարհիկ կին մը կուգայ կը նստի իրենց քովի սեղանին առջեւ Ահաւասի՛կ իրենց տենջանքն է որ կը հրդեհուի, կ'սկսի թառիլ կնոջ մարմինն վրայ:

Ամուսնացածը կը տենջայ, ամուրին՝ յափրացած մարդու նայուածքով մը կը դիտէ կիսը, իսկ ան որ սիրուհի մը ունի, կը բաղդատէ իրենինին հետ:

— Մարդիկ հաւատարիմ կ'ըլլան ա'յն ատեն միայն, վերջապէս յարեց ամուսնացած պարոնը, երբ առիթ չեն ունենար ուրիշ կին ճանչնալու:

Ամուրին.—Ամէնքն ալ իրարու կը նմանին, չարժեր զբաղիլ անոնցմով:

Սիրուհի ունեցողը.—Մտաւորական կնոջ մը և լոկ գեղեցիկ կնոջ մը պատճառած սէրը միեւնոյնը չըլլուր:

Եւ վերջապէս, գարեջուրին փրփուրները ողբքելէ ետքը՝ եզրակացուց ամուսնացած պարոնը.

— Տասնըսոր տարի սիրահարութիւն ըրած եմ ու բաղդատոր նկատած ինքինքն. բայց ամուսնութեան մէջ տասնըսոր ժամ միայն երջանիկ եմ եղած...,

Օհ, ամուսնութիւնը!

ԴԱՀԻԾ



Մարդիկ այնպէս՝ ինչպէս որ են...

ԹՈՂՈՍ ՆՈՒԹԱՐ ՓԱՇԱ

## ՕԳՈՍՏՈՒ

իտալիա և Զուիցերիա պատերազմ կը հրատարակն :

Թերթերը կը ծանուցանեն թէ հաշտութեան յոյսերը հետզհետէ աւելնալու վրայ են :

Միհրդատ Հայկազ երուսաղէմ կը հասնի և մեծ հանդիսաւորութեամբ կ'ընդունուի տեղւոյն միաբանութեան կողմէ :

Սարկաւադ Մանավեան իրեն ձօնուած ոտանաւոր ուղերձ մը կը կարդայ որուն ընթերցումը երկու ժամ կը տեռէ :

Թերթերը կը ծանուցանեն թէ Միհրդատ Հայկազն փափաք յայտնած է Ս. Յակոբայ վանքին միաբան արձանագրուելու և վարդապետ ձեռնադրուելու :

Վահան Թէքէեան Եգիպտոսէն բողոքագիր մը կը դրէ Վարչութեան՝ Միհրդատ Հայկազնի պատուիրակ դրկուելուն դէմ, քանի որ ինք չէ հրաժարած իր պաշտօնէն :

## ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

Աստղագէտները իրենց դիտարաններէն մեծ գործունէութիւն մը կը նշարեն հրատ յոլորակին մէջ :

Տեղ տեղ ահագին համախոնումներ կը տեսնուին և կը կարծուին թէ զօրաբանակներ են ատոնք :

Աստղագէտներուն կարծիքը այն է թէ Հրատի մէջ գտնուած պետութիւններն ալ կը պատրաստուին Համեւ-քոպական պատերազմին մասնակցելու, բայց յայտնի չէ

թէ ո՞ր կողմին պիտի յարին, Երրեակ Զինակցութեան թէ Երրեակ Համաձայնութեան :

Թիւզանդ Քէչեան «Հրատի մէջ ի՞նչ կ'անցնի կը դառնայ» խմբագրականով մը մանրամասն տեղեկութիւններ կուտայ յոլորակին քաղաքական կացութեան մասին, բայց Հրատեաններու բռնելիք ուղղութիւնը չի կրնար ճշգել աւտղագէտներուն հաղորդած հակասական տեղեկութիւններուն պատճառաւ :

Ազգային ժողովը կանոնաւորապէս ի նիստ կը հրաւիրուի ամէն ուրբաթ օր, բայց ժողովը չկրնար կազմել մեծամասնութիւն չգոյանալուն համար :

Նորատունկեան էֆէնտի հտալիայէն՝ հեռագրով՝ կը վարէ ժողովին ատենապետութիւնը :

Միհրդատ Հայկազն վարդապետ ձեռնադրուած ըլլալով՝ անոր տեղ Երուսաղէմի պատուիրակ կը նշանակուի Արիստակէս էֆ. Գասպարեան :

## ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Իտալաշալաշերէն եկած լուրերը կը ծանուցանեն թէ կորիւը կատաղութեամբ առաջ կը տարուի ամէն կողմ:

Վճռական դէպքերու կը սպասուի քանի մը տարիէն :

Տէլքասէ «Թայմզ»ի թղթակցին կը յայտարարէ թէ՝ «Պատերազմը դեռ նոր սկսած է իրականապէս» :

— Մինչեւ հիմա եղած կորիւները պարզապէս նախափորձներ են, բայց է :

Ազգային ժողովը Երուսաղէմի Պատրիարքին ընտրութեան կը ձեռնարկէ : Կը կարդացուի միաբանութեան ընտրելիններու եօթնանուն ցանկը որուն գլուխը կը գըտ-

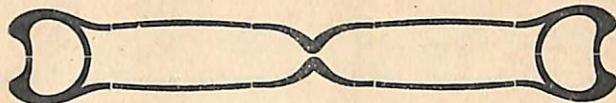
նուի եսայի Ծ. Վրդ. Հայկազն, նոյնինքն Մրհրդատը որ իր անունը փոխած է վարդապետ ձեռնադրուելով։

Այս ամսուան մէջ էր որ եօթը տարի առաջ ժամանակակից ստեղծուեցաւ ի սփոփանս և ի միսիթարութիւն Հայ ժողովրդեան և որ այնքան յաջողութեամբ թարմ լուր ու հեռադիր կը հայթայթէ Հայ ժամանակամոլ հարարակութեան։ Սարգիս Գոչունեան կ'ուզէ երկու պալատ եւս կանգնել Վոսփորի՝ Ռումէլիի և Անատոլուի եզերքներուն վրայ։

Այս լուրին վրայ, Պոլսոյ մէջ ամէն մարդ խազերանի ըլլալ կ'ուզէ։ Նոյն իսկ Եդուարդ Գարակէօղեան Դրամ անուն թերթի մը կը ձեռնարկէ։

## ՄԿՐՏԻՉ ԱՐԵՒԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.

Ո՞վ չի ճանշնար Մկրտիչ Արեւեանը, Ընդհ. Ներկայացուցիչը հրդեհի, կենաց, ծովային արկածներու, ապակիներու բեկման և Ամերիկայի ճամբորդութեան նաւողչէքի դէմ զանազան Ապահովագրական Ընկերութեանց։ Ապահով, հաստատուն և վստահելի։ Ահա՛ երեք բառեր որոնք քանդակուած են Մկրտիչ Արեւեան եւ Ընկ. եան գրասենեակներուն ճակատը, Պոլիս, Սիրքէճի, Իւլտիրէքի խան, թիւ 16-17-21-22. Խիստ դիւրամատչելի պարմաններ, Առիթէն օգտուեցէք, որովհեան, վաղը Եւրոպական Պատերազմը աւարտելուն պէս, գիները պիտի բարձրացնէ եղեր։



### ԷՇ ՄԸ ՀԻՆ ԵՐԳԻԾԱԲԱՆՆԵՐԸՆ

## ԷՇ ՄԸ Ի ԲԻԱՆՔՈՆ

Տանը մէջ նստած էի. Փէսին վրայէն եազմա մը կապած. կարճ սալթա մը ու տակէն էնթարի մը հագած տարիքոտ մարդ մը եկաւ տուն. էնթարին երթմաճները շատ բարձրէն ըլլալով տակէն հագած ճերմակ վարտիքն ալ կ'երեւար. ոտքն ալ գուլպալ չըկար. ասի աջ ձեռքը կուրծքին վրայ դնելով «Բարեւ աղբար» ըստաւ։ Բարեւը առի նէ՝ «Դուն, ըստ. խազէթա մը ունիս եղեր. անանկ է»։

— Այո՛, ըսի. դեռ երեկ ելաւ, ահա գրասեղանիս վրայ է։

— Երէկ ելա՞ւ, հէյ վա՛խ. ըսել է որ քանի մը օր ետքը պիտի ըլլայ։

— Ի՞նչ պիտի ըլլայ։

— Ես էշ մը ունիմ. բիանքօն պիտի դնեմ. անոր համար կ'ուզեմ քի քու խազէթայովդ խապար տաս ամէնուն որ ան բիանքօյին գրուին։

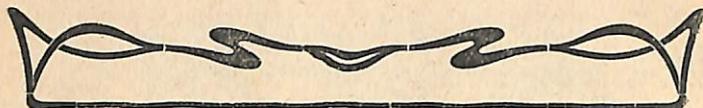
— Ես խազէթաճի չեմ, խազէթաճին գնա ըսէ։

- Հապա երեկ ելաւ ըսիր նէ՛ :
- Ես կարծեցի թէ . իմ առած լրագրիս համար կըսես :
- Զէ . ճանըմ ես լսեցի քի դուն ալ արակիր ըսիր ի՞նչ ըսիր դուն ալ կը հանես :
- Զէ ես տրակիր մրակիր չեմ հաներ :
- Ճա՛նըմ . հրամանքդ չեմ հաներ նէ ալ . հէլպէթ զիտես անոնք ուր աեղ կը գտնուին . ընտոր ընելու , ընտոր գրել ատլու է :
- Եյ ի՞նչ կ'ըսես . հիմայ էշդ բիանքօ՞ն դնես :
- Հա՛ , անանկ էշ մըն է որ իրաւոր էշը չիկայ :
- Էշը չկայ նէ , ի՞նչպէս բիանքօն պիտի դնես :
- Զէ ճանըմ էշս վարն է . էշը չկայ բսելս , եանի ուեարը չիալ :
- Ինչէ՞ն :
- Հա՛ , կայնէ որ զուրցեմ . էն առաջ շատ կըրթւած հայվան մըն է աս . ինչ հրաման ընեմ նէ , զը հասկնայ . ի՞նչ անցնի մտքէս , կ'իմանայ . չիւշ ըսեմ նէ , կը կայնի . տէի ըսեմ նէ , կը թուշի . կը թոշի : Ասկէ զատ մենք գիւղի մը մէջ կը նստինք . հոն շատ պիւլ-պիւլ կայ . ասիկա անոնք անխտար մտիկ ըրաւ որ հիմայ զռալն ալ անոնց հիւ քաշելուն նմանցուց :
- Այս խօսքին վրայ . վարէն փողոցէն զռալու ալլափերպ ձան մը լսուեցաւ . նէ՝ «Տեսար , տեսար , մտիկ ըրէ :
- Շատ աղէկ , շատ աղէկ , ըսի . ձեր տունը պըզտիկ տղայ կա՞յ :
- Զէ , ըսաւ . ուր է ըլլար տէ տղաքս ալ անոր պէս խաղ կանչէին :
- Եյ քանի բաժինի վրայ բիանքօն պիտի դնես :

- Զէ . բաժնելու չիգար անիկա , մէկ հատ մըն է . ի՞նչ . զահեր կտոր կտո՞ր պիտի ընենք հա՞ :
- Զէ՛ ճանըմ . քանի՞ պիլէթ պիտի ըլլայ :
- Սման աս պըլէթին խօսքը մ'ըներ , անցած օր վափօրին մէջ խայպ ըրի տէ՛ ետքը ճէրիմէն քաշեցի :
- Ճանըմ քանի՞ անուն պիտի ունենայ :
- Ե՛ , քանի՞ անուն կ'ուզես նէ դիր . էշ ըսէ , աւանակ ըսէ , գառնուկ ըսէ . տահա ի՞նչ կ'ուզես նէ ըսէ :
- Եղբայր չե՞ս համինար . քեզի կ'ըսեմ թէ այդ բիանքօն քանի՞ անունի վրայ ըլլայ . ի՞նչ դին ունենայ :
- Հա՛ , հասկցալ . Ե՛ , հիմայ աս էշը ի՞նչ կ'արժէ :
- Ես էշը տեսամ որ ի՞նչ արժելը գիտնամ :
- Այս խօսքիս վրայ , կայնէ ըսաւ , ու վար վաղեց . պահ մը ետքը եկան ինձի խացուցին թէ՛ էշը կը սափաէ , կը ծեծէ որ վեր հանէ բերէ . Վազեցի վար ի՞այ , ու տեսայ որ անդուխէն մէկ քանի ոտք վեր հաներ է . «Ի՞նչ կ'ընես եղբայր» ըսի :
- Հապա վեր բերեմ որ տեսնաս ի՞նչ կ'արժէ :
- Տեսայ , տեսայ . վար ի՞նչեցուր , վար , վար :
- Ե՛ , ըսաւ ի՞նչեցնելէն վերջը . տեսար ա՛ . ի՞նչ կ'արժէ :
- Կ'արժէ հինգ հարիւր դրուշ :
- Ի՞նչ . հազար դուռուշ տան չեմ տար . ասկէ զատ բիանքօն կը դնեմ կոր նէ , էն քիչը տասը հազար դուռուշ մը պիտի ըլլայ հէլպէթ :
- Հա՛ , իրաւունք ունիս , հիմայ գնա տէ ես քեզի կ'իմացունեմ ըսի ու ճամբեցի :

Յ . Գ . ՍԵՎԱՋԵԱՆ

(Մեղու)



# ԿԻԿՈՅԱԿԱՆ ԿԱՅԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԶԵԿՈՅՑ

Ե Ի

Ք Ա Ղ Ա Ք Ա Կ Ա Ն Կ Ա Յ Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

ԿԻԿՈՅՈՒԱԾ (Կես զիւերը կէս ժամ անցած երբ սալեթին սկսաւ խայնար սալեփի ծախել, այդ պահուն, սացանին հետեւեալ հեռագիրը, որ կը պարզէ Դաւանակից բանակներու կացութիւնը եւ ցոյց կուտայ քէ՝ պատրազմ բաելը, Տօլապ Տերէի մէջ, քէք մը նետելէ յետոյ կոփի բնելու չի նմանիր եւ միեւնոյն ատեն ցոյց կուտայ այն ճամբան որ ուղղակի... սալեթինին խանութին ճամբան սորվեցանի, կրնանի հատ մը խմել, տանիալ եւ մեիկ բնել սա հեռագիրը որ Կիկօկուատէն կը բառուի). — Կացութիւնը մեր ձախ կողին վրայ, շատ տագնապալի է... դրամական հրապարակին պէս: Իսկ աջ կողին վրայ առջի որ գիշերային յարձակում մը փորձեց թշնամին. բարերախտարար անմիջապէս բռնկցինք և գլուխնին ճգմեցինք, յառաջիկային վերապահելով, քիչ մը թախթապի-

թիի թօղ առնելով զանոնք միանդամ ընդմիշտ ջնջելու գործը: Գալով ձախ թեւին, անիկա կը շարունակէ իր յառաջինաղացումը և կըսուի թէ՝ արդէն Բեթին հասպէ է և շուրջառիկ շարժումէ մը յետոյ գրապանը մասձ է:

Օդանաւ մը առջի օր թռաւ և մեծ լուզում առաջ քերաւ ադուաններու երամի մը մէջ. օդանաւը յետոյ թշնամիին վրայ նետեց գինիի լեցուն շիշեր. կը կարծուի որ մեծ վնասներ առաջ եկած են այս նօրօրինակ ոռումքերէն, որովհետեւ քիչ յետոյ կոռուի ատեն, թշնամի բանակը գինովցած էր բոլորովին և «Խմէտէ պէյիմ իշմէ, սարխօշ օլուրսուն, սահաթ տա պէշտէն սօնրա պէնիմ օլուրսուն» կ'հրգէր.

Հոկտ. 61ի գիշերը, գիրկընդխառն կոխւ մը տեղի ունեցաւ Մատամ Ք.ի (Սահմանագլուխին վրայ խիստ ամրացեալ բերդաբաղաք մը՝ սպառազինուած 30.5 սանթիմետրնոց թնդանօրներով եւ ումբաձիգ խողովակներով) պահակազօրքին հետ: Թշնամին քայլ առ քայլ կոռուեցաւ և խիստ ուժգին դիմադրութին մը ըրաւ անձնատուր ըլլալէ առաջ:

Լիլի և Արրասի միջեւ, Լապասէի և Առկօնի վրան Առմանթիէոփի և Բանկալթիի տակը, Ռէմեփի և Վէսոքսնի քովը՝ երբեք կարելի չեղաւ թշնամի գտնել. շատ փընտուցինք, բայց ի զո՞ւր: Կորսուած ըլլալու էր. ուստի թերթերու միջոցաւ յայտարարութիւն տուինք որ գըտնողը՝ բերէ մեզի յանձնէ:

Արեւելեան ուազմին՝ թշնամիին ձախ կողմին վրայ խոշոր հեօր չիպան մը ելած ըլլալուն, չի կրնար շարժիլ տեղէն. կը սպասէ որ վրան դրուած շէյթան եախըսին պայթեցնէ զայն:

Մեր աջ թեւը տարածեցինք և երկնցուցինք մին-

չեւ Հիւսիսային ծով և քանի մը բալամուտ բռնելով  
կերանք : Թշնամին , որ կը լրտեսէր մեզի , այս շարժու-  
մը տեսնելով , ինքն ալ ձախ թեւը երկնցուց , բայց բան  
մըն ալ չանցաւ ձեռքը :

Հոկտ . 24ի իրիկունը , էլլէնմիշ ըլլալու համար կոիւ  
մը սկսանք և քանի մը զինուոր գերի բռնելով , մեր  
մօտ բերինք : Գերիները հարցափորձելով նուխ հասկը-  
ցանք մեր ո՛ր կողմ գտնուիլը , երկրորդ՝ թշնամի բա-  
նակին բարոյականին սպառումը , և կորովին շատ քիչ  
բան մնալը . հասկցանք նաև որ թշնամին մէկ յոյս մը  
ունի եղեր , ան ալ կորսնցուցած ըլլալով , փնտոելու  
վրայ է : Գերին պատմեց նաև որ ներկայ կացութեան  
բանալին կը գտնուի ... Պետրոս Առաքեալին քով . որ  
ճիշդ Արքայութեան դրան բանալիներուն քովը կախած  
է : Մեր բանակին ընդէ . հրամանատարը՝ Զօրավար Ճա-  
յան օղլու Կարապետ , շատ գոհ մնաց գերիին այս  
պատմութիւններէն և իր զինուորներուն յանձնարարեց  
որ միշտ սամսկ թռչուններ դարնեն :

Այժմ կոիւները կը շարունակուին ամէն ուղղու-  
թեամբ : Հարաւային ճակտէն կը տեղիկացնեն թէ՝ նախ  
թշնամիին ուժը և յետոյ ... գլուխը կոտրած են :

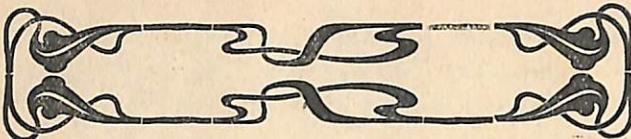
20ր. ՆԱԹԱՆ ՄԱՐԿՈՍ . . . 03

(Սպայակոյսի Պետ)



(Որ միշտ իր... պատեանեց դրս կ'իլէ)





## ՆԻՍՏԸ

ՈՐ ՇԱՏ ԿԸ ՆՄԱՆԻ ԱԶԳԻ ԺՈՂՈՎԻ ՆԻՍՏԵՐՈՒՆ

— Ատեանը բացուած է, տեարք երեսփոխանք, դոչեց յարկարծ խոշոր արդ մը իր առջեւ գրուած օղիի շիշ քանի մը անդամ սեղանին զարնելով, օրակարգի առաջին խնդիրն է առանին խնայողութեան խնդիրը:

— Խոսք կ'ուզեմ, դոչեց ուրիշ մը օղիի գաւաթը ի մի ումպ պարպելով.

Մատացի ընթերցողը արդէն իսկ գուշակեց թէ՝ տեսարանը գինեատան մը մէջ կ'անցնէր :

— Խոսքը ձերն է, միւսիւ, ըստ այն որ ատենապետի դեր կը կատարէր :

Խոսքին տէրը ուաքի ելաւ, բայց ալնքան լոլիկցած էր որ կայնելու կարողութիւն չունէր :

— Կ'առաջարկեմ որ ատենաբանը նստած խօսի, որովհետեւ սրահը շատ կ'երերայ կոր. դիտել տուաւ ուրիշ մը :

— Այս', այս', նստած խօսեցէ՛ք, ըսին շատ մը ձայներ:

— Ներքին կանոնագիրը կը հակառակի նստած

խօսելու, առարկեց ուրիշ գինով մը որ ինքզինքը Ա. Դասպարեանի տեղ դրած կը թուէր:

Ատենապետը շիշ նորէն քանի մը անդամ սեղանին դարկաւ և ըստաւ.

— Պարո՞ն, իբաւունք չունիք դիւանի պաշտօն կատարելու և ներքին կանոնագրութիւնը մեզի սորվեցնելու: Խօսք պարոն, և նստած խօսեցէք:

Խօսք ուզողը որ արդէն առանց պատկառելի ժողովի որոշումին սպասելու աթոռին վրայ ինկած էր, սկսաւ խօսիլ.

— Տեարք երեսփոխանք, նախ և առաջ կ'ուզեմ յայտարակել պատկառելի ժողովոյդ որ առտնին խնայողութեան ջերմ կուսակից մըն եմ առանց ո և է կուսակցութեան պատկանելու:

— Շատ լաւ, շատ լաւ, կենացդ:

Եւ գաւաթներ պարպուեցան:

— Արդ տեարք երեսփոխանք, իբրեւ ինայասէր ոք շատ յիմարական կը գտնեմ երեքուկէս զրուշ տալով բաքէթ մը առաջին կարգի սիկառէթ ծխել. երբ կարելի է երկու զրուշ տալով աաք բաղնիք մը երթալ:

— Շատ իրաւացի:

— Խոսք կ'ուզեմ:

— Մէզէ կ'ուզեմ:

— ...

— Այսպէս, ինչ կարկ կայ Բերայի Շիտակ ճամբռուգերձակներէն չափի վրայ զգեստ շինել տալ, երբ կարելի է երրորդ կարգի տումսակով մը ճամբռորգել:

— Կը ձայնակցիմ, պռազօ, ծօ՛ ինչ տիւզ մը բեր բանախօսին:

— Կը ինդրեմ որ, միջամտեց ատենապետը, միշն

տեղ մէզէի պնակ մը սեղանին զարնելով ու մէջի բիազը վրան թափնով, պատկառելի ժողովդ չընդմիջէ յարգել ատենաբանը:

— Երկար կ'ընես կոր, պէ հէրիֆ, գոչեց ժողովականներէն մին բողկ մը նետելով ատենապետին ճակտին:

— Դիւանս ինքզինքը նախատեալ կը զգայ, ըսաւ ատենապետը:

— Ինէ ալ բարեւ ըրէ, պատասխանեց ժողովական մը որ ատենապետին խօսքը չէր հասկցած:

— Թօհափ ըլլայ տէյի մէյմէկ հատ ձնկենք, առաջար-կեց երեսփոխան մը որ միշտ Գր. Զօհրապի դերը կը կատարէր, համաձայնութեան եղը մը գտնելով օղիի սեղանին շուրջը:

Ճնկեցին և միջադէպը փակուեցաւ:

Ատենախօսը շարունակեց.

— Վերադառնալով խնայողութեան հրատապ հարցեն, դիտել կուտամ պատուարժան պաշտօնակիցներուս, պատկառելի ժողովորդ և մեծարելի Մայր Դիւանին....:

— Ալդ մայրը հարսնցու աղջիկ չունի՞, հարցապընդէց երիտասարդ խման մը:

— Խնդրէն չեղինք, հրամայեց ատենապետը:

— Օրակա՛րդ, օրակա՛րդ, գոչեցին մէկ քանի ձայներ:

— Ամէսօս, պատասխանեց գինեպանը, երեք զոյդ շիշ դրկելով մանչուն հետ:

Այդ առաջքումը դէմքերը զուարթացուց և լուռ-թիւնը վերահաստատուեցաւ:

— Վերադառնալով խնայողութեան հրատապ հարցին, շարունակեց ատենաբանը. կը հարցնեմ տեարք երեսփոխանք, միթէ ներելի՞ է տասը դրուշի հովանոց մը առնել,

Երբ անդին թահին հէլվատիին օխան տասը դրուշ կը վաճառուի....

— Առկէ ի՞նչ կ'ըլլայ, տիւզին օխան ալ վեց դըրուշ է, գոչեց ա լա Միհրդատ Հայկազն սեղանակից մը:

— Պարոնը ժողովս կը նախատէ, ատենապետ է-փէնտի. ի կարգ հրաւիրեցէք զինքը:

— Պուրտա օքքաօը ալթը դրուշը բաքը եօդ, պօռաց գինեպանը հեռուէն:

— Ժողովուրդը իրաւունք չունի ժողովոյս վիճա-բանութեան մասնակցելու, ըսաւ ատենապետը ոտքի կանքնած ու օղիի շիշը ոդին մէջ շարժելով:

— Ճնշման տակ կը գտնուինք, ատենանը փակեցէ՛ք դիտել տուաւ սեղանակից մը:

— Ո՛չ, կը բողոքենք դեռ օղիները չհատան, իրաւունք չունիք ատենանը փակելու:

— Ժողովո՛ւրդ հասիր, պօռաց գումարման Յ. Շահրիկեանը, ժողովո՛ւրդ հասիր և սա շիշը լեցուր:

Զախակողմէնք քան մը անդամներ ծափահարեցին:

— Խօսքերնիդ ետ առէ՛ք, որպէս զի կարելի ըլլայ ժողովը շարունակել, ըսաւ ատենապետը այն ժողովականին որ օխան վեց դրուշի օղիին միջադէպը յառաջ բերած էր:

— Խօսքս ետ կ'առնեմ, բայց օղիին շիշը ետ չեմ տար, պատասխանեց միւսը վճռաբար:

Երկու վայրկեան գաղտարէ մը ետքը, որուն միջոցին օղիի գաւաթներ և ի՞նչ ի՞նչ մէզէներ փոխանակուեցան, ատենանը նրկին բացուեցաւ:

— Շարունակեցէք ձեր խօսքը, ըսաւ ատենապետը:

— Ալսպէս ուրիմն, տեարք երեսփոխանք, պատկառելը ժողովդ պէտք է խորին ուշագրութեան առարկայ ընէ սա պարագան որ երբ մենք պարզ ֆէսի մը համար տասնհինգ դրուշ կուտանք. առանց հաշուելու փիւս կիւլի. խալիպի և այլ յարակից ծախքերը, ուրիշներ Մահմուտ Փաշայի ճամբուն վրայ զոյգը քառասուն փարայի պատուական թաշկինակներ կը գնեն :

— Կը ձայնակցիմ, շատ ճիշտ է, գոչնց մէկը որ անընդհատ գլուխը կ'օրօրէր իր կամքէն անկախ պատճառներով, ես ալ երէկ Պալբա Փազարի կողմը քառասուն փարայով պնակ մը լեցուն կէօզլէմէ կերայ :

— Ինչ որ իմ ըշածս կ'ապացուցանէ, պատասխանեց ատենաբանը յաղթականօրէն :

— Քուէ՛, քուէ՛, գոչնցին մէկ քանի անհամբեր ձայներ :

— Եզրակացութիւն, ըսաւ ուրիշ մը քունէն արթըննալով .

— Եզրակացնելով խօսքս, առաջ տարաւ մարդը, կ'առաջարկեմ խմուած օղիներուն դրամը հաւասարապէս քամնել մեր մէջ. ինդրել պատուարժան պարպա նիքույէ որ բարեհաճի, ըստ իր բարի սովորութեան, յաւելուածական մէլմէկ գաւաթ օղի հրամցնել մեզ, պարտ ու պատշաճ մէզէներով և խնդիրը փակելով անցնիլ օրակարգի միւս իննդրին :

Առաջարկը միաձայնութեամբ ընդունուեցաւ :

Երջանիկ ժողով :

Եթէ այդ միաձայնութիւնը մէկ կողմ դնենք. միթէ ճիշտ մեր Ազգային Ժողովին չնմանի՞ր այս ժողովը ալ :

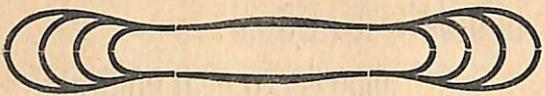
## ԵՐԿԱԹԻ ՊԵՍԱՄՈՒՐ ՊՈՂՊԱՏԻ ՊԵՍ ԶՈՐԱՄՈՐ

Հարկ կա՛յ ըսելու որ միմիայն մէկ միջոց ունիք «երկաթի պէս ամուր ու պողպատի պէս զօրաւոր ըլլալու» և այդ միակ միջոցն ալ համբաւաւոր և հանրածանօթ ՍԻՐՕ-ՍԵԴՐԱԿՆ է՝ Պէտիկաշի Օսմանիէ դեղարանին հանրածանօթ տէր և տնօրէն՝ Սեղրակ էֆ. Ֆնտգլեանի կողմէ պատրաստուած ուժի այդ անմահական օշարակը, յանձնարարուած՝ Կայս. Առողջապահական Բարձր. Ժողովէն, Բոլոր տկարակազմերը, հիւանդները, անարիւններն ու վատոյժները միմիայն ՍԻՐՕ-ՍԵԴՐԱԿը թող գործածեն և արդէն քանի մը օրուան մէջ օգտակարութիւնը պիտի զգան, Ո՞վ Պոլսեցի, Գաւառացի և Ամերիկացի Հայեր, դիմեցէք մեր պատուական Սեղրակին ու խմեցէք անոր օշարակը և հեղէք քաջ ու զօրաւոր Հայեր :

Գործածեցէք միմիայն

ՍԻՐՕ-ՍԵԴՐԱԿ

Կազդուրիչ օշարակը



# ՀԱՐՍԱՎԵՐՑ ՏԻՇԻՐ ՀԱՆԴԵՍ

Ամուսնութեանց թիւերը կը նուազին օրէ օր :

Առուրիները աշխարհն ճաշակելու տրամադրիր չեն  
երբեք և կը համոզեն զիրար որ ամուսնութեան խօսքն  
անգամ չառնեն իրենց բերանը :

Ամուսնութիւնը, կ'ըսեն անոնք, մարդուս ազատութիւնը և անկախութիւնը կը բռնաբարէ:

Եւ ամուսիոնի բիւնը ամուսնութենէն լաւագոյն կը դատե՞ւ:

Կը խղճան անոնք ամուսնացեալներուն վրայ և երբ մէկը նշանուի, այն տպաւորութիւնը կ'ընէ անոնց վրայ. ինչ ազդեցութիւն որ կ'ընէ եթէ մէկը ինքզինքը չուանով կախէ:

Եթէ անոնց կարեւորութիւն տալ հարկ ըլլաւ, պէտք  
է այսուհետեւ հետեւեալ օրինակին համաձայն խմբագրել  
հարսանեաց հրաւիրագիրները .

«Մեծ . Ա... Բ.. Կ.. Կ.ն , Գ... Գ... Կան , Տիկին  
Ե... Զ... Կան և Է... Լ... Կան , Օրիորդ Թ... Ժ...  
Կան և Ի... Լ... Կան կը ծանուցանեն ձեզ այն կորու-  
սան զոր ըրին յանձին Խ... Ծ... Կանի իրենց ար-  
գուն , իրենց եղբօրորդիին և եղբօրն որ յետ կարմա-

տեւ հիւանդութեան նշանուեցաւ, ի հասակի երեսուն  
ամաց և որուն հարսանեաց յուղարկաւորութեան տիսուր  
հանդէսը պիտի կատարուի յառաջիկայ կիրակի, ժամը  
4ին, այսինչ գիւղը և մարմինը պիտի փոխադրուի . . . :

Տարակոյս չկայ թէ՝ ամուրիութիւնը չպիտի լաղ-  
թանակէ ամուսնութեան, ասոր հետ մեկտեղ հարկ է ազ-  
դու միջոցներ ձեռք առնել իսպառ ջնջելու համար ա-  
մուրիութիւնը որ ազգին կը վնասէ ուղղակի:

Աղդու միջոցներէն ազդուագովնը կը թուի մեզի հետեւեալը, որ կը բաղկանայ քանի մը յօդուածներէ :

Ա. — Ամուրիները կը զբկուին ընտրող և ընտրելի  
ըլլալու իրաւունքն :

Բ.—Կարող ամուրիները պարտաւորուած են կա՛մ ամուսնանալ և կամ ամուսնական տուրքը վճարել ամէն տարի։

Գ. Այս տուրքէն գոյացած գումարը աղքատ ամուրիներու ամուսնութեան յատկացուի :

Դ. — Ամուրիներու հետ խօսիլը խատիւ արգի-  
ռւած է աղջիկներու :

**Ե.** — Դ. յօդուածին չհամակերպող աղջիկները զբբ-  
կուին ամուսնութեան իրաւունքէն :

Զ.— Աճուրիները չեն կրնար բնաւ պարի մաս-  
նակի :

Է. — Ամէն ամուսնաթղթ ազատ է իր ուզած աղջըս  
կան կամ կնկան հետ խօսիլ պարել, երգել, ցատկել  
խմել:

Հ.—Ամուրիներուն անունները լրագիրներու միջոցաւ հրատարակել ամէն տարի :

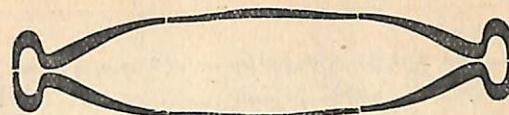
Մեզի այնպէս կը թուի թէ՝ վեցերորդ յօդուածին  
տրամադրութիւնը միայն՝ տարին հազար սմուրիներ ա-  
մուսնութեան կը հարկադրէ, և եթէ անաշառութեամբ  
ի գործ դրուին վերոգրեալ յօդուածները՝ լիայոյս ենք որ  
Փիչ ժամանակի մէջ աճուրիութիւնը մեծ հարուած մը  
կ'ընդունի ի պատիւ և ի փառս ամուսնութեան, որուն  
վրայ այնքան գեղեցիկ ոտանաւորներ գրուած են:

8... 8...



## ԴԵՂԱՐԱՆ “ԱՏԱՆԱ,”

Պ. Յակոբ Թէրզեանը ով ճանչնար, ամբողջ  
Դում-գարուի և Կէտիկ Փաշայի մէջ անիկա մեծ  
անուն ու համբաւ ունի, իր ուղղամիտ գործու-  
նէութեան, իր ճշգապահութեան ու իր դեղերուն  
թարմութեան չնորհիւ: Բոլոր Գումզարուցիներն  
ու Կէտիկ Փաշացիները միմիայն ԱՏԱՆԱ ԴԵՂԱ-  
ՐԱՆՆ երթալու են, երբ պէտք ունին թարմ ու  
ու ճշդագոյն դեղագիրներ պատրաստելու և երբ  
կ'ուղեն խղճամիտ, կարող ու մասնագէտ բժիշկ-  
ներ՝ ինչպէս Տօքթ. Վարժապետեանը, Տօքթ. Մի-  
քայէլեանն ու Տօքթ. Պալասանեանը գտնելու,  
Օ՞ն ուրեմն, դէպի ԱՏԱՆԱ ԴԵՂԱՐԱՆՆ և շատ  
գոհ պիտի մնաք:



## ԽԵՂԱ ՈՂԻՆ

Որքան նզովեցին բանբասեցին և անիծեցին այս  
ըմպելին, որքան աղէտներու և թշուառութեանց պատ-  
ճառ նկատեցին այս հեղուկը, քանիներ հալածեցին և  
թշնամանեցին զայն, բայց վերջապէս արդարութիւնը  
տարաւ յաղթանակը և յայտնի եղաւ որ խեղճ օղին ան-  
մեղ էր, և զա՞ գացած էր քանի մը գիտուններու: Օ-  
զին՝ ո՞չ թէ մնասակար, ալլ առողջապահական և  
բժշկական տեսակէտներով մեծ օգուտներ ընծա-  
յած է մարդկային ընկերութեան:

Բարիգի գիտական հանդէսի մը մէջ գիտուն մը  
յայտնած է այս ճշմարտութիւնը, պաշտպան կանգնելով  
խեղճ օղիին՝ որ անոք և անօգնական կը հալածուէր և  
միեւնոյն ատեն ալ կը տարածուէր: Ոզջ ըլլայ այդ գի-  
տունը՝ որ անմեղի մը դատը պաշտպանեց: Ուշ կամ  
կանուխ արդարութիւնը կը յայտնուի վերջապէս և ա-  
մօթապարտ կը մնան անոնք որ օղիին դէմ գրած են և  
պատճառ եղած որ շատեր չի խմեն և անոր օգուտներէն  
զոկուին:

Տարակոյս չկայ թէ օղի խմողներն ալ օղիին դէմ  
խօսողներուն ի նպաստ չը պիտի խօսին, որովհետեւ վա-

խով դողով կը խմէին, թերթերու մէջ կարդալով 0ηիին վենասները վերնագրով արքան յօդուածներ որքան որ Ազգը հայ բժիշկ ունեցած է անցեալի մէջ և ունի այսօր: Որովհետեւ վկարական առնող և Բարիդէն մայրաքաղաքս դարձող ամէն բժիշկ օղիի վնասներուն համար յօդուած գրած է: Այս յօդուածները կարդացողները բնականաբար կը վախնային և տասը գաւաթի տեղ հինգ կը խմէին, քիչ վնասուելու համար, մինչդեռ օղիէն փոխանակ շատ օգտուելու, քիչ կ'օգտուին եղեր քիչ խըմելով....:

Վախ, օղի, վախ:

Եւ ի՞նչ զրպարտութիւններ ստեղծեցին հալածելու համար քեզի:

Թղթատե՛նք քիչ մը լրագիրները:

«Մարդուն մէկը ինքզինքը ատրճանակով սպաններ է: Կ'ըսուի թէ պատճառը օղին է զոր չափազանց գործածելով խելքը կորանցուցեր է խեղճ մարդը...»:

Մեծ վաճառական մը մասնկացա՞ւ: Այս մասնկութիւնը օղիի կը վերագրեն, վաճառականը շատ օղի խըմելով գործին գլուխը չգտնուիր եղեր:

Նրէկ գիշեր մեծ հրդեհ մը լափեց ի... թաղը: Մարդուն մէկը շատ օղի խմեր է և անուշադրութեամբ բռնկցուցեր է տունը. թաղին մէջ գտնուած օղիի շատամարանները մեծապէս նպաստեր են հրդեհին ծաւալման:

Այս տարի մահը շատ է և ծնունդը քիչ: Այս դըժբաղդութիւնը օղիին կը վերագրուի: Մեր աղքայինները յօժարակամ չեն վճարեր իրենց ազդային տուրքը: Այս մասին բացուած քննութիւն մը սա եղբակացութեան կը յանգի թէ օղիի տրուած ստակը եթէ աղդային տուրքի տրուէր՝ ոչ ոք պարտական կը մնար: Կին մը էրիկը

ձգելով փախեր է: Ան շատ օղի կը խմէ եղեր: Ո՛ր մէկը ըսեմ: հազարումէկ ամբաստանութիւններ՝ որոնք գիւառութեան առջեւ անլսելի կը մնան այսօր, և բնաւ ազդեցութիւն չեն բներ այն մարդոց վրայ, որոնք սովորութիւն ըրած են օրը մէկ երկու գաւաթ օղի խմելը: Արդէն բոլոր գինետուններուն մէջ, օրը օրին կը կարդացուին այն յօդուածները, և շատ մը գինեպաններ ալ զայն սեւ շրջանակիներու մէջ անցուցած պատէն կը կախեն:

— Մարտիրոս աղա, կարդացի՞ր Բիւզանդիոնի մէջ օղիի վրայ գրուած յօդուածը... սա շիշէն լեցուր ծօ՛:

— Կարդացի, կարդացի, ի՞նչ աղէկ խօսեր է մարդը, ևս ալ կըսէի որ օղին չի վնասեր, բայց ո՞վ պիտի հասկնայ... իմինս ալ լեցուր:

— Մեծ մարդերն ալ կը խմեն եղեր:

— Ինչո՞ւ չխմեն:

— Երկու հոգի կան եղեր որ հարիւրական տրամօղի կը խմեն նախ և վերջը կ'ատենաբանէն եղեր:

— Անոր համար չէ՞ մի որ ատենախօսութիւնը առաջ գացած է Եւրոպայի մէջ:

— Պետական մարդ մըն ալ կայ եղեր որ նախ կը խմէ և վերջը կը խորհի եղեր:

— Անոր համար աղէկ կը խորհին ա՛... սա շիշէն լեցուր ծօ՛... ազգար այստեղ դողալով կը խմենք կոր, օղին սանկ է եղեր, օղին նանկ է եղեր, ջիղերը կը տկարացնէ եղեր, միտքը կը բթացնէ եղեր, սիրտը կը մաշեցնէ եղեր... աէֆ եղէք սըկէց, ատուածնիդ սիրէք... այն յօդուածը չկայ մի ամա, փէք խօշս եկաւ... կ'երեւի որ մեծ մէկն է ատ մարդը:

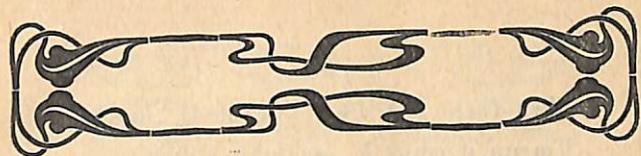
— Անանկ կ'երեւալ:

- Ես' տ մեծ մարդ:
- Խնդիրը լաւ սերտած է և անանկ խօսքեր ըրած  
է որ ամէն մէկ խօսքը գիրք մը կ'ըլլայ:
- Շատ խելացի մարդ է . . . սա շիշէն . . .
- Ի՞նչ զօրաւոր ապացոյցներով օղիի դէմ խօսող-  
ներուն գլուխը ջախճախեր է . . . իրաւ որ զարմացալ  
մնացի . . . օղի մը բեր ծօ' . . . անանկ մարդիկ հազար  
առին անգամ մը կուգան. . .
- Ի՞նչ ճշմարտութիւններ յայտնած է աղբար,  
տալիայէն, Անգլիայէն, Սպանիայէն, Թրանսվալին փաս-  
տեր մէջ բերած . . . ապրիս պէ մարդ, ապրիս, չմեռ-  
նիս . . . ահ, եթէ դիւրութիւն ըլլար, սա մարդուն պին-  
լիկ մը մաստիքա կը դրկէի:
- Բայց գիրքին տէրը ըսած է որ համակարծիք չէ  
յօդուածագրին . . .
- Զէջո՞ց, ըսէ սըւոր, դո՞ւն ո՞վ, ան ո՞վ, ելեր  
տէ օդուաները համրող մարդուն դէմ պիտի խօ-  
սի . . . թող փաչաները կապէ նախ և առաջ: Համակար-  
ծիք չէ եղեր . . . աղէկ որ համակարծիքն ալ սորվեր է . . .  
քիչ մը ֆասուլիա բեր ծօ' . . . անդի՞նը մեծ մարդ է  
ճանըմ:
- Ինձի ալ անանկ կ'երեւայ:
- Խօսքերուն մէջ իմաստ կայ:
- Այո՞ :
- Ոգի կայ:
- Սեպէ քի ոգելից յօդուած մըն է :
- Ոգելից ըմպելի մը ըսէ սըւոր, կարծես թէ օղի  
կը խմածի չափ եղայ ախ յօդուածը կարդալով:
- Ես ալ անանկ:

- Ի՞նչ խելք, ի՞նչ իմաստութիւն . . . Սոզոմոն Ի-  
մաստուն է այդ մարդը ինձի համար:
- Աղուոր մարդ է :
- Հայրը լուսերու մէջ պառկի, հանդարտ սրաով  
օղի կը խմենք կոր այս իրիկուն . . . լեցուր ծօ' :
- Իմինս ալ,
- Ո՞ր բանին չափազանցը վնասակար չէ, օրինակի  
համար, նստէ պինլիկ մը օղի խմէ, հէլպէթ տէ կը ճա-  
թիս:
- Արչափ ջուր ալ խմէ նէ կը ճաթի մարդ:
- Անանկ է ես:
- Ատ յօդուածին վրայ շատ քէյֆլէնմիշ եղայ:
- Ես ալ քէյֆլէնմիշ եղալ, բայց կասկած մը ու-  
նիս . . .
- Ի՞նչ:
- Զըլլայ որ այդ յօդուածը գրողը գինետուն ու-  
նենայ և կամ բանալու մտադիր ըլլայ:
- Պարապ բան է ատիկա, ես այդ տեղուանքը չեմ  
խորհիր ամեննեւին . . . անիկա ուրիշ տեսակ մարդ է ճանրմ:  
Գրուածքէն յայտնի է որ քեամիլ և շիտակ խօսող մարդ  
մընէ . . . լեցո՞ւր տղայ:
- Մէմէկ շիլ ալ խմենք երթանք:
- Կարծես այս գիշեր որչափ կը խմեմ նէ այնչափ  
կ'ուժովնամ կոր:
- Զիզերը կը կազդուրէ էֆէնտիմ:
- Է՞ն, կամաց կամաց երթանք:
- Այո՞ , այո՞ , երթանք:
- Կը հրաւիրենք օղի խմողները որ առիթէն օգտուե-  
լով հանդարտ սրտով օղի խմելու փութան, որովհետեւ  
քիչ ատենէն այս յօդուածն ալ կը հերքուի . . .



ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ԵՐԲ... ԶԵՐԳԵՐ



## ՍԻՐՈՅ ՀԱՆԳԱՆԱԿ

Սեր Յըւագ մ'կ, Հոգին՝ ձայնազիր,  
Մարդը ածողն է, Կինը՝ ունկնդիր

❖

Սեր կնդրուկ մ'կ, Հոգին՝ խնկաման:  
Մարդը փոքրաւոր, Կինը՝ սրբազան:

❖

Քամին է Սեր, առազաս՝ Հոգին,  
Մարդը կարսան է, Կինը՝ իր օոգին:

❖

Սեր գինի մ'կ, Հոգին իր սրուակ,  
Մարդը խըմողն է, Կինը մատուակ:

❖

Սեր աղօք մ'կ, Հոգին՝ պահարան  
Մարդը՝ սարկաւագ, Կինը՝ իր խորան:

❖

Սեր հարբուխ մ'կ, Հոգին՝ ընդունակ  
Մարդը՝ ենթակայ, Կինը՝ բաւկինակ :

❖

Սեր քերուած մ'կ, ալպօմն է Հոգին,  
Մարդը մատիսն է, զրմելին է Կին:

❖

Սեր մրրիկ մ'կ, Հոգին՝ բունդ ծովակ,  
Մարդը՝ թիավար, Կինը իր նաւակ:

❖

Սեր խայտի մ'կ, Հոգին՝ մբնոյուտ,  
Մարդը վանդակն է, Կինը՝ բաշ որսորդ:

❖

Սեր մեղրիկ մ'կ, Հոգին՝ իր փերակ,  
Մարդը մեղուն է, Կինը՝ իր մեխակ:

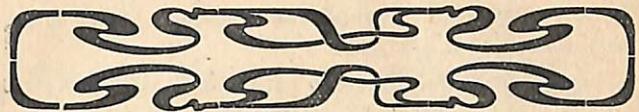
❖

Սեր ռուամ մ'կ, Հոգին՝ բեմ հրզօր,  
Մարդը՝ գերասան, Կինը՝ «րեծիսկօր»:

❖

Սեր կերան մ'կ, Հոգին՝ ցուրտ դագաղ,  
Մարդը՝ նեցեցեալ, Կինը՝ դիարաղ . . . :

ԹԷՌԴԻԿ



### ԽՆՁՊԵՍ Կ'ԸԼԱԱՆ

## ԲՈՂՈՔԱԿԱՆ ՎԱՐԺՈՒՀԻՆ

Hony soit qui mal y panse

Ո՛չ մանչ, ո՛չ աղջիկ, ո՛չ կին է ոչ էրիկմարդ. անգոյն, անորոշ, սէր չունեցող արարած մը՝ բողոքական վարժուհին :

Շոգեշարժ արունքներ ունի, ոտքեր որ վերջանալ չեն գիտեր, կ'անցնի կը քալէ, միշտ կը վազէ չես գիտեր ի՞նչ բանի ետևէ է :

Ամուսնութիւնը արկած մըն է իրեն համար, ինչպէս թրամվայի աակ մնալը :

Մեռեալ ծովին պէս հանդարտ, անխորհուրդ, տարտամ նայուածքով աչքեր ունի, որոնց մէջ ոչինչ կայ աստանայական :

Հրեշտակի պիտի նմանցնէի զինքը, եթէ միտք չիգար թէ՝ ի՞նչ աննկարագրելի ջերմնուանդութեամբ . . . բութինկի կտորներ կը նետէ ներս :

Աղջիկ մը զլիսէ հանելու համար գոհարներով շլա-

ցընելու ես աչքիրը, բողոքական վարժուհին դաւաթ մը թէյ տուր և հոգին առ:

Բողոքական վարժուհին աշխարհագրութիւնը՝ Նիւ-  
Եօրք. Խարբերդ, Պարտիզակ, Պայպլ-Հառւդ, Ռոպէրթ  
Գոլէժ, Հօմ Սդուլ:

Իրեն համար էրիկ մարդ բառւած արարածը, աշխարհ եկած է, կիրակի օրերը ժողովարանին մէջ պասօի ձայնովը սուրբ երգերու ընկերանայու համար. Այս տես-

Մեր աղջիկները քուներնուն մէջ կ'երազեն Բրենս  
տառման մը, մանիփաթուրայի հարուստ վաճառական  
մը, Օբէրայի թէնոոր և կամ գոնէ իրենց դրացւոյն կըրտ-  
սեր որդին։ Թողոքական վարժուէիներու երազներուն  
մէջ կուգան՝ Մովսէս մարգարէն, Յովնան, Աբրահամ,  
Իսահակ, Սոլոմոն, Ղովտ, Յովսէփ Քեղեցիկ, Մըսթըր  
Կրին, Տէջիդեան պատուելին։

Մեր աղջիկները, իրենց կուրծքին վրայ կը պահեն սիրահարներու մէկ նամակը. ասո՞նք Աստուածաշունչի ու-թերորդ գլուխէն, վերերորդ տունէն հատուած մը :

Երբ կ'երդեն, կարծես մեռել կ'անցնեն կոր, իսկ  
երբ ջութակ կը զարնեն և կամ դաշնակի մը առջեւ կը  
նստին... մարելիք կուգայ վրադ:

Զես գիտեր ի՞նչէն է որ բոլոքական վարժուհին կարճատես կ'ըլլայ։ Առանց ակնոցի վարժուհի մը այնքան հազուադիւտ է, որքան առանց եավուրիուի յոյն ապասուհին։

Բուտրա չեն քսոիր սիրական չեն ունենար, միսօ  
չեն հագնիր, կօշիկնին տիւզ տախան Կ'ըլլայ և գլխարկ-  
նին անցած տարիէն աւելցած է միւտ:

Աղջկներուն իտէալն է ամուսնութիւնը, բռղոքական վարժուհիները Salvation Army!

Երուանդ Պէյզօնէան, եբբ քառասուն տարու ե-  
ղաւ, որոշեց ամուսնանալ: Ամուրի կնանքը այլեւս հը-  
րապոյր չունէր իրեն համար: Անոր  
մէն գոյները, առէն ձեւերը փորձած,  
բշխոնած ու վայելած էր:

Յոգնութիւնը, յափրացումը, նողկանքը լիբարում  
ուեւ եկած բռն դրած էին իր ուսերուն վրայ:

Դիւրին սէրերը, ինքնամատոյց կիները . orgieսբով  
լեցուն գիշերները, այլեւս բան մը չէին բաեր իրեն :

Ստակավ գնուած գորդորանքները, սորպան  
շրթներէ եկած համբոյրները և նենդ ռերաններէ արձա-  
կուած խօսքերը գարշանք կ'աղդէին միայն իրեն և  
փնտուել սկսաւ կեանք մը որ աւելի հանդարտ ըլլար, և  
ւելի մաքուր, աւելի անխարդախ, մանաւանդ որ մա-  
զերուն մէջ ճերմուկ թելեր իրենց անխորհրդապահ գո-  
յութիւնը ցոյց կուտային և յօդացաւերու սերկայութիւ-  
նը կզգար սրունքներուն երկայնքը:

Ամէն բան սեւ կը տեսնէր իր շուրջը . ասրապոյ  
էր կեանքը , հաւատք չունէր բարեկամութիւններու  
վրայ , բանէ մը հաճոյք չեր զգար . երբեմի գեղանի կի  
ները , վհուկներ կ'երեւային իր աշխերուն . կատէր ար  
լամերձ կիները և հոգեկան իր այս առգնապին մէջ , անձ  
նասպան լլլալու քաջութիւնը չունենալուն . միտքը ԴՅ  
ուսւ կարգուի :

Անգամ մը որ այս որոշումը տուաւ ինքնիրեն, թառամած սիրտը բողբոջիլ սկսաւ, մելամաղձոտութիւն խոյս տուաւ վրայէն, նոր աշխարհ մը, նոր կեանք պարզուեցաւ իր առջեւ:

Պարկելու աղջկան մը հետ ամուսնանալ : Կեանքի  
ընկեր ընտրել բոլոր մեղքերուն անդիտակից էակ մը

# ԼԱՄԹԻԿԻ ՄԵԾ ՎԱԶԱՌԱՏՈՒՆԸ

## ԿԵ ՓԱՏԻՒՔ

ԳԱՑԵՔ ՈՒՂՂԱԿԻ ՊՈՂԻՍ

Էսկի Զապրիէ ձատտէսի

### Յ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

ՄԵԾ ՎԱՅԱՌԱՏՈՒՆԸ

Հիմա որ սորվեցաք լաստիկ կալօշներու, հեծելանիւներու մեծ վաճառատան հաեցէն, հիմա որ գիտէք թէ՝ ուրկէ և ի՞նչպէս պիտի գնէք աժան, տոկուն և շիք կալօշներ, անմիշապէս զիմեցէք ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ մեծ վաճառատունը։ Հոն պիտի գտնէք Հայր ու Որդի Թորոսեաները, որոնք մեծաքանակ և փոքրաքանակ գնորդներուն ամէն կերպ գոհացուն կուտան։ Անգլիական, Ռուսական և Ֆրանսական ամենարնտիր կալօշներու մեծ մըթերք մը կայ և Գաւառուցի վաճառականն ու Պոլսեցի խանութպանն ու անհատը առանց ժամանակ կորսնցնելու պէտք է փութան։ ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ վաճառատունը, որպէս զի վերջէն չզղջան իրենց ուշ մնալուն համար։

ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ վաճառատունը ունի նաև յատուկ ճիւղ մը ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ որ վստահելի է ամէն կերպով։

բուն ճակտին վրայ փայլէին բոլոր առաքինութիւնները և սրտին մէջ գանձեր ունենար ճշմարիտ սիրոյ, այս չէր միթէ գերագոյն երջանկութիւնը զոր Աստուած տուած ըլլար մարդուն։

Որոշումը որոշում էր, պէտք էր որ կարգուէր։

Աշքերր գոցեց և երազել մկաւ։ Ամուսնութեան բոլոր աղուոր կողմերը միտքը ինկան։

Գեղեցիկ, առողջ պարկեշտ և հազիւ քսան տարու արարած մը ունենալ իր թեւերուն մէջ շարունակ, որու համար էրիկ մարդու տիպարը մինակ ինք եղած ըլլար, մաքուր, սուրբ, լայն անկողին, հանդարտ, անապակ մաքուր սիրոյ բոյն մը իր տունը, ապագային զաւակներ ունենալ։ Հայրիկ, Մայրիկ . . . Ախ, ինչո՞ւ քսան տարի առաջ խելք չի ըրաւ, կիմայ կարգուելիք աղջիկներ կըր նար ունենալ։

Ափսոսաց իր անցեալ կեանքին վրայ, մեղքցաւ այս ահագին գումարները որ ամէն գիշեր հոս հոն կը թափէր վարձու բոնելու համար կիներու միրտը և մարմինը։

Ժամանակ չի կորսնցնելու համար, տամնըհինգ օրէն նշանուեցաւ, փիլիպոս աղային Սօֆի անուն քսանըինը տարու աղջկանը հետ։

Երկու ամիսէն պիտի կարգուէր։ Cocotteներուն կետ ունեցած բոլոր հաշիւները մաքրեց խզեց իր բոլոր վըտանգաւոր յարաբերութիւնները և հարսնիքին ուրբաթ օրը բաղնիք գնաց։

Սուրբ Սարգիսին կիրակի գիշերը հարսնիքը տեղի ունեցաւ։

Երրորդութեան եկեղեցին գացին, տաներէց քահանան պսակեց զիրենք և քարոզիչը աղուոր քարոզ մը

տուաւ ամուսնութեան վրայ, այնքան աղւոր որ կարծեստասն անգամ կարգուած ըլլար ինքը, այդ կուռակրօն վարդապետը :

Պատի խորհուրդէն ետքը տուն գացին, հոն պատրաստութիւններ եեղի ունեցան, քիչ մը խմեցին. ափերով շաքար կերան, խնդացին, պուացին և ճիշտ կէտիշերին ամէնքն ալ ցրուեցան :

Հարսին մարը չի մեկնած՝ աղջկանը փաթթուեցաւ, կաթոգին համբոյր մը գրաւ անոր ճակտին, երկուքն արական լալ և վերջի պահուն մարը քանի մը խօսք փըսըրթաց աղջկանը ականջին և մեկնեցաւ :

Տունը մարդ չի մնաց. ճրագները մարեցին և հարսն ու փնտան մտան իրենց ննջաւենեակը :

Պատմութիւնը ասկէ անդին չեմ կրնար շարունակե

×

Միւս առառու Երուանդ աշխարհիս Էն երջանիկ մարդըն էր :

Վրան հագուեցաւ և սենեակէն դուրս չելած վերջին անգամ մը համրուրեց կիսը և ինքնարերաբար ձեռքը գրպանը դրաւ և նաբօլէօն մը նետեց գիշերասեղանին վրայ :

Զեռքի վարժութիւն :

Յանկարծ խելաբերեցաւ և ինքզինքին գալով :

— Նե՛րէ, հոգիս, ըսաւ, սխալեցայ :

— Անմիջապէս հասկըցայ որ սխալեցար, պատասխանեց նոր հարսը, որովհետեւ մինչեւ այսօր ոչ ոք մէջիտէն աւելի ստակ տուած է ինծի :

Յ. ԱԼՓԻԱՐ



### ՊԱՌԱԽԱԿԱՆ

ՈՒՐ ՕՐԻՈՐԴ ՎԻՔԹՈՐԻ ԳԼԻԱՐԿ ԿԸ ԳՆԵՆ . . .

(Արկածներ Բերայէն՝ Սկիւտար)

### ԲԵՐԱՌ ԽԱՆՈՒԽԻՆ ՄԷՋ

— Ինծի նայէ Վիքթոր, Էն թէքէռլախլէն դիր, չըսեն քի Պէյօզլը չենք նստիր կոր տէյի կուռառնիս տեղը չէ . . .

— Հա յաժառ, իմ միտքս ալ ան է, դուն ինծի ձգէ. մինակ քի հաւանածիդ բէք վրան միյնար, չիւնքի աս խանութպանները մարդը երլան պալըդիի պէս սոյմիշ կ'ընեն . . .

Միւնոյն ատեն վանեկօն մը, երկուք ու կէս մէթը տրամագիծով գլխարկ մը գլուխը կ'անցնէ և օրիորդը հայելիին դէմ, աջ ու ձախ դառնալով՝ ինքզինքին վայեցնել կը ջանալ :

— Ինտո՞ր գնաց մամա, աճապա տահա խոշորը նայի՞նք . . .

— Տէր ողորմեայ . . . միտքդ դիր քի մինակ քէօրդիւին վրայ քալելու համար չպիտի դնես, տուռնին դուռներուն լանքն ալ աչքդ առ . . .

— Հա ամա, ինչտար էթրաֆը կէնիշ ըլլայ նէ ան-  
խըտար մօտա է չըսա՞ւ թերուզիկը .. .

— Իշտէ տա դրածդ ոռթա պապէթ կ'երեւայ կոր,  
գինը կտրենք տէ լմնցունենք.. .

— Ախ մատամազէւ, կ'ըսէ ծախող օրիորդը, Փիզիօնո-  
միզէ բէք էյի կիթտի.. .

— Կիթտի իսէ աճապա բազարլ՞դ ույմատը . քի մ  
իտի կիտէն .. .

— Եօդ սանքի սուրաթընա եազըշար, աէմէք իս-  
թէտիմ մատամ, պու էն սօն մօտա, տահա տիւն կէօմ-  
րիւքտէն չըգարտրդ.. .

— Թա տահա տիւն կէօմրիւքտէն չըգարտրդ կ'ըսէ  
կոր, աճապա Բուզանդին ըսբօրթափ մալերուն ճի՞նսէն է :

— Զէ մամաս, ի՞նչ կ'ըսես կոր, պէլլի. միննը ամա,  
եանի դնելու ըլլամ տէ սէյիր եէրի մը երթալու ըլլամ  
նէ, նայող աչքերը տօնմիշ պիտի ըլլան վրաս .. .

— Էնէ չինէ բազարլմար ընենք տէ, բարի վա-  
յելում .. .

Սակարկութիւնը կ'ըլլայ և ըստ Հայու կնկան սովո-  
րութեան՝ նորը վեր, հինք վար՝ ձեռքը բռնած, դուրս  
կ'ելլան և շիտակ թրանվայ :

X

## ԹՐԱՆՎԱՅԻՆ Մէջ

— Մատմազէ՛լ, իշբատէ գատընլարըն եէրինէ պու-  
յուրուն . մի՛զտէ մատամ .. .

— Մամա՛, չպիտի սղմինք, բէրտէն էնկէլ կ'ըլլայ  
կոր, զաթը երկու տեղ չարբմիշ ըրի, շիշերը խափայիս  
թասը ծափծինքին .. .

— Դուն հիչ հոգդ մըներ, թամամ երկու ոսկի

պայըլմըն եղանք, Փութուռըդ պիլէ մընէր նօտէ .. .

— Պիր ատամ օթուրուրոս ազաճըգ էթրաֆընա  
պագար, խօսք կ'առնէ Սուլթան Սէլիմէն մնացած տա-  
րէց թրքունի մը .. .

— Նէ օլմուլ, գըզ նէ եաբուր սանա .. .

— Գըզըն եաբմատը ամա . օ պաշընտաքի չինկեա՛նէ  
չէրկիսի տիր նէ զըգզը տըր, իւչ քէրրէ կէօզիւլիւմէ  
տօգունտու .. .

— Վա՛յ, վա՛յ, վա՛յ, պաշըն սաղ օլսուն . էօ-  
լի՞ւմ օլոտու, եալընըզ պիզիմքի տէյիլ եա . իւմիւ  
տիւնեանըն պաշընտաքի պունտան տահա ֆըուլտաքըլը  
տըր .. .

— Թէօպէլէր օլսուն եարապպիմ, տահա նէլէ՞ր կէօ-  
րէճէյիզ, պու գառըն ազրընը ալաճաղընըզա, շէմշի-  
յէնիզի աշըն, սարընը քէսին պաշընըզա կէչիրին վէսաէլամ:

— Օնու էվուօքա ինսանլէրինէ սէօլէ հանըմ, իշ-  
տէ պիզիմքի շէնք չնորհք շաբգա տըր, պիր ազ պէօօ-  
յիւք, նէ Փայտա, հէր քէս դօր տա պէնիմ գրզա իւ-  
շիւնծիւ գօնատան տուլ մախումը տէյիլ եա, չօդ շէյ .. .

X

## ՇՈՒՒՆԱԽԻՆ Մէջ

— Բէք հովին դէմը մի նօտիր Վիքթօր, էթռաֆը  
ըլլալուն ելքէնի պէս հովը մէջը կ'առնէ տէ ըուսուլաթ  
շաշըրմիշ կ'ընես .. .

— Աղէկ ըսիր մամա, զաթը ծառքովս բռնելէն թե-  
ւիս ոսկորը կը կոտաայ կոր, սանքի կամաց կամաց բիւշ-  
ման կ'ըլլամ կոր .. .

Ծերուկ կին մը խօսք առնելով .

— Գուղում աղջիկս, տեղդ բէք աղջկ եկաւ ինձի, որ սահաթ է արեւը տշկը կը հանէր կոր, ապրի՛ս, բարով վայլէս...

— Ծնորհակալ եմ ամա, սիրտովս չեղաւ, քիչ մը բէք խոշոր ինկաւ մարիկս...

— Խըսիրին խոշորութիւնը բան մը չէ այս եավրուս, վրայի գոգոռթաները խաթ մը՝ խոթ մը տահա, խարախանճալօցուցեր են ...

— Աս բա՞ն մըն է քի, մէկ հատ մըն է տեսանք ասոր երկուքն էր տուտու, կէնէ Էն ինսաֆլըն աս էր ...

— Եյ աղջկ եա, գլխու ցաւ չի՞ տար կոր ...

— Քիչ մը կիմանամ կոր ամա, ալթըիս բարան տուեր եւ տէյի թիփօ ալ ըլլամ նէ դընեմ պիտի ...

— Ինձի նայէ նայիմ Վիքթօր, քա գիտես քի սուրաթը քընտըխի խապուխի պէս խայիպ եղաւ տիպը, աճապա վերոք դնե՞ս քիչ մը ...

— Դրի սամաս, ետեւս ի վար կիրայ կոր :

— Ես առջեւ գիր նայինք ...

— Նա՛, բիւրիւթիւն սուռաթըս գոցեց, աս կ'չ չեղաւ ...

— Ես չէնէ խալապալըս տեղ մը դաս նէ, խուլանմիշ պիտի ըլլաս, բան մը քի ալթըիս գլուխնիս եկաւ ...

+

## ԿԱՐԻՔ ՆՍՏԵԼՈՒ ԱՏԵՆՆԻՆ

— Առապա՛, մատամ, առապա՛ ...

— Առապա ամա, սէնին առապան կէնիշ տիր, թավանը եիւքսէ՞ք մի ...

— Մատա՛մ, մատա՛մ, պէնիմ առապամ շիմտիքի մօտա շաբքալար իշին եիւքսէ՞ք եաբարտամ, կէթիրիյօրում...

Կառքը կուգայ, տիկին մայրը նստելու կ'ըլլայ :

— Անցիր Վիքթօր տէ սազը նստէ ...

— Կայնէ նայինք, գլուխս չի մտնար կոր մամա ...

— Եան տառցիր աղջիկս սուրաթդ արեւելք տարդուր ...

— Քա՛, քա՛, քա՛, խոռտելաս առալըխը մնաց, տո՛ւր տո՛ւր արապաճը ... քոռտէլամ... մամա դուն ալ եաբարտմ ըրէ քիչ մը :

— Քա եավրուս քաշէմ նէ խալիպէն կ'ելլայ տէյի չեմ դպչիր կոր, կայնէ պաշխա արապա մը նայինք... Փայթօն մը առնենք ...

— Ես աղջկ ամա երկու խաթ գին պիտի տանք ...

— Ինչ խառախատա է նէ, հոռ մնալու չենք եա ֆարազա՞ ։ Փայթօն մալթօն պէճէրվինք պիտի... : Կէլ արապաճը՛, սէնինքի քէօրիւթիւ միւ՞... :

— Եվզէթ մատամա, հէմ քէօրիւթիւ, հէմ յաքինալը...

— Նալլէթ չըլլաս, ինտոր կը հասկնան կոր տէ մայթապ կընեն կոր... երկու լուսը քէօննա աս մօտան հասողին քի, էլին չարխընսերուն մայմունը տառցանք, նստէ քա վիզթօր...

Կառքը ճամբայ կ'ելլայ :

— Ինձի նայէ աղջիկս, սաղ թարափդ քիչ մը վերառ տէ տակը մտնամ, գէրէ քիւթ քիւթ խափայիս կուտեմ կոր :

— Անանկ չըլլար մամաս, տուն բսործիկ մը վար քշուէ տակս մտիր, հէմ տուն ըռահաթ կ'ընես հէմ ես,

հէմ թեւս ալ յոդնեցաւ, կտոր մըն ալ դուն բռնէ մէկ քովէն չէ նէ հովը պիտի տանիի...

— Եյէր աաղ սէլիմ տուն իյնամ տէ քէօշէս ասնիմ նէ, մոմ պիտի վառեմ ժամը, աս բանն ալ զլոխիս եկած չունէր...

— Մամա' մամա', մէկ թառափէն նայէ քի աս կը նայի՞ն կոր չարխայիս, կը հաւնի՞ն կոր:

— Աղջիկս, նայող շատ կայ ամա, աճապա հաւնելո նո՞ւն կը նային կոր չէ նէ մի Վենետիկ մայմունիի տեղ կը դնն կոր մեղի. Աստուած տիւշմանիս մօտայի սէր չի տայ, մէյէր անմար կրակ է եղեր, նէ մութլու ան օրերուն քի պիւթիւ մը գլոխնիս կ'առնէինք դուրս կ'իյնալինք. Աստուած պէթէրէն պահէ, ասօր գլուխնուս վրայ չառխուփէլէկ կը տառցունին կոր, ո՛վ զիտէ վաղը ի՞նչ պույնուզ պիտի տնկել տան... տո՛ւր առապանք:

ԼԻՂԱ

## ՓԻՂ ՈՒ 'ՓԻԼ, ՓԻԼ ՈՒ ՓԻՂ

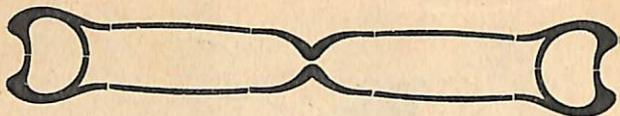
Առանց Նախախնամութեան հրամանին ծառի մը տերեւը իսկ չի չարժիր և առանց Թր. Գապուանի, — լաստիկ կալօներու ծանօթ վաճառական — «Փիղ» մառքայով կալօյին, մարդիկ իրենց տուներէն դուրս չպիտի կարենային ելլել: Միակ կալօն է «Փիղ»ը, որ թէ՛ չիք և թէ՛ դիմացկուն: Ամէն կողմ գացէք և ամէն խանութ փնտոեցէք «Փիղ» մառքայով լաստիկները. ես անոնցմէ մէկ հատ առի հինգ տարի առաջ և մինչեւ այսօր կը հագնիմ: Ես սարսափեցայ այսքան դիմացկունութենէն...

Հասցե. — Պոլիս, Սիրենի, իւշ տիրելիի խան:



ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌ ՄՐԲԱԶԱՆԸ...

ԲԵՐԱՅԻ ԳԱՐՈԶԻՉԸ. — Հա՛յէ... պատուական շաբար եւ լուբիա... ծովիսերուս ածան պիտի տամ... ա՛խ եղբարք աս պատերազմը իշք ասանկ բաներ ալ րաւ... ա՛խ եղբարք պատուական ֆասուլիս ու օաբար ու նիմ...



## Ի ՆՉՊԵՍ ՀԱՅ ԿԸԼԼԱՆ

Օրը հինգշաբթի է. Պատրիարքարանը շաբթուն այդ օրը տեսակ սը ամուսնական Սակարանի կը փոխուի, ուր ամէն կարգի, սեռի և հասակի մարդոց վրայ գործառնութիւններ տեղի կ'ունեն. Այդ օրերը Միհրդատ Հայկազն Ղալաթիո, Սակարանը կը ձգէ և Գումագարու կը փոխադրուի, նկատելով որ գամպերսի տիւխիւն օլմազ:

Փոխանորարդանի դրան առջեւ քահանաները նեօպկը կ'ապասեն. իրենց ծուխերը — այս ծուխերուն իգականն ալ կայ — չորքոտանիի վերածելու համար:

Հրեայ մը, Խասդիւղէն, կցած է պատի մը տակ, քովն ի վեր ունենալով Խասդիւղի Հայուհի մը: Հրեայ երիտասարդ՝ Պօխորաչի, որ 24 տարի Մովսէս Մարգարեին ետեւէն գացեր և Ահարոնի Աստուածը դաւաներ է իրեւ արարիչ Խասդիւղի, Օրթագիւղի, Պալաթի և Գուղիունճօտգի, վազ անցած այդ ամենէն, լքած իր հայր՝ Ավրամիչին և անոր ձգելիք... 200 լէմանի ժառանգութիւնը, ուրացած՝ Յակոբ և Աբրահամ նահապետները և Եասէֆ... Գեղեցիկը, եկեր է երկրպագելու մեր սուրբերուն որոնք հայերէն կը խօսին, Պրիդոր,

Աբգար, Տրդատ, Գէորգ և Դամիանոս կը կոչուին: Պօխորաչի հաւատացեր է թէ՛ Հայերուն Աստուածը կարող է հրամայել ամբողջ աշխարհի և առանց անոր հրամանին ո և է թութի տէրեւ չի շարժիր ու սալորի ոչ մէկ ծառ չերերար:

Փոխանորդը ներս կը կանչէ Պօխորն ու Կատարինէն, որ շնորհիւ իր աչքերուն, կրցած է Թրքահայոց թիւն վրայ հատ մըն ալ աւելցնել, պակսեցնելով Հրեալ հասարակութեան թիւէն մէկ հատ:

— Եկո՛ւր տեսնենք օղո՛ւմ, ի՞նչ կ'ուզես, կը հարցնէ Պօխորաչիին:

— Հայերէն դեռ չէ սորված Հայր Սուրբ, կամ թուրքերէն խօսէ կամ հայերէն...

— Թէ՛ քէուեզ Պօխորաչի...

— Ամանո՛ւմ խախամ էֆէնտու... պէն Խասքէօ թէրէլէռունտան կէուսում ըլըզը, եռոտում քի էումէնի Ալլախու թաթլի Ալլախ, եալան եռուտմազ. թէօպէլէս օլուն...

— Պէն խախամ տէրիլիմ օրհնած, պէն ծայրագոյն վարդապետ Հայ Սուաքելական...

— Թէք եիւզէլ անտէ՛, անտէ՛, բառաքի, նասի՞լ եօգ. թանիշիորիմ Սուաքել աղայու... պիզիմ Խասքէօյտէ պալրգճիլառ քէխեասի, ամա էլի ատամ, պօյնօ...

— Աղջի՛կ Կատարինէ, աս մարդը լաֆ չի հասկնար, խսո՞ր էրիկ կ'առնես կոր... ես Առաքելական կ'ըսեմ, ան Առաքել կը հասկնայ:

— Փափազ էֆէնտու կարնապի՞տ մի տէտի... ֆէնա օլմազ. պիզիմ էվլէռինտա եէմէք եափառլար...

— Պանա պազ Պօխոր, սէն սուս ոլ, կ'ըսէ նշանածը ասստելով, Հայ Սուրբ Կառնապիտ տէմէնօր...

- Փէ՛ք եռւզէլ... նօ քէոէ շամաթա...  
 — Ի՞նչ ընեմ Հայր Սուրբ, Հայ քրիստոնեայ ըրի,  
 մէկոնդ պիտի կարգուինք. ես անոր լախըռտը հասկու-  
 նելուն եօլը գիտեմ...  
 — Ծատ աղէկ. շիմակ Մ. Պօխօր պանա պագ, Հայ  
 օլաճագալն...  
 — Օլտում եիթտի... վէր թէզքէրէյի...  
 — «Հայր մեր»ի պիտիրսին...  
 — Եատառ օյուէթտիրտի տիւն եիծէ...  
 — Սէօլէ պագալըմ...  
 — Խայռ մեռ եռկինքին մէջն իես...  
 — Եէթիշիր, Ալլահ գա՞չ թանէ տիր...  
 — Վալլահի սայմատում... վագիթ օլմատի...  
 — Սայմաեա լիւզում եօգ, Ալլահ պիր...  
 — Ազգ օլսուն, եալունուզ պաշլառինտա, քօշ-  
 քօճաման տունեայի չէվլիոիր. էսթագօյնօ, գոլունա  
 գուվէթլէո...  
 — Շիմափ իսմինի տէյիշտիրէճէյիզ...  
 — Պաշլառ իւսթիւնէ, գոյալում պիր եռւզէլ իսիմ.  
 Գէնվուգ ակա... պիզիմ էրմէկձի Գէնվուգ ակա տիր...  
 — Գէորգ օլմազ. իսպին պունտան սօնրա Զօրա-  
 բարէլ...  
 — Փափազ էֆէնտու էրմէնի Ալլահ պաշի իշուն  
 աճըդ օ իսմինին գույրուգլառինտան քէսի վէր. օ գա-  
 տար ուզուն իսիմ աղիր օլուր... սօրա քէօրրի իւիրմի  
 փարա պիր...  
 — Սո՛ւս օլ տէտիք եա, պու գըզա էյի պագա-  
 ճա՞գուն...  
 — Ճանըմ եիպի, եօզումուն պէպէլի եիպի, եռւլ  
 եիպի պագիշտիուալիմ. եռւնտէ պիր օդգա սօմուն.

- այտա պիր օդգա սուղուր էթի. եարում օդգա պալուգ,  
 բազար եռւնլէրի լէպիէպու. ուշեռուզ տիրէմ սիւտ, եռւ-  
 զէլ. աղ գուլանիլմիշ այագ գապու. ագչամլառի տա  
 երմի տիրէմ խաշլանմուշ քէստանէ...  
 — Ոագըն գառընը տէօյմէյէսին հա՛, սօրա ալըը-  
 րըզ սէնի...  
 — Պիր շամառ եափիշտիուսամ, օտա եափիշտիու-  
 սին պանա... ալաճագ վէրէճէգ գալմաղ.  
 — Պանա պագ հէր սապահ քիլիսէյէ կիթսէլիսին...  
 — Եռւզէլ ամա գաբալի տէյիլ, կազէթալար եազ-  
 միշ քի էրմէնի քիլիսալառ գաբուլառի գաբաթմիշլառ  
 եռւնահ իշլէմէսունլառ տէյի...  
 — Օ պաշգա օղլում. միթինկէր իշին, «որ ունի-  
 ցին բնոյթս քաղաքականս»...  
 — Եատա՛ռ, ա՛նտէ վամօզ.  
 — Նօ՛ քէոէ շամաթա Զօրաբարէլաչի...  
 — Զօգ եռւզէլ իսիմ, ամա գըշ եիճէլէրի եիպի  
 ուզուն...  
 — Պունտան սօնրա Ազատամարտ, Բիւզանդիոն,  
 Կիկօ օդու հէ մի...  
 — Եատար' օգուսուն, գուլագլառիմ տիյնէսին.  
 — Հայտէ՛, Տէր ընդ ձեզ, երթայք խաղաղութեամբ...  
 Եւ Փոխանորդարանէն դուրս կ'ելեն Կատարն ու  
 Պոխորը, այլ անուամբ Տէր և Տիկ. Զօրաբարէլ....

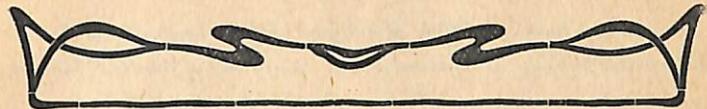




## ՕՐՄԱՆԵԱՆ ՍՐԲԱՁԱՆ

(Կարոլիկ կղերի տարազով)

(Եթք դեռ միաբան էր Օրբագիւղի Հայ-Հռոմեական-ներու Անօնեանց Միաբանութեան, որուն ամեն անգամ այցելութիւն կուտար Ն. Սրբազնութիւն, եթք Օրբագիւղ Երբար որ եւ է առիրով):



## ԹԷ ԻՆՉՈՒ ԳՐԵՑԻ ՌԸՏԵՆԿՈԹԻՍ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Օր մը, գաղափար մը յղացայ, չէ թէ թանաժայի պէս ջրանցք մը բանալու, այլ ուշէնկօթ մը գնելու, և այսպիսի վսեմ գաղափարներ միշտ կը յղանայ մարդ, երբ մանաւանդ օձիքները իւղոտած, արմուկները կարկըտուած ու թեւերը մաշած ըլլան, տարբեր բան է թէ կրնա՞յ գործադրել թէ ոչ:

Ի՞նչ կ'ըսէի . այո՛, ուշէնկօթ մը գնելու գաղափարը յղացայ—դուք ըսէք թէ ստակը ո՞վ պիտի վճարէր, ատիկա հարց մըն է, որ ցարդ իր լուծումը չէ կրցած ստանալ— և որովհետեւ թեւեր չունէի որ թըռչէի, ինչ որ պիտի աղատէր զիս խել մը անպատճենութիւններէ, կամուլջէն անցնելով մտայ պատրաստ հանդերձեղինաց վաճառատուն մը՝ որուն ամէն լեզուով տպուած ազդերը կարդալու և բերնիս ջուրերը վազցընելու պատիւը ունեցած էի քանիցս :

Թէզկեահտարներու խումբէն պարկելաւ երիտասարդ մը, հաճեցաւ այցելութեանս նպատակը հարցնել և ստացած պատասխանին վրայ՝ ուշէնկօթի ստուար դէզով մը աչքերս չլացուց, հագուեցնելով զիս ու հանուեցնելով և իւրաքանչիւրին վրայ տարբեր գովեստներ յօրինելով,

այնպէս որ պահ մը ինձ թռւեցաւ թէ, արձակ բանաստեղծութիւն մը կ'արտասանէր. բայց որովհետեւ իմ յեղացած գաղափարս բանաստեղծութիւն գնել չէր, աղաչցի Պ. թէզկեահտարէն որ Գրական Կաճառի մը վերապահէ իր մտքին արտադրութիւնները, և չնորհ ընէ ինձ հաղորդել իւրաքանչիւրին վերջնական գինը :

— Արդէն մեր վաճառատան գիները վերջնական են, ի՞նչ հարկ կայ երկար բարակ սակարկութեան :

— Շատ լաւ ուրեմն, այն պարագային պէտք չի պիտի ունենանք զիրար յոզնեցնելու :

— Անշուշտ, անշուշտ, կը հաճի՞ք սակայն անուննիդ հաղորդել :

— Ամենայն սիրով. Ամբակում :

— Այրակօւմ, ըսել է թէ դուք Հայ էք :

— Այո՛, ի՞նչ կայ որ, միթէ Հայ ըլլալս արգե՞լք մը կը նկատէք ուրտէնկօթ գնելուս :

— Քա՛ւ լիցի, ընդհակառակը ուրախ եմ որ ձեզի պէս զարգացեալ մէկու մը ազգակցութիւնը վայելելու պատիւը ունիմ, ծառանիդ՝ Կիպրիանոս :

— Ի՞նչպէս էք, աղէ՞կ էք միւսիւ Կիպրիանոս :

— Շնորհակալ եմ, դո՞ւք ի՞նչպէս էք Ամբակում էֆէնտի :

— Շատ հանգիստ, շնորհակալ եմ միւսիւ Կիպրիանոս :

— Անանկ է նէ կեցէք, ասոնք ձեզի չեն ըլլար, Ամբակում էֆէնտիս :

Եւ հիները վերցնելով՝ նոր դարակէ մը ուրիշ ուրտէնկօթներ կը բերէ ու եօթը տասը հատը տակնուվրայ ընելէ վերջ, հազիւ հազ կը հաւնի մէկ հատին ու իսկոյն ինձ հագցընելով.

— Ահաւասիկ ուրտէնկօթ մը՝ որ կրնաք Միրին շինել տուի ըսել :

— Շնորհակալ եմ :

— Թեւերդ վերցուր տեսնեմ, օ՛օ՛ ամենեւին բրօքա չուզեր, հազարին մէկ հազիւ կը պատահի այսպէս :

— Թեւերդ քիչ մը երկայն չե՞ն, միւսիւ Կիպրիանոս :

— Երբ քանի մը օր հագուփիք, կը քաշուի և ծիչդ ուզածնուդ պէս կ'ըլլայ, Ամբակում էֆէնտիս :

— Զուխան ի՞նչպէս է :

— Աքանչելի, Ամբակում էֆէնտիս :

— Քիչ մը բարակ կ'երեւայ կոր ձեռքիս :

— Այդպէս խօսքեր մի՛ ընէք, Ամբակում էֆէնտիս, Ֆիւա ձեզի պիտի իւարեմ տէ օտարին քսա՞կը լեցնեմ :

— Այնպէս ըլլալուն վսահ եմ, սակայն կը վախսամ օր գոյնը չտայ, միւսիւ Կիպրիանոս :

— Այդ մասին հոգ մի՛ ընէք, «Շըվիօթ Անկէ» կ'ըսեն ասոր, Ամբակում էֆէնտիս :

— «Նըվիօթ Անկէ» ըլլայ նէ, ի՞նչ եղած կ'ըլլայ :

— Շատ ազնիւ և ընտիր եղած կ'ըլլայ :

— Ըսել է թէ այսուհետեւ միշտ «Նըվիօթ Անկէ» վիտուեմ լաթ առած ժամանակս :

— Եսարուած չէք ըլլար, այսօր բոլոր ազնուականները ասկից կը հագնին, Ամբակում էֆէնտիս :

— Իրա՞ւ կ'ըսէք :

— Հաւատացէք :

— Ըսել է թէ ազնուականներուն հագած լաթէ՞ն պիտի հագնիմ ես ալ :

— Անշուշտ, Ամբակում էֆէնտիս, անշուշտ, ի՞նչո՞ւ չի հագնիք :

— Ուրիշ ո՞վ կը հագնի ասկից :

- Ո՞վ որ ընտիր ճաշակ ունի :
- Դրագիրներն ալ կը հագնին, միւսիւ Կիպրիանոս :
- Մինչեւ իսկ պանքէռներն ու վաճառականները :
- Այն պարագային, շատ լաւ ընտրութիւն մը ըրած եղայ ուրեմն այս որտէնկոթը հաւնելով :
- Հագնելէ վերջ պիտի հասկնաք թէ ի՞նչ ապրանք տուած եմ ձեզ, Ամբակում էֆէնտիս :
- Ուրեմն չորհակալ ըլլալու եմ բաղդիս, որ այսօր ձեզի պէս պատուաւոր ազգակցի մը դէմ հանեց զիս, ի՞նչ պիտի ըլլար վիճակո՝ եթէ անծանօթի մը ձեռքը ինկած ըլլայի :
- Այդ տեղուանքը մի խառնէք, դէշը աղէկը հասկցած չունին, ստակները տուեր տուեր կ'երթան կոր :
- Ե՛, ի՞նչ պիտի վճարենք ասոր :
- Կորւ չենք ըներ, խահուէ մը կ'առնե՞ս Ամբակում էֆէնտիս :
- Շնորհակալ եմ, միւսիւ Կիպրիանոս, արդէն բաւական ուշացայ, գինը լմացնենք երթայ :
- Ալբաէնկոթին գրպանին մէջը դուրս դարձնելով և բաներ մը մրթմրթալով .
- Գիտէ՞ք որ մեր գիները վերջնական են :
- Այո՞ :
- Բնաւ սակարկութիւն չընելու պայմանաւ :
- Անշուշտ :
- Կարծեմ աւելորդ է ըսել թէ, ես ամսականով պաշտօնեայ մըն եմ հոս և ձեզի խաբելու մէջ ընաւշահ մը չունիմ :
- Ի՞նչո՞ւ ատանկ բաներ կը խօսի՞ք :

- Վաժմունը ինը ֆրանք պիտի վճարէք :
- Ֆրանքին խելքս չի համիր, զուրուշով ըսէ :
- Վերջնական երեք օսմ. ոսկի :
- Ի՞նչ կ'ըսէք :
- Սուղ կուգայ ձեզի :
- Ոչ, բայց ցաւալի է որ ես այդչափ ստակ չունիմ :
- Ե՛, ասիկա բնտիր ապրանք է, անանկ դուրսը ծախուածներուն պէս խոտ չէ, ո՞րչափ ստակ ունիք, պարոն Ամբակում :
- Գրիթէ մէկուկէս ոսկիի մօտ բան մը :
- Ամենեւին չկրնար ըլլալ, սանկ քանի մը դրուշ պակաս բան մը ըլլայ նէ, մարդ ինչ կ'ընէ կ'ընէ չէլէպին կը համոզէ, բայց մէկուկէս ոսկիի՛, փողոցէն գտնողը չտար պարոն Ամբակում :
- Իմ ալ աչքս վրան մմաց, բայց ի՞նչ օգուտ, պարապ տեղը ձեզի յոգնեցուցած եղանք, միւսիւ Կիպրիանոս :
- Յոգնութիւնը բան մը չէ, բայց կը մելքնամ որ այնչափ ազու հաց կերանք տէ ասանկ ուրաէնկօթ մը ձեռքէ պիտի փախցնեա, պարոն Ամբակում :
- Ինծի ալ շատ ցաւ կը պատճառէ, բայց ի՞նչ օգուտ :
- Հեղ մըն ալ հագիր տեսնեմ սա ուրաէնկոթը :
- Կը հագուեցնէ :
- Եղբա՛յր, մարդ չի կրնար զատուիլ ասա տէնկոթէ մը. բայց մէկուկէս ոսկի՛. ի՞նչ գիտնամ. դունքիչ մը սպասէ, երթամ չէլէպին կանչեմ, տեսնենք, ան ի՞նչ կ'ըսէ, ապրանքին տէրն է, ինչ կ'ուզէ թող ան ընէ, բայց մէկու կէս ոսկիի՛ :

Եւ կ'երթայ չէլէպին կանչելու :

★

Բայց ինձի չէք հարցներ թէ ուրտէնկոթը ի՞նչ պիտի ընես, երբ երեք ոսկի իսկ չունիս գրպանդ : Իրաւունք ունիք . ինչ գիտնամ . ինձի ըսին որ «ասանկ պարապ պարտելով ի՞նչ պիտի ընես . շէնք չնորհք վրադ գլուխդ շտկէ . ուր որ երթաս ներս կ'ընդունուի» . և մէկ երկու դիմումով գործ մը կը գտնես» . ես ալ որովհետեւ տարիէ մը ի վեր չզարկած դուռ չէի թողուցած՝ գործ մը ուղելու և ամենէն ալ ձեռնունայն ետ դարձած էի, անյաջողութիւնս լամփերուս հինութեանը վերագրելով, մօրմէս, քրոջմէս, ասկից անկից մէկ երկու ոսկիի մօտ ստակ ճարեցի ու եկայ զգեատեելինի վաճառատունը :

Չորս վայրկեան վերջ միւսիւ Կիպրիանոս վերադարձաւ չէլէպին ընկերակցութեամբ, որ զիս աեանելուն պէս զլխարկը հանեց ու մինչեւ գետին խոնարհելով կատարեալ յարգանօք սկսաւ գոչիլ.

—Պնդուռ, չօգ մէմնուն օլուրում, քի, պու կիւն պիզ կէօրտիւմ :

Ի՞նչ, տեսածս երա՞զ էր թէ իրականութիւն, աանկ մեծ վաճառական մը որ միլիոններով ապրանք ունէր, որ տասնեակներով պաշտօնեաներ կը գործածէր, գլխարկը հանէր ու բարե բռնած կանգնէր դիմացս . ըսել է թէ զիս խարած չէին՝ երբ վրադ գլուխդ շտկէ կ'ըսէին, ըսել է թէ ինձի համար ալեւս գոյ դուռ չը կար, ու երկու օր վերջ պանքայի մը արկզակալը կըրնալի ըլլալ, եթէ սակայն ուրտէնկոթս հագած ներկայանայի և զիջանէի այդպիսի պաշտօնի մը . և այս խորհրդածութիւններով պաշարուած, մէյ մը ուրտէնկոթիս կը նալէի ու մէյ մըն ալ պապայիս, թէ որչափ փայլուն

ըլլալ կը խոստանայ ուրտէնկոթովս, հապա աղջիկները ինչ պիտի բաէին արդեօք փողոցէն անցած ժամանակս, և ինձ այնպէս կը թուէր թէ պանքային համալը չանթան ձեռքը ետեւս, ու ես առջեւէն՝ ծանր ծանր կ'անցնէի փողոցներէն, առանց նայելու այն հազարաւոր սքանչացումներուն, որոնք կ'արտայայտուէին իմ մասիս պատուհանէ պատուհան :

Իրաէնկոթիս գորութիւնը փորձելու . համար, քիչ մնաց ձախաւերութիւնն մը պիտի ընէի, պաշտօն մը պիտի ուզէի չէլէպին վաճառատան մէջ, որ իմ մասիս այդչափ ակնածանք ունենալէ վերջ, ի հարկէ մեծ հաճոյքով պիտի հրաւերէր զիս 30 ոսկի ամօականով պաշտօնի մը գլուխը : Բայց աղէկ որ իսկոյն անդրադարձայ և ալդպիտի զիջողութիւն մը ընելով ուրտէնկոթիս վարկը չկոտրեցի :

Իսկ միւսիւ Կիպրիանոսը մտախոնութիւնու տեսնելով՝ իրարանցումով մը չէլէպին ներկայացուց զիս, աւելցնելով միանգամայն թէ՝ մէկուկէս ոսկի կուտայի ուրտէնկոթիւն :

Իսկոյն սթափեցայ, իրաւ է որ ուրտէնկոթովս ներկայանալէ վերջ երկու օրէն ամսական մէկ երկու հասրիւր ոսկի առնելու չափ պաշտօնի մը գլուխս անցնիլս պապավուած էր, ասկայն հապա ներկան, ես հազիւ երկու ոսկի և ուրտէնկոթէն զատ, չատ մըն ալ մանր մունր պէտքեր պիտի գոհացնէի, ուստի առանց քաշուելու .

— Աչ չէլէպի, ոչ թէ մէկուկէս տուի ուրտէնկողին այլ մէկուկէս ոսկի ունիմ ըսի միւսիւ Կիպրիանոսին :

— Երկուքն ալ միեւնորն բանը ըսել չե՞ն :

— Ո՞չ, ես հազիւ եօթը մէճիտ կրնամ տալ ոըտէն-  
կոթին :

— Խօսքերնուդ ես կը դառնագ, պարոն Ամբա-  
կում, պատուաւոր մարդը պէտք է որ խօսքին վրայ  
հաստատ ըլլայ :

— Յարմարցուցէք միւսիւ Կիպրիանոս, ըսաւ չէլէ-  
պին, յարմարցուցէք, էքինափն օտարական չէ, քանի որ  
Հայ է կ'ըսիս, աղգակից էք եղեր, քանի սը դահեկա-  
նին մի՛ նասիթք հարիւրյիսուն թող ըլլայ :

— Զեմ կրնար տալ, չէլէպի, հարիւր քառասունէն  
եւել :

Եւ բոի-Փիքս (վերջին գին) եղած վաճառատան մը մէջ  
ուր բարեբախտաբար Հայ պաշտօնէի մը հետ էր գործս.  
Երեք ոսկիի գին ունեցող որտէնկոթ մը հարիւր քառա-  
սուն դրուշով կ'առնեմ կը մեկնիմ : Լի գեղուն յոյսերով  
ու ծրագիրներու ճոխ պաշտօներով, գոհ ըլլալով միան-  
գամայն որ այսչափ աժան ազատեցայ պարկեշտ ազ-  
գակցի մը ձեռքէն, ինչ պիտի ըլլար վիճակս եթէ ան-  
խիղն պաշտօնէի մը ձեռքն ինկած ըլլայի : Շիտակը ընաւ  
միաքէն չելեր այս յաղթանակո, երեք ոսկիի ապրանք  
մը եօթը մէճիտով առնել . . . բոի-Փիքս վաճառատունէ  
մը . յաղթանակ մը՝ որ աւելի երեք ոսկի չունենալուս  
կը պարտիս քան թէ գործունէութեանս, որովհետեւ  
որո՞ւ մտքէն կ'անցնէր թէ միւսիւ Կիպրիանոսին պէս  
պարկեշտ աղգակից մը եօթը սէճիտ արժող ապրանքի  
մը երեք ոսկի գին ուզէր . առանց սակարկութեան պէտք  
էր վճարել ուզուած զինը, քանի որ վաճառատան գի-  
ները վերջնական էին և միւսիւ Կիպրիանոսն ոլ շահ  
չունէր զիս խաթելուն մէջ :

Վայ կիտի Կիպրիանոս, վայ :



Զարմանալի բան, որտէնկոթս հագած եմ և ոչ ոք  
չը հիանար վրա . . ինչ բնեմ կըսէք . արդեօք կունակս  
յայտարարութիւնն մը փակցնեմ որ ամէն մարդ տեսնայ,  
և կամ լրագիրներուն մէջ աղդարարութիւններ ընեմ,  
որ հասարակութիւնը հասկնայ թէ ոըտէնկոթ հագած եմ :

Ի՞վ դժբախտութեանս ոըտէնկոթս կորմնցուցած էր  
իր հմալքը և ես գարձեալ ուր որ դիմէի, գործ փնտը-  
ռելու սովորական ֆոռմիւլը կ'ելլէր առջիս, «առ այժմ  
մարդու պէտք չունինք, առաջին առթիւ կը ջանանք  
ձեզի բան մը ընել» . բայց Երբ պիտի ներկարանար այդ  
առաջին առիթը, ահաւասիկ գուն հարիւր անգամ պօռա՝,  
աղաղակէ, համոզէ թէ ոըտէնկոթ հագած ես. թէ բարե-  
կամէ մը զնեցիր դայն, թէ «Երվիօթ Անկէ» է անոր  
կերպասը, թէ մեծ էր քու յոյսդ իր վրայ . ո՞վ կը հա-  
ւատայ :

Եւ այս անտեղութեանց առաջքը առնելու և որ-  
տէնկոթիս վարկը բարձր պահելու համար է որ գրեցի  
իր պատմութիւնը, որպէս զի հասկնաք թէ ի՞նչ ըսել է  
բաի-Փիքս (վերջին-գին) վաճառատունէ մը լաթ առնել,  
մանաւանդ աղգակիցի մը ձեռքէն . . .

ԳԱՍԻՄ





### ԳԱՐԱՏԱՆԴԻ ԻՒԼԹԻՄԱԹՈՍԸ

ՆԻՔՈՂԻ. (Սանդուխեն զիր ելելով) .— Խնդրեմ, ընդունեցի իմ պատերազմի յայտարարութիւններս ...

ՎԻԼՀԵԼՄ (Արհամարհական նայուածնով) .— Օղո՛ւմ մէյ մը սա պօյիդ նայէ, մէյ մը սանդուխիդ, մէյ մը ինձի եւ մէյ մընալ սա պատերազմի յայտարութեանդ ...

### ՅԱՆԹԷԶԻ

## ՅԱՂԱԳՍ... ԱԿԱՆԴԻԼ ՔԼԻՒԹԻՆ

Դուք զացա՞ծ ել ի Բանկալրի .

Դուք խաղցա՞ծ եք «ալբմը ալրի» .

Բանկալրի Մէկարլրինին

Անկիւնին մէջ կայ յաւ օդին .

Լաւ մէգէներ, միտիա, սալամ

Օննիկ ախալէր խնդա՞մ քէ՝ յամ ...

Օննիկ ախալէր, Նեան, Զարար

Անոնի հանեն իրարու... քար :

Լաւ Հայեր եւ, հալիս ու խաս

Ամէն իրիու բնենեն եախաս ...

— Ծէ՛, ի՞նչ լուր կայ, պըսը յաղթե՞նի՛

Լօխմա, պէօրկէ պըսը ուտե՞նի... »

Դուք կը ճանշնա՞մ քէ՝ այս մարդիկ

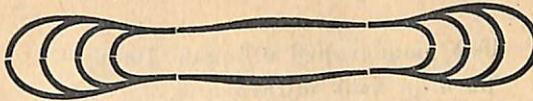
Ունին շապիկ, նոյն իսկ ... վարժիկ.

Դուք կը ճանշնա՞մ Հայերն երեք

Որք միօս կ'ըսեն «առէ՛ք... կերէ՛ք» .

Բանկալրի ժամուն ժկօսեն,

Այդ կազինօն է յանախ օկն .

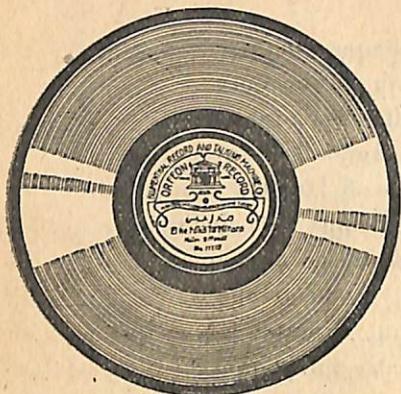


Պուաբանը՝ Գիրգոր Անգուր  
Մերալիխիզ, չի բռներ կուտ .  
Պազալէցին մեր Գրդիզոր  
Յանախ նառէ ձայնով մը գոռ .  
Գիւանազէս Գեւոն Լեւոն  
Կարծես ըլլար հնկլիւ Սրբ ձօն :  
Մեծ քաղական Խրթոր Հրանդ  
Երբ կը խօսի, և հրասանդ.  
Խարէնի Խաչիկ... աղան  
Անոր խելիքն հե՞տ կը խաղան,  
Խոկ երկոփին պարոն Նշան  
Կուտ կը բռնեն... ու և հանի .  
Միւս բուդր խաղայ Գարք Արամ  
Բայց խաղին մեջ չըներ հարամ.  
Առաւօտեն մինչ իրիկուն  
Առո՞ Քէշեան, ո՞ն չերքար տուն :  
Բայց այս եզր եկէք փակենք  
Եւ «Փառք Հօրոր ոռու մը ըսենք .  
Զի երեխան Թէիրտաղցիք  
Օննիկ, Զաքար եւ Նրօաթիկ,  
Փոխարէնը... ուելամիս  
Պիս' խազնեն երկու... ամիս :

## ԸՆԿԵՐ ԿԻԿՕ



# ԳՆԵՑԵՌ, ԳՆԵՑԵՌ, ԳՆԵՑԵՌ



Ա. ՇԱՀ-ՄՈՒՐԱՏԵԱՆԻ  
ԵՒ

## ԿՈՄԻՏԱՍՈ ՎՐԴԻ

Հետեւեալ բլաքները .—  
Հայաստան, Բամբ Որո-  
տան, Կռունկ, Տէր Կե-  
ցոյ, Ամէն Հայր Սուրբ,  
Խորհուրդ Խորին, Քրիս-  
տոս Պատարագեալ  
Սուրբ Սուրբ և այլն :  
Ամէն տեղ փնտուեցէ՛ք :

Orfeon Recordի բլաքներու մեծաքանակ ապսկրանքնե-  
րու համար դիմել՝

## Հ. ԵՒ Ժ. ՊԼՈՒՄԷՆԹԱԼ ԵՂԲԱՐՑ

Արտասահմանէն դիմել՝

Blumenthal Record & Talking Machine Co. (Alle-  
magne), Berlin-Weissensee 125 Langhansstras:

## Հ. ԵՒ Ժ. ՊԼՈՒՄԷՆԹԱԼ ԵՂԲԱՐՑ

Մթերանոց ատամնաբուժական պիտոյից . ուկի քուրօ-  
նի, Sharpի մեքենաներ, Ամալկամ, սիման՝ Ամերիկեան,  
բլաթին քօմբօղիսիօն և տիաթօրիք ակւաներ, Ամերիկեան  
քառչուներ՝ զանազան գոյներով, թիկնաթոռ և այլն :  
Դիւրամատչելի գիներ, Թղթակցութիւն հայերէն և բո-  
լոր օտար լեզուներով, Գաւառներէ եղած լանձնարա-  
րութիւնք մասնաւոր խնամքով և փութով կը կատարուին :

ՀԱՍՑԵ. — Պոլիս, Գաբրենը օղլու խան :

## Ն Ո Յ Ե Մ Բ Ե Ր

Անձրեւ, ցուրտ, քամի, ցեխ և ուրիշ ձմեռնային-  
հաճոյքներ :

Խազմադաշտերուն վրայ գործողութիւնները դան-  
դաղ կ'ընթանան օդին պատճառաւ : Ամէնքը անհամբեր  
կը սպասեն զարնան որպէս զի կարենան լաւագոյն պայ-  
մաններու մէջ իրար ջարդել :

Հաշտութեան լուրերը անմիջապէս կը հերքուին :  
Ո՛չ ոք կ'ուզէ ինքզինք յոզնած և պարտուած նկատել :  
Պատերազմիկ երկիրներէ հասած լուրերը դրախտավայել  
կը նկարազերն ամէն բան : Ուտեստեղէնի առատութիւ-  
նաւուտրական գործունէութիւնը, տնտեսական վի-  
ճակը երբեք այսքան փալլուն չէր եղած և ո՛չ մէկ տեղ :  
Հաւատամ և խոստովանիմ :

— Յակոր ազա, ձմեռուան փայտդ և ածուխդ  
առի՞ր :

— Այո՛ ...

— Քանիչն :

— Գինը չնարցուցի : Առ այժմ ապրանքները փայ-  
տավաճառին ու ածխավաճառին խանութը թողած եմ,  
ատոր համար պէտք չտեսայ գինին մասին տեղեկութիւն  
առնելու :

— Քարիւղ ունի՞ս :

— Ցիսուն սնառուկ :

— Ուր տեղաւորեցիր այդքան քարիւղը :

— Նպարավաճառին խանութը :

X

Ազգային Փողովը իր նիստերը կը դադրեցնէ, ո-  
րովհատեւ ժողովասրահը տաքցնելու համար վայտ չկայ :

Օսար վարժարաններու փակման հետեւանքով, այս տարի, Յունվարէն ի վեր հայ վարժարաններուն թիւը եռապատկուած է և ուսուցիչներու քիթը նոյն համեմատութեամբ մեծցած :

Բոլոր անգործ խճագիրները, պաշտօնեաները, խառնութպանները Ուսումնական Խորհրդին դուռը ափ առած և մէջմէկ մասնագէտ ուսուցչի վկայական ձեռք ձգելու համար :

Վարժուհի մը երեք հազար ոսկի դրամօժիտով կ'ամուսնանայ տնանկանալու մօտ եղող վաճառականի մը հետ :

## ԴԵԿԱՄԵՐԵՐ

Ցուրտը կը սասականայ: Շատ մը ամուսիններ ինառողաբար տաքնալու համար, իրենց անկողնէն դուրս չեն ելլեր :

Պատերազմական գործողութիւնները հետզհետէ կը դանդաղին՝ բայց յառաջիկայ գարնան համար մեծամեծ պատրաստութիւններ կը տեսնուին ամէն կողմ:

— Բո՛ւն պատերազմը 1916ի գարնան պիտի սկսի, կը յայտարարէ Լօրտիիշնէր Անգլիոյ Խորհրդարանին մէջ :

Գերման Սպայակոյտին Պետական ալ ամերիկան թերթի մը թղթակցին կը յայտարարէ որ, Գերմանիա տակաւին տառը տարուան համար ռազմամթերք ունի և թէ չորս միլիոն նոր զօրք զէնքի տակ պիտի կոչուին յառաջիկայ գարնան :

Զօրավար Ժօֆո յայտարարած է «Քօրիէրէ Տէլլ-Սէրայ»ի թղթակցին որ Ֆրանսա ի վիճակի է պատերազմը շարունակելու մինչիւ 1928:

Այս ապահովիչ յայտարարութեանց վրայ նպարավառները իրենց ապրանքներուն գիները կը կրկնապատկեն :

Ուազմաղաշտերը փոխուած ըլլալով՝ անցած տարուան քարտէնները կուտ մը չեն արժեր և նորեր կը պատրաստուին որպէս զի ամէն մարդ կարենայ ուշադիր հետեւիլ զինուորական գործողութիւններուն:

Սպասելով վճռական դէպքերու, Կիկօլի Տարեցը կը փակուի բարի Կաղանդ մաղթելով իր ընթերցողներուն :

## ԿԱՂԱՆԴ Ե ՀԱՅԵՐ

Ձօն՝ Արամին, Լեւոնին Գարեգինին եւ Տանատին Օրդանդ է. շատ տարիներու, ամէն տարի այս օրուան բարով հասնիք, ամէն:

Ասո՞ր համար իօսք առինք մենք, չեմ կարծեր... Միտքս չէր, այլ սանկ պատուական ռեքլամ յը ընել 0 Տնիկ-եան Նղբարց նոր վաճառատան, որուն ամենէն խա յաճախրդներէն ենք են, Արամ Ալտոնները, ձարանի կայսրը, Շուէտի գեսպանը, Հմայեակ Սրբազնը և իգնատ աղան: Ճիշտ թօքաթլեանի դէմ գտնուող այս շիք իսնութիւն մէջ ամէն բան կայ, տեսակ մը Հայկական Պօմառշէ ուր կը գտնուին պատուական անուշահոտութիւններ դպրոցական տղայոց ամէն կարգի պիտոյներ, ուօմաններ, ամէն տեսակ թերթ նոյն իսկ... չինարէն, Գրիգոր 0 Տնիկեան Որդոց այս նոր վաճառատանը (Միւսը Կալաթա Սէրայի անկիւնը միշտ կը մնայ ու հոն, կը մնան Յ. Եֆ. Քէոլէեանն ու մեր Գարեգին 0 Տնիկեանը) դիմեցէ՛ք միշտ և այնքան գոհ պիտի մնաք, որ անկողններ հոն պիտի փուք:

# ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

ԱԿՆՑԻԱԿԱՆ

## ԱՐԿԱԾՔ... ՀԱՅԻ ԱՂԱՅԻ

Ակնեցի Հաճի Աղան վերջերս Պոլիս այցելած ժամանակ պատահմամբ կը հանդիպի միշտ իրով զբաղող Յ. Յ. Ամիրենցի. որուն հետ բաւական վիճաբանելէ յետոյ. կառաջարկէ քանի մը ոսկի տալ, պայմանաւ որ անգամ մնալ իւր հասցէին բան չգրէ. Սակայն Ամիրենց փոխանակ դրամը առնելու, այս անգամ նոր գիրք մը կը գրէ Հաճի Աղային Արևածները անուն և իրրեւ. . նուեր գրէ Հաճի Աղաին. Այս վերջինը կարծելով որ իր ստացած գիրքը Երուսաղմէն դրկուած նուեր մընէ, լալով ու համբուրելով կը պահէ իր հինաւորց ճիւպպէին գրպանը և կը մեկնի տուն. Իրիկուան ճաշէն անմիջապէս վերջ, կը կանչէ իր անդրամիկ զաւակը ու գիրքը անոր տալով.

— Մաչիւ Օյրաս, Փոս եկուր. սենկ քովս նստէ ուր ըսիմ. մէկմը հելէ երեսդ խաչ մը հանէ ու ետքն ալ սա տուրբ գիրքը բաց նայինք. թը ի՞շ կու գրէ:  
Օյրաս (Երեսը խաչակնելի վերջ) — Ծառայ մեռնիս



## ԱՐ Ի ԶԳՈՅՆ ... ՇԱԲՈՒ

ԱՄԲԱԳՈՒՄ (Բանիսարի կազմիօնին մէջ սուբ խամբու) .— Օ՛ս, պապոն... աս արու է հետ...  
ԿԱՆՈՉ Է ԻՒԿԸ. — Քա՛ կինկ սա կամախ նոտղ մաղր ի՞նչ կ'ըսէ  
Կոր... ի՞նչո՞ւ զի՞ թեզի նայելով սուրբ կը խօէ...  
ԿԻՆԸ. — Ի՞նչ ընէ խեղի, ասայ չիօյ,  
նաևար երես նայելով կը խօտ փար... ի՞նչ զիսն ունի...  
Կամ ու

զօրացը աս գիրքը-գիրք չէ ամա Սաղմոս եախուտ Նարեկ կու մանի, Վերիսաղէմէն հնչուկ Ակը դրկեր են. Աղապա ճիշմարիտ սա Վերիսաղիմաց մարդիւքը փիւթիւննալ էյլիկ ճօնցցող մարդիք են. ինչուս պէտք, բանբասանք չէ բանր ասենկ է, դիւն ան նայէ ուր անոնք մեզ քրեքը դրեր են իւ Սաղմոս ալ են դրկեր:

Արդ պահուն ներս կը մտնէ Հաճի Աղալի արժանայրդ տիկինը. և տեսնելով որ հայր ու տղայ տաք խօսակցութեան մը բռնուած են, ինքնալ խօսքի կը խառնուի:

— Քըլ Հաճի Աղա, իշ կայ քի կենէ քեֆիլի մը քոշան եայըլմիշ եղեր ես ու տղուդ հետ բերան բերնի կու խօրաթէք, մահնի իս ենէ շրլայ. ես ալ թը մարդ իմ. նայէ թը մենք ալ օր մը շենք չնորք էրիկ կնիկ եղերինք, գիտես քի ադ հավասս փեօրս տի մնայ ու տի մեռնիմ . . .

Հաճի Աղան (Ութի ելնելով եւ խնդալով).—Վայ քեօփէկ օղլու կնիկ վայ, ատենկ չիլլիր թող քարապատին քար մը քաշեիր ու խափախ զարնեիր. հէլպէթտէ քեֆիլի կուլիմ. նայէ հելէ նայէ, ինծի պես աղա մը աշխրքիս մէկ ճոթեն մէկալը չես կրնար գննել. հաց մը կեր ու հաց մնալ զէքէթ տիւր, շան տղայ կնիկ ես ուր քեզիլայըիս էրիկ չիլլէյինը Սյնեն հնչուկ Ըստըմպով. Հէլըպով, Վերիսաղըմով ժուռ չէի ածեր, աս դարիւս որ մէկ աղան ու թիւճճարը իմ արածս կանէ նը թող դեմս ելլէ քի ճակատը խառըշլամիշ անեմ:

Հաճի Հոնը (Խնդալով).—Տէ՛, կինէ մի խեղընար. ինչ անգամ որ սենի քեռէմէլիւ մը դեմդ գամ ու չիֆամը լախըռաթիւ խօրաթիմ նը, հէմէն կու նորսընաս իւ ջախճին քարերը վրաս կու գլատորես. ես գիտիմ թէ Ասուազ մը եւել ունիմ:

Հաճի Աղան.—Իշտէ թը գիտես ատենկ լընելը նը, աէ շատ մի խորաթեր, ու ֆոս քովիկս եկուր նոտէ (գրքին տակեն) սիրիմ . . . սիրիմ . . .

Հաճի Աղային տղան որ նոյն պահուն այդ գրքէն քանի մը էջ կարդացած էր, բարկանալով գիրքը սենեակին մէկ անկիւնը կը նետէ և կը հեռանայ:

Հաճի Աղան (Պուալով).—Մաշիւ, էյ փինթի իշ խալթ կանես, մարդ ալ Սաղմոսը գետինը կու նետէ իւ կելլէ կերթո՞յ. մեղայ Աստուած մեղայ, ի՞շ տիլի, զէմանէ փիճի են (դառնալով կնօզը) կնի՞կ, կու նայի՞ս հըլայ, երկու չիփտ ոռւլու խորըթա փարտեցինք տէյի, տղատ աշկը չի տարաւ, հէմէն ափաճանը դարձաւ, Սազմոսը ձեռքէն նետեց իւ շիտուակ ֆոն. իշտէ ֆոն, խաթիւնին քով վազեց...

Հաճի Հանրմ (Խնդալով).—Զարար չունի Հաճի Աղան. զէնէր մտացդ ելեր է, մենք ալ սեր կենճութեանը ասենկ ճանելութիւններ շատ ենք արեր. հելէ հիշ չեմ մոռնար ան հարանիքին գիշերը աճապա ի՞նչ ձուներ բերիր գիլեսւս:

Հաճի Աղան.—Ա՛յ օղրու բան չիմ ըսեր ամմա, էմմէն բան չափ մի ունի. ե՛յ ինչ, խաթիւնը միտքը եկաւ սեյի Սաղմոսը տի նետէ ու ելլէ տի երթա՞յ. . . մեղայ Ասուած մեղայ. . .

Հաճի Աղան այս անգամ կը կանչէ իր միւս երկու զաւակները, բայց անոնք ալ օրուան աշխատութենէն յոգնած շատո՞նց քնացած էին. Ուստի Տէր և Ցիկին կ'ստիպուին պառկելու:

Ցաջորդ օրը ճաշի ժամանակ Հաճի Աղան կը մեղադրէ զաւակը իր վարմունքին համար:

— Մաշիւ Օլրաս կըսէ, դիւն չի կա՞ս. դիւն առ

ամսին գլոխը անցնելու, առ Աստիւծիւ լայրիս աեսած կիրակուրէն լոխմա մը պիլէ ուտելու լայրիս չես, ինչո՞ւ հըմար ըսէ՛, ուր ըսիմ. չունքիմ դիւն երէկ իրինկուն ան սուրբ գիրքը անենկ կատիւի ձագի պէս քօշան չի տի նետեիր. մաշի՛ւ սօյսուզ. էկէր ասադ ես իմ նը ես Աստուածավախ. հարսադ ալ ասէնը անալ անանկ. դիւն ասենկ հայլազ ո՞վ ելար, էկէր մէյ մնալ ասենկ խալթ ուր խառնես նը, ճիշմարիտ ճիշմարիտ սա հացը իս փաթիւրէկ. նա վարի յորին բիրը վրաստ տի կօյրիմ գիտցած լընիս... :

Օյրաս (Երկար ըունչ մը առնելով).— Ողորմած թագավեօր Ասուած, դիւն ինծի սապուռ տաս :

Հանի Աղան. — Վայ տատիդ ու մօրդ գանկը թըքնիմ հէրիֆ, մաշիւ Աստուծու գիրքը չզնաթմիւ անող մարդը ալ անկէ սապուռ կո՞ւզէ :

Օյրաս .— Ի՞ւ կըսես Աղապա. հալէ դիւն ան գիր-

## ՊԱՆԴՈԿԱՊԵՏՆԵՐՈՒ ԿԱՅՄՐԸ

### ԽԱՉԻԿ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ

Համբաւաւոր պանդոկապետը՝ Բերա Եիսակ ձամբուն վրայ Թօքարլեանի նիշը դէմը եւ Եիսիկ Գալտըրըմի վրայ ունեցած “Իզմիտ”, ու “Նօր”, պանդոկանը: Մաքուր, աժան եւ պատուական սպասարկութիւն: Գէք անգամ մը այցելեցէ՛ եւ գոն կը մնաք:

Քը Սաղմո՞ս պէլլէմիշ կու անես ու ըռա՞ֆը կու դնես. աճապա հալէդ խապար ունի՞ս. երէկ իրինկուն երկու սաթուր կարդացի չի կարդացի, վրաս տաք ու պաղ ջիւր մի իջաւ, գիտես քի օտապին ձողունքը վրաս փլաւ. քիչ մնաց ուր տակար տի գայի, ես մախսիւս քեզի չի կարդացի քի դիւն ալ ինծի պէս փոթիկ փոթիկ չիլլիս...

Հանի Աղան (Այս անակնկալ պատասխանեն բոլորովին ապօած).— Խերը կուլի իշալլան Օլրաս, ի՞շ կայ քի.

Օյրաս .— Անամ պապամ, ան գիրքը քու զանն տրած Սաղմոսդ իւ Նարեկգ չէ՛, կինէ ան քու նոցցած սէգտիկիւմ Օվակդ (Ամիրենց) քեզ ու իս ձեռք է առեր ու վեզդի պէս խաղցեր է, այս ես քեզի ի՞նչ ըսեմ ուր իշ լընիս, դիւն ան վախար ֆրսանտը իմ ձեռքս չի թողուցիր քի ես բարով մը ան սիրդիւկին համեն գայի:

Հանի Աղան .— Բարով կըսես ամմա, եավրում շունը կու ծեծես տիրուն խահը կու փնտուն, ալ ի՞շ տանեի, իշտէ նամիւսիս խաթերը հըմար հինգ օսկի կրծոց տուի. ամմա զիւպպէն վրան պիլէ չի նայեցաւ, այ օղուլ ես քեզի ի՞շ կըսիմ, ան ուր մարդիւ ձագ լըներնը, իմ արած թէզիրիս վրայ մկանը ծակը տի մտներ. ամմա ի՞նչ անիս ուր հէրիֆին երեսը մէսիւն չի կայ, թքնես նը օրգեւ կուգայ կըսէ ...

Հանի Հանրմ (Խօսք առնելով).— Հանի Աղա, մը տացս բան մի կօմնի, չի գիտիմ քի դի՞ւք իշ կըսեք, կըսիմ քի մանըմ աս սօյսուզին բերանը խզտելու է, մարդ չի գիտցածի Հսարմպոլ Օվըննես Աղան խէլէմմը կու խաղցնեք քի վեց-օխտը Փոգի պալտըրը չըլպախի մէյ մէկ հինոց ափիւր ու գիշեր մը, ան չի խըմնածը բարով՝ մը թէփէլէթմիշ անեն. այս ինչ անիս, ֆես պետքեր քի ես կնիկ հալոքս աքինս տակը առնեի:

Հաճի Աղան .— Ա՛խ կնիկ բերանդ պազնեմ . գիտեա  
քի եթնաղապէթը առ է անելքնիս , հէմ անենկ անելիւ  
է քի Քաֆտարենց Փիլիկէն պիլէ վար լընի :

Օյրաս .— Դիւք փիւթիւնդ ալ սիւս էղիք , սիւս . ետ  
իմ խոզս իմ ձեռքովս փաք կանիմ , վաղը Ասուած կա-  
մենալ քէտէրսիւզ պահէ նը . ձին տակս տի քաշիմ զէն-  
կիւն զարկածիս կիպի , նէֆէսս Կըռասօն տի առնիմ ան-  
կից ալ բանրու տի նստիմ շիտակ տիելիմ Հստըմպօլ .  
ոտքս իսկէլէն դրածիս պէս հէմէն տի երթամ ան քըսըր-  
տիւկ մարդիւն խրթլախին պասմիչ տի անիմ .

Հաճի Աղան .— Այ օղուլ , հէր ինչ ուր անես նը  
հախ ունիս ըսմա . Աւետարանը առ պիշիմը թէնպէն չի  
տար , ան կըսէքի տիւշմանդ ուր քեցի շամառ մը կու  
զարնէ նը , դիւն սուսիկ փուսպիկ ճատաէն ըռնէ ու գնայ  
կըսէ նը ասոր ի՞չ ճէվապ տի տաս . . .

Օյրաս .— Աղապա մէյ մը ան շան տղուն գրածները  
կարդաս նը ալ փոգիէդ ալ կելնես , հաւատքէդ ալ . կիւ-  
յէմ տէ մենք Հստըմպօլ իսպանոս Օղլիին մաղրզան գը-  
նացերենք նը փոն տեղի ուշախները մեզ փրխարէ զանն-  
արերեն ու մեզի սատըղա տուերեն , հալպուքի փոս տե-  
ղը մեր սայէովը աշխարք մը օլուխ չոճուխ կէջնմիչ  
կուլին , տըհա ասկէ մատէ , դիւն ի՞շ գիտես քի մեր  
նամիւսին վրայ իշ սեւ ու մուրէ քսիր , մարդ բերանը  
սունելը խորաթելը պիլէ կիւնահ կու սեպէ . կիւէմտէ  
դիւն չափ մի հալոքդ ելեր ես իւ Հստըմպօլու ան փոս-  
տալ կնիյներուն կետ պաշխա ճամբայ գնացերեք , առ  
շանազուն գրածները ինք փիւթիւն լիրայ լընի նը կենէ  
չուտուիր , Աստիւծիւ ահէն չի վախցող հէրիֆ , աս եաշլու  
խարաները մարդ , մարդիւ վրայ կու քըսէ . իս ալ ու  
քեզ ալ մաննէ միւր շիներէ , փառք Աստիւծիւ մենք

Հնաէմի պէս կնիկ ունինք նը ալ պաշխասիին դեօուն  
շընկիկը կու զարնենք հիչ :

Հաճի Աղան որ , մինչեւ վերջը զարմանքով այս  
ամէնուն ունկնդրած էր , բարկութենէն իսկոյն կը նուա-  
զի , և գլուխը ուժգին կերպով կը զարնուի սեղանին ,  
ուրկէ կափսի առատ արիւնը հոսիլ : Հաճի Հանըմ այս տե-  
սարանէն բոլորովին սարսափած երր կը տեսնէ էր-  
կանը վիճակը , կարծելով թէ մեռած է կսկսի բարձրա-  
ծայն պոռալ և լալ :

— «Զօրնամ շըլլայ , աս ի՞շ ձուն է ուր բերիր իմ գրլ-  
խուս կոնծիմ շըլլայ , Հաճի աղա . Հաճի աղա էոջիդ  
սփոռուիմ թը ետիտ մեռնիմ , խատաներդ առնիմ շըլլայ . . .

Դրացիները այս գոռում գոչումը լոելով տունէն  
ներս կը խուժեն , և շատ դժուարութեամբ կարսզ կըլլան  
մեր Հաճի Հանըմը հանդարտեցնել : Իսկ Հաճի Աղան  
բաւական երկար ատեն նուաղած մնալէ յետոյ կ'օթափի  
և կօրոշէ որ և է կերպով վրէժ լուծել Այիրենցէն , որ  
զինքը այդպէս հերազ ըրած էր . . .

Թէ՝ Հաճի աղա ի՞նչպէս վրէժ կը լուծէ ատիկա յա-  
ջորդ ատիք . . .

ԷՍԿԻՃՈՆՑ ԳԵՂԱՄ

ՀԱՅԵՐ , ՄԻԱՅՆ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՈՒԵՑԷՔ

**Պ. ԲԻՒԶԱՆԴ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆԻ**

Համբաւաւոր “ԷԿԼ” Լուսանկարչատունը

ԹԵՐԱ , ՄԵԽ ՓՈՂՈՑ , ՍԱՆԹԱ ՄԱՐԻԱՑԻ ԿԻՑ



ՀԱՄԵԻՐՈՊԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ԵՒ... ՎԱՐԴԳԵՍ  
ՎԱՐԴԳԵՍ (Խնչ քնես, ապրուելու և, խազերա ծա-  
խենք նկ օրականը կը տեկենք). — Ազատամարտ... Ժա-  
մանակ... Կիկօ... Շանք... Վերջին Լուր...

ՀՀՀՀՀՀՀՀ

## ԱՐՅԱՐՈՒՆԻ ՍՐԲԱԶԱՆԻՆ ԿԱՐՄԻՔԸ ՆԵՐԿԱՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՎՐԱՅ

Առանց «Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ»ի կամ «Նովոյէ Վրէ-  
միա»ի թղթակից ըլլալու, այլ պարզ հետաքրքրութեան  
համար, գացի Սրբարունի Ս.ին մօտ, օրուան պատերազ-  
մին վրայ լուսաբանուելու համար։ Ասանկ մեծ դէպքե-  
րու ատեն խելահաս և հեռատես մարդոց կարծիքը առ-  
նելը... հանրային օգտին տեսակէտով ալ շատ կարեւոր է։  
Նոյեմբեր 17ին էր կարծեմ, կրնայ ըլլալ որ 15ին  
ըլլայ, ասիկա ձեզի չի շահագրգուեր, բացի Սրբակ Սլ-  
ոյաճեանէն։

Արշարունի Սրբազանին գուռը երբ զարկի, պատու-  
հանը բացուեցաւ և դէմք մը որ աշխարհին երես դար-  
ձուցած ըլլալու երեւոյթը ունէր, երեւցաւ ապակիին  
ետին։ Սրբազանին եղբայրն էր, Նաշիտ էֆ ն, կէս բա-  
նաստեղծ, գրադէտ, հրապարակագիր, հոետոր, 30  
տարուան ուսուցիչ, սերունդներ դաստիարակած, Ազ-  
գին լուսաւորութեան աշխատած մարդ, որ դուռը բացաւ  
վերջապէս և ինքինքս գտայ սանդուխի մը սոորոտը  
և անկէ վեր մագլցելով հասայ Սրբազանին սենեակը, ա-  
ռանց կանգ առնելու Արշարունիի պատուական եղբօ

մօտ, որ սովորութիւն ունի՝ դէմք ելլողին գլուխը անպատճառ և գոնէ կէս ժամ արդուկելու:

Սրբազնը կենելիկը հագած և գլուխը խատիֆէ գտակ մը դրած, սետիրին անկինը նստած էր, պաղտաւ խուռամիւ ըրած, մէկ քովն ալ նել մը կար:

Զիս տեսնելուն՝ նալլէր տեսաւ թէ իր խույն է, չեմ դիտեր, բայց կիօն մը թքաւ գետինը։ Յարգանքի սովորական ձեւերէն վերջ, խօսք առի, և կ'աղաշեմ վըստակութիւն ունենաք անկինծութեանս վրայ որ բառ տոքառ հետեւեալ ենթերվիուն ունեցայ։

— Սրբազն, ի՞նչ է ձեր թանկագին կարծիքը համեւրոպական պատերազմին պատճառներուն վրայ։

— Պէ՛ ճանը, բահպէ ինկիլիզը տեսա՞ր մի, ան է փիւթիւն աշխարհը իրար անցնողը։ Ամէն թարափ լըզրճուկ փեշէրը փուած, քիթը ամէն բանի կը խօթէ։ Ի՞նչ եղաւ նէ Թրանսլովին եղաւ։ անոնք ալ տեղերնին մնան, Սւետարանին ըստին պէս ելտէի պուլկուրան օլուլար։ Ան Սըրպը ըսես նէ ինքզինքը օկվ այնասիի

## ԱՐՐԱՎԱՄ Կ. ԿՏԱՒՃԵԱՆ ‡ ՅԱՆՉՆԱԿԱՏԱՐ ‡

Ծովային փիխադրութիւն ամեն տեսակ ապրանքներու։ Հասցէ Կ. Պոլիս, Սուլբան Համամ։ Մօլա Թաւ, Սկրեան խան, թիւ 22։  
Թէլէմօնի թիւ 1488 (Սրամպուլ)

մէջ կը տեսնայ կոր, զաթը աս պէլաներուն սէպէպը և էսպապը ան չէ մի եա, Բրէնսիր էր ինչ էր, Շահրիկեան պիշիմի մարդու մը համար չէր աս եղածները։ Անցած օր Սիրաքեան էֆ ն ալ կ'ըսէր կոր եա։ Մուկոփին ինչ քի կոնակ կեցաւ աս շփացած խէզզին, տայախ մը տալու և տեղը նստեցնելու էին. չէ, ելաւ թարափ բռնեց, նաօրը քի Դաշնակցականներն ալ ենովք Շահնին համար ըրէն։ Մակեդոնիան կլլեց, աս թարափէն կրծեց, մէկալ թարափէն փրցուց, իիր եալա սիվրի ժիշտի ձբգեց Պուլղարին, տահա փորը չկիշտացաւ, կանի կանի տուխն նորէն փիս պօղազ, ամա ի՞նչ պիտի ըլլայ խոզարած են մարդիկը։ Է՛օֆ, օրնըրներս ոտք մի՛ հաներ նորէն, Ասառուածդ սիրես, Սըրպ Մըրպ, ասոնց խօսքը մ'ըներ։ տակերնին կ'երթայ խապար չունին, ինքզինքնին քէսկիլի կ'ընեն կոր, «ետքէն ազէկ պիտի ըլլայ» կ'ըսեն կոր ամա սունթուրլու ծեծ կ'ուտեն կոր եղեր իմացածիս նայելով։ Ես զաթէն կաղէթա մազէթա չէմ կարդար, հեփսինեկն նեթրէր իրտիմ...։

ՏՕ-ՇԱ.

## Մ. ԵՒ Ղ. ՂԱՐԻՊԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

### ԴԱԻԻԹ ՄԱՆԻԹԱԿԵԱՆ

Կիկօի Կայսրութեան ժամացոյցի եւ ոսկերչական նիւղին պետերը. ուր Հայերը վատահօրէն կրնան դիմել ամեն տեսակ ոսկեղեն եւ արծաթեղեն ժամացոյց եւ զոհարեղեն զնելու համար։ Հասցենին Ոսկերչաց Շուկան է, որու որ հարցնեկ ձեզի ցոյց կուտայ։



## Ի՞նչՊիս կը Տօնեն Ազգ. ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ Կիկօն Եհ ԸՆԿԵՐՆԵՐԸ՝ ԵՐԲ Կը ՃԱԿԵՆ

(Կիկօփ աջ ու ձախ կողմերը՝ Արմենակ Տէր Յա-  
կոբեան, Տօքր. Մալաքեան եւ այս վերջնոյն էով՝ «Կիկօփ  
Պարահանդեսներուն» համբաւաւոր Նախագահ՝ Արամ  
Պարակեօզեան որոնք անցեալ տարի Եկեղ Գուլէի Ազգ.  
Հիւանդանոցի պարեզին մէջ նստած ... Ազգ. Սահմ-  
տարեդարձը կը տօնեն ... խմելով :)

ԿԱՍՈՒՐՁԻՆ ՎՐԱՑ ՀԱՆԴԻՌՈՒՄՆԵՐ

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

## ՆԵՐՍԵՍ ՕՀԱՆԵԱՆԻ ՀԵՏ

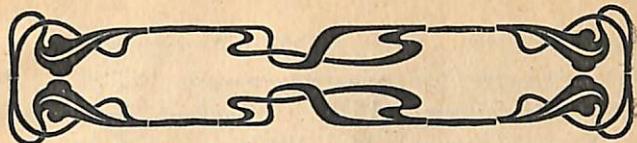
Առջի օր Կամուրջին վրայ Ներսէս Օհանեանի հան-  
դիպեցալ. երբ Ներսէս Օհանեանին կը եմ, անմիջապէս  
պէտք է հասկնաք որ՝ այդ պահուն դէմս ելեր են՝ ազգ.  
Հիւանդանոցը՝ իր յարակից մասերով՝ ազգային կարեւոր  
ինդիքները, ազգին որբանոցներն ու որբերը և վերջա-  
պէս մէկ խօսքով Հայ Ազգը ամբողջութեամբ :

Հազիւ թէ՝ նշմարեցի իր բարձր հասակը. որ մատ  
մը կուզէ, Կալաթայի աշտարակին հաւասարելու համար  
և որ կարելի է Օսթանտէն իսկ նշմարել, երկար օ օ  
մը արձակեցի... .

— Ի՞նչ է ան Թորոսեան... նո՞րէն «օ օ օներդ-  
փէք երկայն ու փէք խոշոր են, տակը բան մը կայ...».

— Ո՛չ տակը բան մը կայ, ո՛չ ալ վրան, քեզ տես-  
նելու ուրախութենէս է և յետոյ կուզեմ հասկնալ որ  
պատերազմը ե՞րբ պիտի վերջանայ... .

— Հա՛, նայէ տակը աղէկ ըսիր. ատոր պատաս-



խանը կրնամ տալ... նախ՝ առնենք Դաշնակիղները... ա-նաց համար պատերազմը պիտի աւարտի 1930ին... Զի-նակիցներուն համար 1916ին... Ամերիկայի համար 1915 ին... Պալքաններուն համար 1917ին... իսկ Հայերուն գալով. մէկ երկու օրէն աւարտի նէ գէջ չըլլար...

— Ազգային խնդիրները ի՞նչ ջուրի վրայ են արդեօք...

— Շա՛տ պատուական... գիտցած ըլլաս որ սա պա-տերազմը ամէնուն վնասեց... բաց ի Հայերէն...

— Կարծեմ շախա կըսես կոր...

— Ինձի նայէ օղլում, դիմացինդ Օտեանը մի՛ կար-ծեր... Կամուրջին վիայ, անձրեւին տակ ու սա փոյրա-զին դէմ՝ մարդ շախա ընելու համար հիշ չի կենար...

— Բայց երբ որ պատերազմը Հայերուն օգտակար կը նկատես կոր նէ...

— Եւ կը պնդեմ...

— Թօհափ չեյ...

— Հիշ ալ թօհափութիւն չկայ ըսածիս մէջ... իմ անունս Ներսէս է, հավայի խօսք չեմ խօսիր... մտիկ ըրէ այս շրջանէն աւելի խաղաղ շրջան մը տեսած կամ լուսած էիր Հայ Ազգին մէջ..

— Զէի տեսած...

— Երբեք եղած էր որ Հայերը խնդիր չունենային...

— Բնա՛ւ...

— Կը յիշե՞ս շրջան մը, որու միջոցին Արիստակէս Գասպարեան և Միկրդատ Հայկազ իրենց բերանը գոցեն...

— Զե՞մ յիշեր...

— Ո՞ր ժամանակ Հայերը ամիսներով ազգային խնդիրներու օձիքը թող տուեր են...

— Իրաւունք ունիք...

— Աձէլէ մի՛ ըներ. կը կարծե՞ս որ Գրիգոր Անգութ սա չորս ամսուան մէջ, չորս հինգ Վարչութեան գլուխ չպիտի ուտէր...

— Չեմ կարծեր...

— Տեսա՞ծ ես Հայ Մամուլ մը՝ առանց ազգ. խնդիրներու...

— Զի հրատարակուած օրերուն...

— Արդ, երբ Հայերը իշարու գլուխ չեն պատեր, Փասպարեանն ու Հայկազը չեն պոռչտար, երբ Գր. Անգութ վարչութեան օձիքը թող կուտայ և Ղալաթիոյ մէջ խա-զաղութիւնն ու անդորրութիւնը կը թագաւորէ և գա-ւառներէն այլեւս գանգատներ չեն հանիր, ասոր ի՞նչ կըսես. ..

— Առանց բառ մը ըսելու կը խոնարհմ ... Համեւ-րոպական պատերազմին առջեւ, որ թէեւ ոմանց անդոր-րութիւնը խռովեց, բայց մեր ազգին մէջ ալ խաղաղու-թիւնը թագաւորելուն պատճառ եղաւ ...

— Ազէրիմ... աղէկ մը ըմբռնեցիր ըսածո չէ...

— Աղէկն ալ խօ՞սք է... չեն չնորհք խափայիս մէջ մտաւ... բայց աս անդորրութեան վերջը...

— Գուզում Օհանեան էֆէնտիս, աս ամէնը աղէկ, բայց Հիւանդանոցը ի՞նչպէս կը դարձնէք արդեօք...

— Քեզի բան մը ըսե՞մ... բայց սախըն հա ուրիշն չըսես... հիւանդանոցը՝ հացէն սկսեալ մինչեւ... Գասուլեան և կազէն՝ մինչեւ... սոխը, Յ ամսուան պաշար ունի...

— Բայց ի՞նչպէս կըլլայի...

— Ինչպէսը չեմ գիտեր, բայց աս ասանկ է... չես հաւաք նէ եկուր քանի մը օր հիւանդանոց կեցիր կը համոզուիս ...

— Մէ՛ռաի... հրաւերիդ. գուցէ օր մը քեզի հետ  
երթամ... բայց առայժմ հիշ անանկ միտք չունիմ...

— Զէ՛ սանքի չես հաւտար նէ...  
— Ընդհակառակը, եթէ մէկը կայ որուն խօսքին  
միշտ կը հաւատամ, ա՛ն ալ դուն ես... բայց ասիկա  
գոմբիման մի՛ կարծեր...

— Լախըռութ լմնցա՞ւ... հէմ չոգենաւս կուգայ  
կոր... հէմ ալ ոտքերս սառիլ սկսան...

— Ի՞նչ կըլլալ պէ... ատ ալ բա՞ն մընէ... քիչ մը  
կը խօսինք... աս անդործութեան սօնը ո՞ւր պիտի եր-  
թայ...

— Անդործութիւն մի... ո՛վ կըսէ կոր... այնքան  
գործ կայ որ... միայն գործող պէտք է... մէկը ես եմ,  
դադար չունիմ... առաւտօտէն մինչեւ իրիկուն գործ...

— Փարասրդ գործէն ի՞նչ կելլէ որ...  
— Ի՞նչ ընես... ամէն ատեն փարալը՝ պիտի ըլլայ...  
— Բայց հացագօրծը...  
— Խուռատ մասալի մը կարդայ...  
— Տանաէ՞րը...  
— Գլուխ մը գայլի աւետարան...  
— Նպարավաճա՞ռը...  
— Անոր ալ շարդի մը երգէ...  
— Ե՛ւ ատոր սօ՞նը...  
— Իշալլահ աղէկ է... հի՛չ հոգ մի ըներ...  
— Հոգ ըրած չսւնիմ ամա... մէթալիք ալ չու-  
նիմ...  
— Քեզմէ աղէկը չի կայ անանկ է նէ... եա փարա  
ունենայիր պանքան տէ, անկէ ալ չի կրնայիր առնել ու  
կիմա մտմայիր նէ աղէ՞կ էր...  
— Հօել է դրամ չունեցողը, ունեցողէն աղէ՞կ է...

# ԼՕՆԺԻՆ

## ԼՕՆԺԻՆ

## ԼՕՆԺԻՆ

Եթէ Հայ եղողը կ'ուզէ որ չխարուի, դրամը պարա-  
պը չի վատնէ, ապրանքին լաւագոյնն ու աժանը առ-  
նէ, առանց կենալու պէտք է ուղղակի դիմէ՝

Մեծ Շուկա ոսկերիչներուն մէջ  
ԺԱՄԱՑՈՅՑԻ ԵՒ ԳՈՂԱՐԵՂԵՆԻ ՄԵԾ ՎԱՀԱՐԱԿԱՆ

## ՆԱՍԻՊ ՃԵԶՎԵՃԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

Վաճառատունը, որ Թուրքիոյ միակ ներկայացուցիչն է  
«ԼՕՆԺԻՆ» տիեզերանուշակ ժամացոյցին և զանազան  
ոսկի, արծաթ ու նիքէլ ժամացոյցներու և Փընէվի մա-  
քայով ոսկի շղթաներու ու գոհարելիններու :

Առանց տառամենիու կրնանք վստահացնել ձեզի որ  
Նասիպ ձէշվէճեան և Որդի վաճառատան նման շիք ու  
զատուական ապրանք ծախող վաճառատուն շատ քիչ  
կը գանուի :

## ԼՕՆԺԻՆ

ԺԱՄԱՑՈՅՑ

Գ Ն Ե Ց Է Ք

— Հելպէ՛թ... իշխէ առ ալ Համեւրոպական պատերազմին օգուաներէն մէկն է... և դեռ աս պատերազմէն կը դժգոհաք...

— Ո՞վ կը դժգոհայ, ընդհակառակը ա'յնքան գոհ եմ որ...

— Հա՛ շէօլէ, իմանա կէլ...

Յանկարծ Ներսէս Օհաննեան, այդ պատուական ազգայինը, դէպի շոգենաւ վազել սկսաւ...

— Քիչ մըն ալ սպասէ, պնդեցի, ինչո՞ւ աճէլէ կընես...

— Կարեւոր դործ կայ... սա մարդը տեսա՞ր... Գատըգիւղի ամսւրի հարուստ Հայ մըն է, շարաթ մըն է որ զլուխը կ'արդուկեմ, նայիմ ունեցած երկու տունը Հիւանդանոցին վրայ կրնա՞մ դարձնել....

Ներսէս Օհաննեանի «գործ» ըսածը աս է եղեր....

Կի Կ°  
(Չարունակելի... 1916 ին).



ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0141989

13796